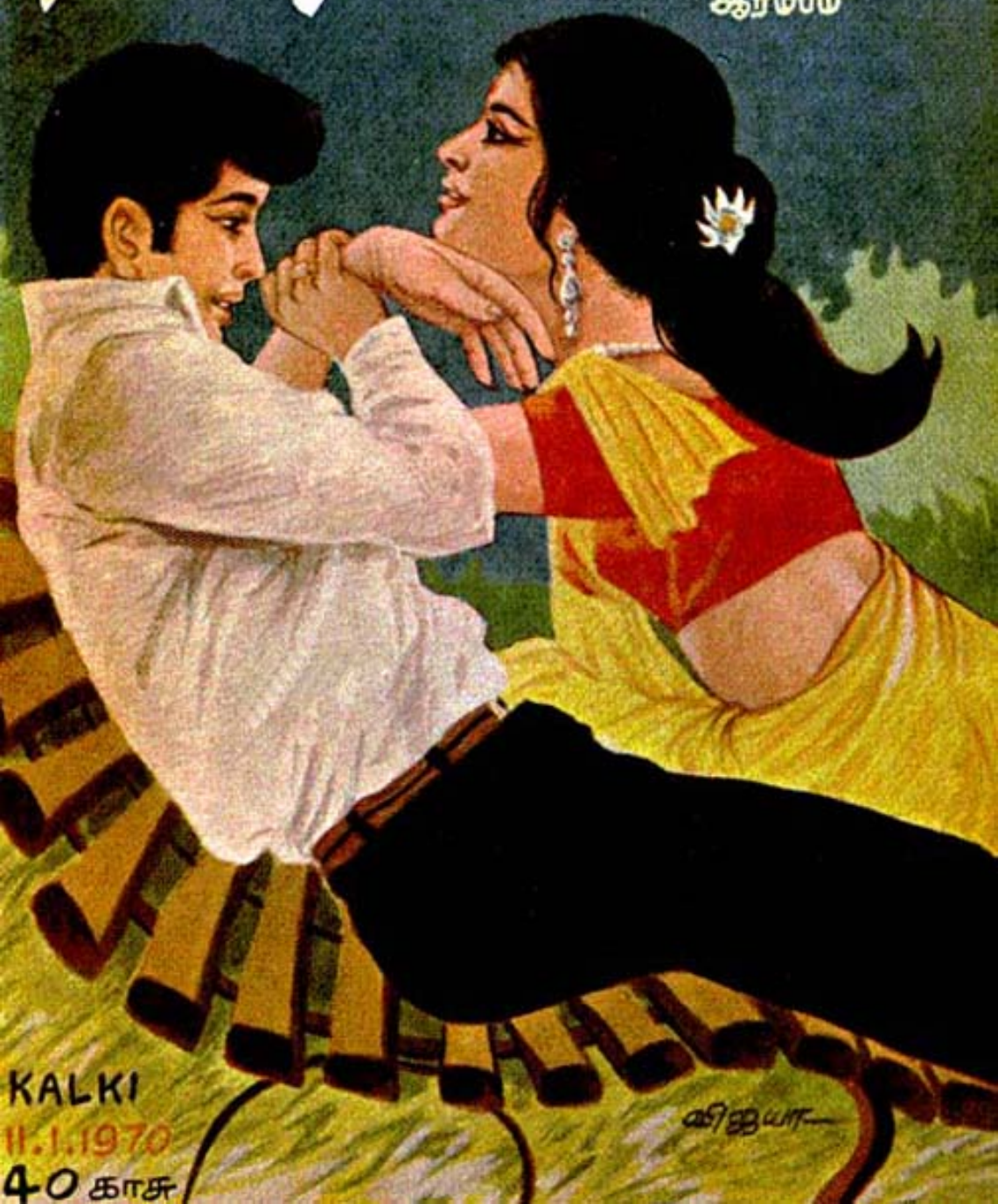


# கஸ்கி

அடுத்த இதழில்  
எஸ்.ரங்கநாயக்  
எழுதும்

**குடை**  
**ராடபுஷ்பம்**  
புதிய தொடர்கதை  
ஆரம்பம்



KALKI  
11.1.1970  
40 காசு

விஜயா





இவந்தான் ஸாரா. பிறக்கும்போதே குறைந்த எடைபோடு பிறந்த குழந்தை வேறொரு குழந்தை உணவு அருந்திக் கொண்டிருந்த இவன் இப்பொழுது அழல்ஸ்ப்ரே சாப்பிட்டு வருகிறான்.

## இப்பொழுது அவனைப்பாருங்கள்!

"அவன் எடை கூடி இருக்கிறது. அழல்ஸ்ப்ரே தொடங்கியதிலிருந்து அவன் வளர்ச்சி அபாரம்" என்கிறார், 15 மாதக் குழந்தையான ஸாராவின் தந்தை திரு. வைரஸ் கஸ்தூரி.



உங்கள் குழந்தை முதலாவடியே வெகு வேகமாக வளருகிறது — இக்காலத்திற்குள், அது பிறந்தபோது இருந்த எடை மூன்றடங்காக வேண்டும், எனவேதான் உங்கள் குழந்தையின் உடல் வளர் உதவும் புரத சத்தை அதிகமாகக் கொண்டிருக்கிறது அழல்ஸ்ப்ரே. குழந்தை உணவுகள் தயாரிக்க அமெரிக்காவில் உபயோகிக்கப்படும் உள்நாட்டான ஸ்ப்ரே-ட்ரையிங் செய் முறையினால் ஆக்கம் பெற்றது அது. பாலிலுள்ள புரதத்தின் தன் குறையாமல் இருப்பதற்காக, ஸ்ப்ரே-ட்ரையிங் செய்முறையில், குறைந்த வெப்பத்தில் பால் பதனமாக்கப் படுகிறது. அழல்ஸ்ப்ரே ஒரு சீரான சரி விசிற உணவு. அதில் விட்டின்கள், கார்போஹைட்ரேட்டுகள், தாதுப் பொருள்கள்—ஏன், உங்கள் குழந்தை வேகமாகவும் ஆரோக்கியமாகவும் வளருவதற்குத் தேவையான அனைத்தையும் கொண்டது அது.

ஆயிரக்கணக்கான தாய்மார்கள், தங்கள் குழந்தைகள் பிறந்த மூதல் வளர்த்திலிருந்தே அவற்றிற்குத் தாய்ப் பாலுக்குப் பதிலாகவோ அல்லது உபரி உணவாகவோ அழல்ஸ்ப்ரே புகட்டி வருகிறார்கள். அதனால்தான், தயாரிக்கத் தொடங்கிய இரண்டு ஆண்டுகளுக்கும்—கவே அழல்ஸ்ப்ரே இந்தியாவிலேயே உச்ச விற்பனை, புள்ளி குழந்தை உணவாகிவிட்டது.

## அழல்ஸ்ப்ரே

தாய்ப்பாலுக்குப் பதிலாகப் புகட்டிச் சிறந்தது!



செளமிய, மார்கழி 27  
1970, ஜனவரி 11

**கல்கி**  
ஸரூளடக்கம்

உண்மை அறிவு புகட்டுவோம்	— 3
ராஜாஜிவின் கருத்துக்கள்	— 4
அன்பின் உருவம்	— 6
பொன்னிவின் செல்வம்	— 9
ராமாயணம்	— 18
தபால் கவி	— 21
ரகுபதி ராகவ	— 23
அற்புதம் செய்த அன்புச் சகோதரி	— 25
நிலையைத் தேடி...	— 26
எழுபதே! ஐமாதிரும் அளிக்காதே!	— 29
சேப்பாக்கம் சோதனைகள்!	— 32
படித்துப் பாரும்	— 35
சாரூவதா	— 37
நல்ல அம்மா, நல்ல பெண்!	— 45
விரிக்கெட் தமாஷ்!	— 52
சிவன் சொத்து (திறப்புச் சிறுகதை)	— 54
பாரிமுனை 'பாமிஸ்ட்'	— 61
மனவழம் மகனும்	— 64
ஒட்டவில் வீட்டுச் சாப்பாடு!	— 67



"கல்கி"யில் வெளியாகும் கதைகளில் உள்ள பெயர்கள் எல்லாம் கற்பனைப் பெயர்கள். சம்பவங்களும் கற்பனையே.

# SWARAJYA ANNUAL NUMBER 1970

The SWARAJYA Annual Number 1970 will be released on January 23, the birth anniversary of Khasa Subba Rau, Founder-Editor of SWARAJYA, to whose hallowed memory it is dedicated.

In tune with the traditions established by the previous Annual Numbers, the SWARAJYA Annual Number 1970 is a sumptuous publication containing over forty solid articles ranging over the vast field of political, economic, social and cultural conditions of our country. Each article is written by highly eminent writers and carries with it the stamp of intimate knowledge, critical acumen and mature judgment. The malaise afflicting our society is elaborately analysed in a spirit of constructive criticism. The volume offers rich fare for the intelligentsia and is a useful commentary on current affairs.

Choice illustrations and telling thoughts culled from the utterances of eminent commentators on current affairs add weight and value to the publication.

Price: Rs. 5/- per copy - postage Re. 1/- extra

Ceylon: Rs. 6/- (in Ceylon currency) and other Foreign Countries: Rs. 10/-

Register your copy in advance with your news agent

The Manager: 'Swarajya' - Kalki Buildings - Madras-31



என் வாத்தியம் தான்  
அதிக ஓசை  
எழுப்புகிறது!

இல்லை; என்  
வாத்தியம் தான்  
அதிக ஓசை செய்-  
கிறது.



நாடு பற்றி எரியும் போது சங்கீத சாதகம்





மலர் 29 □ இதழ் 24



## உண்மை அறிவு புகட்டுவோம்

சுதந்திரக் கட்சியின் புதிய தேசிய நிர்வாக சபை அமைக்கப் பட்டிருக்கிறது. அடுத்த இரண்டாண்டுப் பணியை இந்த நிர்வாக சபை தொடங்குகிறது. அதற்கு மனப்பூர்வமான நல்லாசி வழங்குவது என் கடமை. சுதந்திரக் கட்சி பணக்காரக் கட்சி என்று பலர் மனத்தில் அபிப்பிராயம் இருக்கலாம். ஆனால் உண்மையில் சுதந்திரக் கட்சி, ஏழைக் கட்சி. இப்போதைய தேர்தல் நடைமுறைக்கு ஆகும் அளவில் செலவிட அதனால் இயலாது. தாமே சொந்தமாகச் செலவழிக்கக் கூடிய அபேட்சகர்கள் காங்கிரஸைப் பகைத்துக் கொண்டு சுதந்திரக் கட்சியின் சார்பில் தேர்தலுக்கு நிற்க விரும்புவதில்லை. தேர்தல் நடைமுறைகள் அடிப்படையில் மாறவேண்டும். கட்சிகளுக்கும், அபேட்சகர்களுக்கும் ஆகும் செலவில் பெரும் பகுதியைச் சர்க்காரே ஏற்பதற்கு முன் வரவேண்டும். அந்த நிலைமை ஏற்படும் வரை தேர்தல் வெற்றி மூலம் நேரடியாக அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றுவது பற்றிச் சுதந்திரக் கட்சியினராகிய நாம் கவலைப்படலாகாது. நாம் அதிகாரத்தை நாளும் குழுவின் அல்ல. மக்களுக்கு நல்லறிவு புகட்டும் பணியே நம்முடையது. இதைப்பற்றிப் பெருமைப்பட வேண்டும். நமது பொருளாதார, ராஜ்யக் கொள்கைகளைச் சுறுசுறுப்பாக வற்புறுத்தி வர வேண்டும். கலப்பத்தில் ஏமாறக்கூடிய மக்களைக் கவருவதற்காகக் கீழ் நிலைக்கு நாம் போகக் கூடாது. மக்களுக்குப் பிரச்சனைகளைப் பற்றிய விஷய ஞானத்தை அளிப்பதே நமது ஸ்வதர்மம். வோட்டுக்காகச் சமரசம் செய்து கொண்டு இப்பணியைக் கைவிடலாகாது. தனி அபேட்சகர்களின் யோக்கியதையையே கட்சியின் இறுதித் தகுதி பொறுத்து இருக்கிறது. நமது அங்கத்தினர்களில், அல்லது அபேட்சகர்களில் குடிசாரர்களாகவும், அற வழி செல்வாதவர்களாகவும் அரை டஜன் பேர் இருந்தால் கூடக் கட்சி அனைத்துக் குமே கெட்ட பெயர் வந்துவிடும்.

இப்போதுள்ள ஆளும் கட்சியினர் நம்மைப் பழிப்பதற்காக நாம் பயப்பட வேண்டியதில்லை. நம்மைப் பிற்போக்காளர் என்று கூறுபவர்கள் பொருளாதார உண்மைகளை அறிந்திருக்கவில்லை. அவர்களுக்குப் பிரத்தியட்ச உணர்வுமில்லை. அவர்கள் வோட்டுக்காக வாக்குறுதிகளை அள்ளி விசிக் கோஷங்களை எழுப்புகிறவர்கள். அவர்கள் அதிகாரப் பதவியிலிருந்த போதிலும் நாம் பயப்படலாகாது. காந்திய மார்க்கத்தைப் பின்பற்றும் நமது பொருளாதார, ராஜ்ய கொள்கைகளுக்கே மதிப்புக் கொடுத்துச் செயல்படுவோமாக. சத்தியம்தான் நமது திசைகாட்டி. அதிலிருந்து பிறழக் கூடாது என்ற பயமிருந்தால் போதும். சத்தியம், பொருளாதார விவேகம் ஆகியவை அழியாதவை. அவற்றை, அறியாமையிலும் அசத்தியத்திலும் திளைப்பவர்கள் ஏசுகிறார்களே என்பதற்காக நாம் புறக்கணிக்கலாகாது. அதிகார பீடங்களிலிருந்தும் அதிகாரத்தின் மூலம் நன்மை அடைபவர்களிடமிருந்தும் கிளம்பும் கோஷங்களைப் பற்றி அஞ்ச வேண்டாம். நமது ஸ்வதர்மப்படி மக்கள் மனத்திலிருந்து அறியாமையை விலக்குவோமாக.

தேசமனைத்துமே முனைந்து பாடுபட்டுப் பொருளுற்பத்தியைப் போதிய அளவுக்குப் பெருக்க வேண்டும். அந்த நிலைமை கைகூடும்வரை ஏழைகளின் வாழ்க்கை நிலைமையைச் சீர்படுத்திப் பிறருக்குச் சமமாக இருக்கச் செய்ய முடியாது. இப்போது பேசப்படும் சோஷலிஸத்துக்கும் உற்பத்திப் பெருக்கே அடிப்படைத் தேவை. ஆனால் இன்றைய சோஷலிஸப் பிரசாரம் துவேஷத்தையே மையமாகக் கொண்டுள்ளது. துவேஷத்தால் செல்வம் விளையாது; மாறாக உற்பத்தி முறைகள் பாதிக்கப்பெறும்.

சர்வாதிகார சோஷலிஸ முறையின் கீழ் தொழிலாளர் அடிமை நிலைக்குத் தாழ்ந்து விடுவர். இப்போதுள்ளதைப் போன்ற கூட்டு பேர உரிமைகள் முதலியவை பறிபோய் விடும். குஷிய சர்வாதி



காரத்தின் கீழ் தொழிலாளரின் நிலைமை என்ன என்பதையும், ஹங்கேரி, செக்கோஸ்லோவாகிய ஆகிய நாடுகளின் நிலைமை பற்றியும் நம் தொழிலாளர்களுக்கு எடுத்துச் சொல்லியாக வேண்டும். அரக்கடைமை ஆதிக்கத்திலும், கம்யூனிஸ வாழ்க்கை வழிவிலும் தமது நிலைமை என்னவாக இருக்கும் என்பதை அவர்கள் தெளிந்தறிவச் செய்ய வேண்டும்.

சுதந்திரக் கட்சி அமைக்கப்பட்டது பற்றி ராஜேந்திர பிரசாத் பிச்சவருமாறு எழுதினார்: "ஜனநாயக அமைப்பில் ஆளும் கட்சியைப் போலவே கட்டுக்கோப்புள்ள எதிர்க்கட்சியும் அவசியம் என்பதை அவர் (ராஜாஜி) சமீப காலத்தில் உணர்ந்து, சுதந்திரக் கட்சியைத் தோற்றுவித்திருக்கிறார். அதற்குத் தனி வேலைத் திட்டம் உண்டு. அது காங்கிரஸ் திட்டத்தினின்றும் மாறுபட்டது. மக்களின் ஆதரவு கிடைத்தால் அது இப்போதுள்ள திட்டத்துக்கு மாற்றத் திட்டமாகவும் உருப் பெறக்கூடும். கம்யூனிஸ்டுக் கட்சி நீங்கலாக வேறு எந்தக் கட்சிக்கும், காங்கிரஸ் திட்டத்தினின்றும் மாறுபட்டதாக இவ்வளவு தெளிவாக வரையறுக்கப் பெற்ற வேலைத் திட்டம் கிடையாது."

தவறான பொருளாதாரம், இன, மத, வர்க்க துலேஷங்கள் ஆகியவற்றிலிருந்து மக்களின் மனத்தைத் திசை திருப்பி விடுவது நமது பணி. காங்கிரஸில் ஏற்பட்ட சீரழிவில், காரணமாக இப்பணி முன்னேறிக் கவனமாகி விட்டது. போது நலனைப் பற்றிய தமது கருத்துக்களைச் செயல்படுத்துவதற்குக் காங்கிரஸ் இருபது வருஷத்துக்கு மேல் வாய்ப்புப் பெற்றிருந்தும் அம்முயற்சியில் படுதோல்வி கண்டுள்ளது. இதுவே நாம் சரியான கொள்கைகளை உருவாக்குவதற்குத் துணை புரியக்கூடும். சுதந்திரக்கட்சி எதற்காகப் பாடுபடுகிறது என்பதைப் பற்றிய உண்மையை முழுச் சத்தியுடன் புலப்படுத்துவதற்கு இந்த வாய்ப்பினைப் பயன்படுத்திக்கொள்ள வேண்டும்.

பார்லிமென்டினும், மாநில சட்டசபைகளிலும் நியாயமாக நமக்கு உரித்தானதை விடக் குறைவாக எந்தானங்கள் கிடைத்தால் நாம் தோற்று விட்டதாக நினைக்கலாகாது. எண்ணிக்கை எவ்வாறு இருந்த போதிலும், நமது செல்வாக்கு நிச்சயமாகக் குறையவில்லை. தேர்தல் நடைமுறை மாறி, நிதித் தொந்தரவுகள் நீங்கும் காலம் வெகு தொலைவில் இல்லை. அப்பொழுது ஜனநாயகத்தில் தனக்குரிய வலிமையுடன் உண்மையெல்லாம், நமது குழந்தைகள் சீரும் சிறப்புமாக வாழ்வதற்கு வழிசெய்யும் பயனுள்ள கொள்கைகளுக்கு அப்போது ஏற்றம் வரும்.

அரக்கடைமை ஆதிக்கம் என்ற மோக வலையில் விழாத பிற கட்சிகள் நம்முடன் சேர்த்தால், காங்கிரஸின் சர்வாதிகாரத்தால் இந்தியா ருஷ்யச் சார்புள்ள நாடாகின்ற நிலைமை ஏற்படாமல் காப்பாற்றலாம். இப்போது மற்ற கட்சிகளும் அந்த மாய வலையில் சிக்கிக் கொண்டதான் இருக்கின்றன. பயனற்ற தீவிர வாதம் பேசி, போதிய உற்பத்தி இல்லாமலும் மக்கள் நலனை உறுதி செய்வதாக வாக்களிக்கின்றன. எதைச் செய்தாவது வோட்டுப் பெற்று அதிகாரத்துக்கு வர வேண்டும் என்ற ஆசையால் கொள்கைகளை மனம் போனவாறு அறிவிக்கும் போக்கு அவற்றிடம் காணப்படுகிறது. நாம் பொறுத்திருப்போம். காலப் போக்கில் இந்த மற்ற கட்சிகள் உண்மையைக் கண்டறிந்து சுதந்திரக் கட்சியுடன் ஒத்துழைத்துத் தான் ஆக வேண்டும். ஒத்துழைப்பதன் விளைகத்தைப் பிறர் உணரும்போது அவர்களுடன் ஒத்துழைக்க நாம் தயாராக இருப்போம். அந்தக் காலம் வரும்வரை பகட்டாக வாய்ப் பந்தம் போடாமல், உண்மைக்கும் விளைகத்துக்கும் மதிப்புக் கொடுத்துத் தனியாகவே உழைத்து வருவதில் திருப்தி அடைவோமாக.

(“ஸ்வராஜ்ய”-இல் ராஜாஜி எழுதியது.)

## ராஜாஜியின் கருத்துக்கள்

இரட்டைக் காளைச் சின்னத்துக்காகக் காங்கிரஸின் இரு பிரிவுகளும் உரிமை கொண்டிருக்கின்றன. எந்தப் பிரிவுக்குப் பெரும்பான்மை பலம் இருக்கிறது என்பதைக் கொண்டு இதற்கு முடிவுகட்டுவது நியாயமல்ல என்ற எனக்குத் தோன்றுகிறது. முன்பு இங்கிலாந்தில் கிறிஸ்துவ தேவாலய நிறுவனங்கள் சிலவற்றிடையே பெயருக்காக இப்படிப்பட்ட போட்டி உரிமைகள் கொண்டாடப்பட்டன. அப்போது, ஆங்கிலேயிருந்து சுமபிரதாயச் சட்டங்களைச் வழுவிவாதிருந்த ஒரு பிரிவுக்கே, அது மிகவும் சிறுபான்மையாக இருந்த போதிலும், இந்த உரிமையைப் பிரபுக்கள் சபை அளித்ததை நினைவுகூர்வோம். (அறுபதாண்டுக்கு முற்பட்ட விஷயமாதலால் இதன் விவரங்கள் நினைவில்லை.)

காங்கிரஸின் தேர்தல் சின்னம் குறித்துச் சீட்டுக் குறுக்கிப் போட்டெடுத்து அதன் முடிவுப்படி ஒரு பிரிவினர் இரட்டைக் காளை

களையும், மற்றவர் ராட்டையையும் சின்னமாகக் கொள்ளலாம் எனக் கருதுகிறேன். இரட்டைக் காளைச் சின்னம் நீண்ட காலமாக வழக்கில் இருந்திருப்பதால் ஒரு சிறப்புப் பெற்றிருக்கிறது. ராட்டையும் காந்திய மரபுக் குரிய தாசையால் வேறு ஒருவிதத்தில் சிறப்புப் பெற்றிருக்கிறது. காங்கிரஸ் ஆட்சி மக்களிடம் மவுசு இழந்து விட்டதாகவே என் அபிப்பிராயம். எனவே, இரட்டைக் காளைக்கு விசேஷக் கவர்ச்சி இருப்பதாகச் சொல்வதற்கில்லை. அப்படியே காங்கிரஸின் மவுசு குறையவில்லை என்று வைத்துக் கொண்டாலும், அது காரணமாக இரட்டைக் காளைக்குப் பிரத்தியேகமான கவர்ச்சி இருப்பதாக வைத்துக் கொண்டாலும், காந்தியியின் பெயரைச் சொல்விச் சொல்விப் பிரசாரம் செய்கிறவர்களுக்கு ராட்டையும் நல்ல சின்னம்தான்.

சின்னம் குறித்த இவ்விஷயத்தை அடுத்த பொதுத் தேர்தல் வரை தள்ளிப் போடுவதற்





## பொங்கல் பிரார்த்தனை

ஸ்ரீ காஞ்சி காமகோடி பீடாதிபதி துக்கஞ்ஞ  
ஸ்ரீ சங்கராச்சார்ய ஸ்வாமிகள் ஸ்ரீமடத்திலிருந்து  
வெளியாகியுள்ள அறிக்கை:

வருகிற பொங்கல் பண்டிகையன்று ஒவ்வொரு  
சிறுநூலிலும், நகரத்திலும் ஆத்திகப் பெருமக்கள்  
ஒன்று சேர்ந்து ஊரிலுள்ள சிறுவர், சிறுமியர்  
எல்லோரும் மாணிக்கவாசகர் அருளிய சிவ  
புராணத்தையாவது, நாம் ராமாயணத்தை  
யாவது பாராட்டும் செய்யும்படி முயற்சி  
எடுக்க வேண்டும்.

அன்று புதுப் பொங்கல் வைத்து வழிபட்ட  
வுடன், சூரிய பகவானுக்கு எந்நேர நின்று ஆண்ட  
வனை மனத்தில் நியாணித்துக் கீழ்வரும் மூன்று  
பிரார்த்தனைகளைச் செய்து கொள்ள வேண்டும்:

நமது பாரத நாட்டை ஆளும் பொறுப்புடையவர்கள் வேற்றுமைகளும் குழப்பங்  
களும் இல்லாமல் ஒற்றுமையுடனும், கடவுள் பக்தியுடனும் ஸ்வமியில் நாட்டை  
நடத்தி வரும்படியாக அருள் பாலிக்க வேண்டும்.

நாட்டில் நாஸ்திக வாதங்கள் குறைந்து, மக்கள் எல்லோருமே ஆண்டவன் திருவடி  
களில் அன்பு கொண்டு ஒழுக்குமாறு திருவருள் பாலிக்க வேண்டும்.

திருக்கோயில்கள் எந்த எந்த ஆகமமுறையுடைய பிரதிஷ்டை செய்கிக்கப்பட்டிருக்க  
கின்றனவோ, அந்த அந்த ஆகம முறைகளைப் பின்பற்றியே அங்கு ஆண்டவனுடைய  
வழிபாடுகள் வளரும்படி அருள்பாலிக்க வேண்டும்.

ஒவ்வொரு பிரார்த்தனையையும் விண்ணப்பித்தவுடன் தண்டமிட்டு நமஸ்கரிக்க  
வேண்டும். சிவபுராண புத்தகமும், நாம் ராமாயண புத்தகமும் வேண்டுமோர் 15 காசு  
தபால் தவிரவுடன் கீழ்க்கண்ட மூகவரிக்கு எழுதும்படி கோரப்படுகிறார்கள்:

மூகவரி: ஸ்ரீ சங்கராச்சார்ய ஸ்வாமிகள் மடம், சாலைத் தெரு, காஞ்சிபுரம்-2

கில்லை. ஏனெனில், இடைத் தேர்தல்களிலும்  
கூடச் சின்னம் அவசியமாகும்.

★

சர்க்கார் தொழிலாதிக்கம் என்ற அறி  
யாமைச் சித்தாந்தமும், கம்யூனிஸ்ட்களின்  
நெறிசாலும் ஸ்ரீமதி இந்திராகாந்தியின் அரசு  
சாங்கத்தை ஆட்படுத்துமாகில், கோடிக்கணக்  
கான ரூபாய்களைத் திறமையுடன் நிர்வகிக்கும்  
பெரிய தொழிலகங்கள் யாவும் சர்க்காரால்  
ஆர்ஜிதம் செய்யப்படும். இப்போதுள்ள அரசு  
சாங்கத் துறைத் தொழிலகங்களைப் போல்  
இவற்றிலும் ஆண்டுதோறும் ஏராளமான  
நஷ்டம் ஏற்படும். இது தேசத்துக்கே  
ஹீனமாகும். சர்க்கார் சர்வாதிகை  
கொள்கையை ஆட்சேபிக்கும் எதிர்க்கட்சிகள்  
யாவும் தமது தனி உருவத்தை முன்வைக்கக்  
கூறும் போக்கை மறந்து, தேச நலனுக்காக  
ஒன்றுபட்டால் இந்த விபரீதத்தைத் தவிர்த்து  
நாட்டில் கபிட்சம் காண முடியும்.

★

காங்கிரஸ் கொடி விஷயமாக என் நீண்ட  
காலப் புகார் நீடிக்கிறது. தேசியக் கொடியி  
லுள்ள மூவர்க்கணுக்கும் காங்கிரஸ்  
கொடியிலுள்ள மூன்று வர்ணங்களுக்கும்  
இடையே எவ்வித மாறுபாடும் இல்லாத

தால் ஏற்படும் குழப்பத்தை நீக்குவதே  
நியாயம். தேசியக் கொடியின் மையத்தில்  
தர்ம சக்கரம் இருப்பதும், காங்கிரஸ் கொடி  
யின் மத்தியில் ராட்டை இருப்பதும் ஒரு  
பெரிய வித்தியாசமாகாது. தேசியக்  
கொடியை மாற்றுவதற்கில்லை. காங்கிரஸ்  
இரண்டாகப் பிரிந்து, இருவரும் வெவ்வேறு  
கொடி வைத்துக் கொள்ள தேரிட்டிருப்பதால்  
இப்போது பழைய மூவர்க்கணத்தை இரு பிரிவு  
களுமே கைவிட்டுப் புதிய கொடிகளை அமைத்  
துக் கொள்ள வாய்ப்பு ஏற்பட்டிருக்கிறது.  
இரு பிரிவுகளும் ஒரே ஒரு வர்ணமுள்ள கொடி  
களை வைத்துக் கொள்ளலாம். அதில் தத்தம்  
சின்னங்களைப் பொறித்துக் கொள்ளலாம்.

அரசாங்கங்களுக்கு மட்டுமே கொடி இருக்க  
வேண்டும்; அரசியல் கட்சிகளுக்குக் கொடியில்  
வேண்டியதில்லை என்பதுதான் என் தனிப்  
பட்ட அபிப்பிராயம்.

★

இந்தியாவிலேயே டிராக்டர்கள் செய்யப்  
படும் போது, மத்திய சர்க்காரோ ராஜ்ய  
சர்க்கார்களோ குவியாவிலிருந்து டிராக்டர்  
வாங்குவதற்கு எவ்வித நியாயமும் தெரிய  
வில்லை. பின்னணியாக ஏதேனும் அரசியல்  
செய்வாக்கு இருந்தாலோழிய இப்படிச்  
செய்ய வேண்டியதில்லை. பார்லிமென்டில்  
இவ்விஷயம் நன்றாக அலசி விவாதிக்கப்பட்டு,



முழுத் தகவலும் வெளிப்படுத்தப்பெறும் என நம்புகிறோம்.

★

ஜனவரி மாதம் தேதி அமுதுக்கு வந்த கேரள நிலச் சீர்திருத்தச் சட்டத்தை நடைமுறைக்குக் கொண்டு வருவதாகச் சர்க்குக் கூட்டி, கேரள ராஜ்யத்திலுள்ள பல இடங்களில் மார்க்கெட்டிங் தனியார் நிலங்களை யும் சர்க்கார் நிலங்களையும் வசப்படுத்திக் கொண் டிருக்கிறார்கள். இவ்விதமாகச் சொத்தைத் தம் வசப்படுத்திக் கொள்வது சமூகத்தை எதிர்த்துச் செய்யும் போராகும். இது மத்திய உள்துறை இலாகாவுக்கு விடுக் கப்பட்டுள்ள சவால். ஒழுங்குமுறைகள் குவித்துவிட்ட குழப்ப ஆட்சிக்கு இது தொடக்கம்.

★

முன்னாள் மன்னர்களின் ராஜ மானிய விஷயத்தை ஸுப்ரீம் கோர்ட்டின் ஆலோசனைக்கு ராஷ்டிரபதி விட வேண்டிய தருணம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. முன்னாள் மன்னர்களோடு சர்க்கார் பேச்சு வார்த்தை நடத்துவதன் மூலம் ராஜமானியத்தை விடுமாறு அவர்களைச் செய்ய முடியும் என்று எதிர்பார்ப்பதற்கே இயல்பு. எனவே, ஸுப்ரீம் கோர்ட்டை யோசனை கேட்பதுதான் மிகவும் சிவக்கியம். இவ்வாறு செய்தால் வழக்கறிஞர்களைக் கொண்டு முன்னாள் மன்னர்கள் தமது

கட்சியை எடுத்துச் சொல்ல ஸுப்ரீம் கோர்ட்டு வாப்பிடித் தரும்.

★

சுதந்திரக்கட்சியின் தேசிய சபை சென்னை யில் கூடி அடுத்த இரண்டாண்டுகளுக்கான நிர்வாகிகளைத் தேர்ந்தெடுத்துள்ளது. ஸ்ரீ எம். ஆர். மணாவி அவர்கள் சுதந்திரக்கட்சி யின் தலைவராக ஏகமனதாகத் தேர்ந் தெடுக்கப்பட்டிருக்கிறார். பத்தாண்டுகள் இப் பதவியை வகித்துக் கடுமையாக உழைத்த ஆசாரிய ரங்கா அவர்கள் தாமாகவே விலக முடிவு செய்து விட்டார். எனினும் அவர் சுதந்திரக் கட்சியின் பார்விமென்டரிக் குழு வின் தலைவராகத் தொடர்ந்து இருந்து வருவார்.

★

"உழைத்துச் சம்பாதிப்பவர்கள்" என்ற புதிய பிரசாரகோஷத்தைப் பிரதமர் எழுப்பி யீடுப்பதாகப் பத்திரிகைகளில் படிக்கும் போது மகிழ்ச்சி உண்டாகிறது. வெறும் அதிருஷ்டத்தின் மீது பெரிய பரிசு பெறுவதற் காகச் செய்யப்படும் லாட்டரி விளம்பரங்களி லிருந்து இது எவ்வளவு மாறுபட்டிருக்கிறது! 'எவ்விதத்திலும் உழைக்காமலே பெரும் செல்வத்தை ஈட்டுவீர்' என்பதே லாட்டரி நடத்தும் ராஜ்யங்களின் பிரசார கோஷமா யிருக்கிறது.

## அன்பின் உருவம்

"எய்ம்ஸ் காந்தி" என்று பாரத மக்களால் அன்புடன் அழைக்கப்படும் காள் அப்துல் கபார்கான், தமிழகச் சுற்றுப் பிரயாணத்தின் முதல் கட்டமாக சென்ற டிசம்பர் 30த் தேதி சென்னைக்கு வந்தார்.

பிரயாம் முதிர்க்க அவர், சுற்றுப் பிரயாணம் மேற்கொண்டதே, பாரத நாட்டு மக்கள் மறந்து வரும் காந்திய அறநெறியை நினைவுபடுத்தத்தான். அவரையும் அவரது எளிய தோற்றத்தையும் கண்ட மாத்திரத்தில் "உயர்ந்த சிந்தனை; எளிய வாழ்வு" என்று காந்தி மகான் போதித்து வந்த வார்த்தை களே மலித உருக்கொண்டு நம்மிடையே நடமாடுகிறதோ என்றுதான் தமிழக மக்கள் கருதி மெய்சிவிர்த்தனர்.

சென்னைக்கு வந்ததும் கபார்கான் அன்று மாலையே ராஜாஜி அவர்கள் இல்லத்துக்கு விஜயம் செய்து தமது வணக்கங்களைத் தெரி வித்து அன்புறாவிடக் கொண்டிருந்தார். பின்னர் அவர் புறப்பட்ட போது ராஜாஜி, அவரை அவர் ஏற இருந்த 'கார்' வரை வந்து வழியனுப்ப முற்பட்டார். அப் போது, "நீங்கள் வரக் கூடாது! நீங்கள் அவ்வளவு தூரம் வரக் கூடாது!" என்று கெஞ்சாத குறையாக ராஜாஜியைத் தடுத்தி நிறுத்திய காட்சியைக் கண்டவர்களுக்கு அவர் உள்ளத்தில் ராஜாஜி எத்தகைய மதிப்பு பெற்று விளக்கினார் என்பது புலனு விற்றது.

பின்னர் கல்வி ஆசிரியர். ஸ்ரீ சதாசிவம் அவர்களின் அன்பான வேண்டுகோளுக்கு இணங்கி கல்வி காரியாலயத்துக்கு விஜயம் செய்தார். ஸ்ரீமதி எம். எஸ்., குருநாதன்

இயற்றிய ஒரு கீதத்தைப் பாடிய போது, அவர் தமது கையில் வைத்திருந்த தேநீர்க் கோப்பையைக்கூட மறந்து, தேநீர் அருத் தாமல் பாடல் முடிவும் வரை பக்தியோடு மெய்மறந்து கேட்டுக் கொண்டிருந்தார். அவரது உயர்ந்த பண்பினைவும், "நான் கடவுளின் சேவகன்" என்று தம்மை அவர் கூறிக் கொள்வது எவ்வளவு உண்மை என் பதையும் இந்திகழ்ச்சி உணர்த்தியது.

காரியாலயத்தை விட்டுப் புறப்பட்ட போது, காரியாலய ஊழியர்கள் அவருக்கு வணக்கம் செலுத்தினர். ஆசிரியர் சதாசிவம் அவர்கள், "நீங்கள் இவர்களுக்கு உங்கள் ஆசியை நல்ல இரண்டு வார்த்தை பேச வேண்டும்" என்று வற்புறுத்தியபோது, ஊழி யர்களைப் பார்த்து, "நான் உங்களுக்காகத் தானே வந்திருக்கிறேன்...." என்றார். அவ ரது கணித்த நெஞ்சத்திலின்று உதிர்ந்த அந்த வார்த்தைகள் கூடியிருந்த ஊழியர்களின் உள்ளங்களின் உருக்கி விட்டன.

இதற்குப் பிறகு கபார்கான் அவர்கள் சென்னை நகரசபை வரவேற்பில் பங்குகொண்டார். தமிழகத்தின் சாரியை ஒரு வன்ச ருபாய் நிதி திரட்டி அவருக்கு வழங்கப் பட்டது.

ஜனநாயக நாட்டில் நல்ல சர்க்கார் அமைவதும் அமையாததும் ஏழை மக்களின் கையில் தான் இருக்கிறது; வகுப்பத்துவேஷங் களை செயல்படும் மனத்திலிருந்து அகற்றி, மக்கள் நல்வாழ்வு நடத்தி திறமை மிக்க அரசாங்கத்தையும் உருவாக்க வேண்டும் என்ற அவரது அறிவுரையை மறவாடி விடுப்போமாக.





1. காள் அப்துல் கலீபார்கான் அவர்களைச் சென்னை மீனம்பாக்கம் விமான நிலையத்துக்கு. கவர்னர் ஸர்தார் உஜ்ஜய் சிங், தமிழக முதலமைச்சர் திரு மு. கருணாநிதி முதலியோர் சென்று வரவேற்றார்கள். 2. மாதர் கூட்டத்துக்கு கலீபார்கான் அமைச்சர் ஸ்ரீமதி சத்தியவாணிமுத்து அவர்களும் சந்தாரிணி உஜ்ஜய் சிங் அவர்களும் அழைத்துச் சென்றார்கள்.

3. காந்திஜியின் தோழர்கள் ராஜாஜி யும் கலீபார்கானும். 4. சென்னை மேயர் வரவேற்புதீர்ப்பு பேரவையை அளிக்கிறார். 5. கல்வி காரியாலய தோட்டத்தில் வர வேற்றுபொது ஸ்ரீமதி எம். எஸ். கம்பு லக்ஷ்மி திராட்சைப் பழங்களை வரங்கி உபசரிக்கிறார். 6. ஸ்ரீமதி அம்புஜம் மான் தமது வணக்கங்களைத் தெரி வித்துக் கொள்கிறார். ★





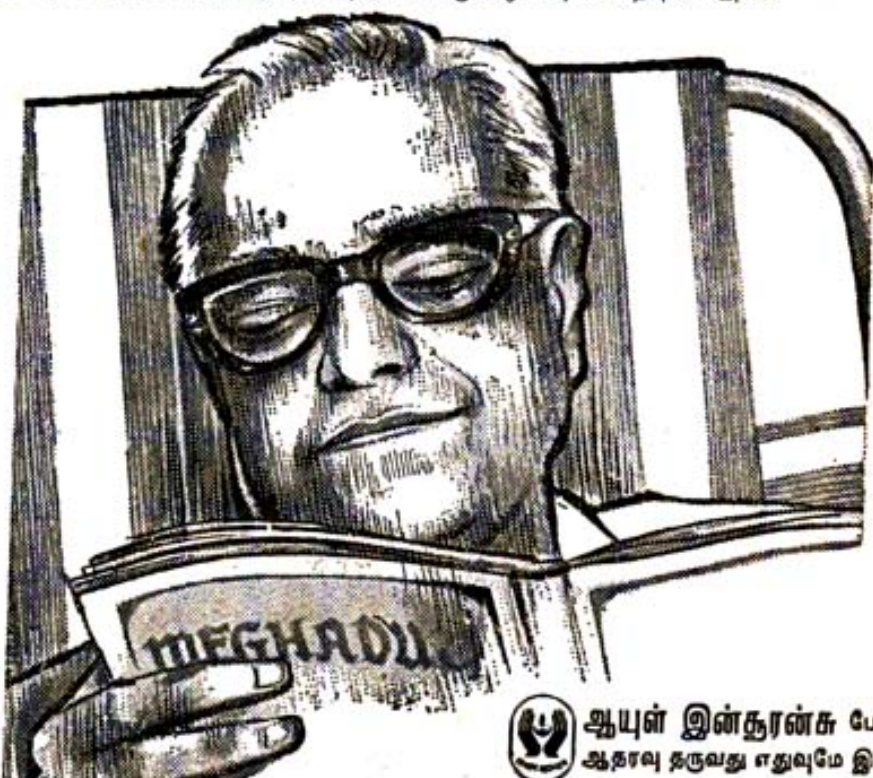
1934ம் ஆண்டு.  
அப்போது அவர் வயது 23



# ஆனந்தமாக ஓய்வு பெறுவதற்கு வழி செய்து கொண்டார் அவர்

அப்பொழுதுதான் வாழ்க்கையைத் தொடங்கி  
யிருந்தார். தன் திறமையிலும், எதிர்காலத்திலும்  
அளவற்ற உம்பிக்கை கொண்டிருந்த பருவம்...  
குழந்தைகளின் படிப்புச்செலவு, பெண்ணின்  
திருமணச்செலவு முதலிய  
தவிர்க்க முடியாத செலவுகளைச்  
சமாளிப்பதற்கென திட்ட  
மிட்டுச் சேமிக்க ஆரம்பித்தார்.  
அவர் கெட்டிக்காரர்.  
எனவே, ஆயுள்  
இன்கூர்சில் முதலீடு  
செய்தார். தான்

இல்லாமல் போனாலும், தனக்குப் பிரதான குடும்பத்திற்கு பொருளை  
தார்ப் பாதுகாப்பை நிச்சயமாக அளிக்கக் கூடியது ஆயுள்  
இன்கூர்சுதான் என்பதை நன்கு உணர்ந்திருந்தார் அவர். ஆயுள்  
இன்கூர்சு அளிக்கும் ஆதரவிற்கு அடேது, இன்னியேது? நம்மால்  
நிம்மதியாக ஓய்வு பெற முடியுமா. அல்லது 'ஏஜே-நாஜே' என்று காலத்தை எப்படியாவது  
தன்னவேண்டியிருக்குமா என்ற கவலையை விடுங்கள்! இன்கூர் செய்து கொண்டு,  
நிம்மதியாக இருங்கள். இன்றே உங்கள் எல்.ஐ.சி. முகவரை (ஏஜெண்டை) பாருங்கள்.  
நீங்களும், உங்களுடைய மனைவியுடனும், நிம்மதியுடன், பாதுகாப்பான எதிர்காலத்தைப்  
பெற உதவக்கூடிய பாலிசிகளைத் தேர்ந்தெடுக்க பெருமகிழ்ச்சியுடன் உதவுவார் அவர்.



ஆயுள் இன்கூர்சு போல  
ஆதரவு தருவது எதுவுமே இல்லை.



# பொன்னியின் செல்வன்

அமரர் கல்கி

பதிரும் அத்தியாயம்  
மதுராந்தகத் தேவர்

இந்தக் கதையில் ஒரு முக்கிய பாத்திரமாகிய மதுராந்தகத்தேவரைக் கதை ஆரம்பத்தில் கடம்பூர் மாளிகையிலேயே நாம் சந்தித்தோம். இன்னொரு முறை பழுவேட்டையரின் பாதாள நில வறைப் பாதை வழியாக நள்ளிரவில் அவர் அரண்மனைக்குச் சென்ற போது பார்த்தோம். அப்பொழுது தெல்வா அந்தப் பிரசித்திபெற்ற இளவரசரை, - பின்னால் பரகேசரி உத்தம சோழர் என்னும் பட்டப் பெயருடன் தஞ்சைச் சிம்மாசனத்தில் வீற்றிருக்கப் போகிறவரை, - நல்ல முறையில் வாசகர்களுக்கு அறிமுகம் செய்து வைக்கவில்லை. அந்தக் குறையை இப்போது நிவர்த்தி செய்து வைக்க விரும்புகிறோம்.

மதுராந்தகரைப் பற்றிச் சொல்வதற்கு முன்னால் அவருடைய பரம்பரையைக் குறித்தும் வாசகர்களுக்குச் சிறிது ஞாபகப்படுத்த வேண்டும்.

சுந்தர சோழ சக்கரவர்த்திக்கு முன்னால் சோழ நாட்டில் நீண்ட காலம் அரசு செலுத்தியவர் அவருடைய பெரிய தந்தை கண்டராதித்த சோழர். அவரும் அவருடைய தர்ம பத்தினியுமான மழவரையர் மகள் செம்பியன் மாதேவியும் சிவபக்த சிகாமணிகள். சிவாலயத் திருப்பணிகளிலேயே தங்கள் வாழ்க்கையை அவர்கள் முழுதும் ஈடுபடுத்தியவர்கள்.

தமிழ் நாடெங்கும் சிதறிக் கிடந்த தேவாரத் திருப்பதிகங்களைத் தொகுத்துச் சேர்க்கக் கண்டராதித்தர் ஆசை கொண்டிருந்தார். அந்த ஆசை அவர் ஆயுள் காலத்தில் நிறைவேறவில்லை. ஆயினும் சில பாடல்களைச் சேகரித்தார். தேவாரப் பதிகங்களின் முறையில் தாமும் சில பாடல்களைப் பாடினார். அவற்றில் சிதம்பரத்தைப் பற்றி அவர் பாடிய பதிகம் திருவிசைப்பா என்ற

தொகுதியில் இன்னும் வழங்கி வருகிறது.

கண்டராதித்தர் தமது அரும் பெரும் தந்தையாகிய பராந்தக சக்கரவர்த்தி தில்லையம்பலத்துக்குப் பொன் வேய்ந்தது பற்றித் தாம் பாடிய பதிகத்தில் குறிப்பிட்டிருக்கிறார் :

“செங்கோல் வேந்தன் தென்னன்  
நாடும் ஈழமும் கொண்ட தீரம்  
செங்கோற் சோழன் கோழிவேந்தன்  
செம்பியன் போன்னனித்த  
அங்கோல் வளையர் பாடியாடும்  
மணி தீவையம்பலத்துக்  
செங்கோல் சான் எம்பிறையை  
என்றசோல் எய்துவதே”

என்ற பாடலில் தம் தந்தை பாண்டிய நாடும் ஈழமும் வென்றவர் என்பதைக் குறிப்பிட்டிருக்கிறார். பதிகத்தின் கடைசிப் பாடலில் தமது பெயரை அவர் குறித்திருப்பதுடன், தம்முடைய காலத்தில் சோழரின் தலைநகரம் தஞ்சையானதையும் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்.

“சீரான்மக்கு தீவீசு  
செம்போ னம்பலத்தாடி தன்னுக்  
காரர் கோனக் கோழிவேந்தன்  
தஞ்சையங்கோன் கலத்த  
கூரவின் சோல் கண்டராதித்தன்  
அருத் தமிழ் மாலைவரை  
போடினகீத் பெருமையோடும்  
பேரீன்பம் எய்துவரே!”

கண்டராதித்தருக்குப் போர் செய்து இராஜ்யத்தை விஸ்தரிப்பதில் நம்பிக்கை இருக்க வில்லை. போர்களினால் மனிதர்கள் அடையும் துன்பங்களைக் கண்டு வருந்தியவரானபடியால் கூடிய வரையில் சண்டைகளை விலக்க முயன்றார்;





சமாதானத்தையே நாடினார். இதன் காரணமாக இவர் ஆட்சிக் காலத்தில் சோழ சாம்ராஜ்யம் மிகச் சருங்க லாயிற்று.

கண்டராதித்தர் தம் முதிர்ந்த வயதில் மழவரையர் மகளை மணந்து கொண்டார். அவர்களுடைய புதல்வன் மதுராந்தகன், கண்டராதித்தரின் அந் திய காலத்தில் சின்னஞ்சிறு குழந்தை. இராஜ்யத்தைச் சுற்றிலும் எதிரிகள் தலையெடுத்துக் கொண்டிருந் தனர். அதே சமயத்தில் கண்டராதித்த ரின் தம்பி அரிஞ்சயன் போரில் காயம் பட்டு மரணத்தை எதிர்நோக்கிக் கொண்டிருந்தான்; அரிஞ்சயனுடைய குமாரன் சுந்தர சோழன் அதற்குள் காளைப் பருவத்தைக் கடந்து, பல போர் களிலே வெற்றி முரசு கொட்டி, மகா வீரன் என்று பெயர் பெற்றிருந்தான். ஆதலின் கண்டராதித்தர் தமக்குப் பின்னர் சுந்தர சோழனே பட்டத்துக் குரியவன் என்று முடிவு கட்டிக் குடி மக்களுக்கும் அறிவித்து விட்டார். பின்னால் சிம்மாதனம் சம்பந்தமான குடும்பச் சண்டைகள் உண்டாகாதிருக் கும் பொருட்டுச் சுந்தரசோழருடைய சத்ததிகளையே பட்டத்துக்கு உரிய வர்கள் என்றும் சொல்லி விட்டார்.

தமது குமாரன் மதுராந்தகனைச் சிவ பக்தனாக வளர்த்துச் சிவ கைங்கரியத் தில் ஈடுபடுத்த வேண்டும் என்று தம்

மனைவியிடமும் அவர் சொல்லியிருந் தார். இவையெல்லாம் அந்நாளில் நாடறிந்த விஷயங்களாயிருந்தன.

செம்பியன்மாதேவி தன் கணவருக்கு அளித்த வாக்கை நிறைவேற்றி வந் தான். மதுராந்தகனுடைய சிறு பிராயத்திலேயே அவன் உள்ளத்தில் சிவபக்தியையும் உலக வாழ்வில் வைராக்கியத்தையும் உண்டாக்கி வளர்த்து வந்தான்.

ஏறக்குறைய இருபது பிராயம் வரை யில் மதுராந்தகன் அன்னையின் வாக்கையே வேத வாக்காகக் கொண்டு நடந்து வந்தான். இராஜ்ய விவகாரங் களில் அவனுக்குச் சிறிதும் பற்று ஏற் படவில்லை. சோழ சிங்காதனம் தனக்கு உரியது என்ற எண்ணமே அவன் உள் ளத்தில் உதயமாகாமல் இருந்தது.

இரண்டு வருஷங்களுக்கு முன்னால் சின்னப் பழுவேட்டரையரின் மகளை மணந்ததிலிருந்து அவன் மனம் மாறத் தொடங்கியது. ஆரம்பத்தில் இலேசாகத் தலையாட்டிய ஆசைக்குப் பழுவூர் இளையராணி நந்தினி தூபம் போட்டுப் பெரிதாக்கி வந்தாள். சிறிய தீப்பொறி அதிலிரைவில் பெரிய காட்டுத் தீ ஆகி விட்டது. பல்வேறு காரணங்களினால் சோழ நாட்டுச் சிற்றரசர்கள் பலரும் பெருந்தர அதிகாரிகளும் மதுராந்தகனை ஆதரித்துச் சதி செய்ய முற்பட்டதை யும் பார்த்தோம். மதுராந்தகனைச்





வினா

சிம்மாசனத்தில் ஏற்றுவதற்குச் சுந்தர சோழர் கண் முடும் சந்தர்ப்பத்தை அவர்கள் எதிர்நோக்கியிருந்தார்கள். ஆனால் மதுராத்தகனோ அவ்வளவு காலம் காத்திருப்பதற்கே விரும்பவில்லை. சுந்தர சோழருக்குச் சிம்மாசனத்தில் பாத்தியதை இல்லையென்றும், தனக்கே சோழ சாம்ராஜ்யம் வந்திருக்க வேண்டும் என்றும் அவன் எண்ணத் தொடங்கினான். அதிலும் இப்போது சுந்தர சோழர் நோய்ப்பட்டுப் படுத்த படுக்கையாகி இராஜ்யத்தைக் கவனிக்க முடியாத நிலைமையில் இருந்தார் அல்லவா? ஆதலின் ஏன் தான் உடனடியாகத் தஞ்சாவூர் சிங்காதனமேறி இராஜ்ய பாரத்தை ஏற்றுக் கொள்ளக் கூடாது? -

இவ்விதம் மதுராத்தகனுக்கு ஏற்பட்டிருந்த அரசரிமை வெறியைக் கட்டுக்குள் அடக்கி வைப்பது இப்போது பழு வேட்டரையர்களின் பொறுப்பாயிருந்தது. அவசரப்பட்டுக் காரியத்தைக் கெடுத்துவிட அவர்கள் விரும்பவில்லை. சுந்தர சோழரின் இரு புதல்வர்களும் வீராதி வீரர்கள். அவர்களுடைய வீரச்செயல்களினாலும் பிற குணசெயல்களினாலும் குடிமக்களின் உள்ளங்களில் அவர்கள் இடம் பெற்றிருந்தனர். கொடும்பாளூர் டேளார், திருக்கோவையூர் மலையமான் என்னும் இருபெரும் தலைவர்கள் சுந்தர சோழரின் புதல்வர்





களை ஆதரித்து நின்றார்கள். சைன்யத் திலேயும் ஒரு பெரும் பகுதி வீரர்கள் சுந்தர-சோழரின் புத்திரர்களையே விரும்பினார்கள். ஆகையால் சக்கரவர்த்தி உயிரோடிருக்கும் வரையில் பழுவேட்டையர்கள் பொறுமையுடன் இருக்கத் தீர்மானித்தார்கள். இதற் கிடையில் சக்கரவர்த்தியின் மனமும் சிறிதளவு மாறியிருந்ததை அவர்கள் அறிந்து கொண்டார்கள். தமக்குப் பிறகு இளவரசர் மதுராந்தகருக்குத்தான் பட்டம் என்று சுந்தரசோழரே சொல்லிவிட்டால் ஒரு தொல்லையும் இல்லை. இதற்குக் குறுக்கே நின்று தடை செய்யக் கூடியவர்கள் இளையபிராட்டியும் செம்பியன் மாதேவியும்தான். இளையபிராட்டியின் சூழ்ச்சிகளை மாற்றுச் சூழ்ச்சிகளினால் வென்று விடலாம். ஆனால் தமிழ்நாடுவெங்கும் தெய்வாம்சம் பெற்றவராகப் போற்றப்பட்டு வரும் செம்பியன்மாதேவி தடுத்து நின்றால், அந்தத் தடையைக் கடப்பது எளிதன்று. அந்தப் பெருமாட்டி தாம் பெற்ற மகன் சிம்மாதனம் ஏறுவதை விரும்பவில்லை யென்பது எங்கும் பரவியிருந்தது. அன்னையின் வார்த்தையை மீறி மகன் சிங்காதனம் ஏறுவதைக் குடிமக்கள் எப்படி ஏற்றுக் கொள்ளுவார்கள்? ஒன்று, அந்த அம்மானும் தமது கணவரைப் பின்பற்றிக் கைலாசபதவிக்குச் செல்ல வேண்டும். அல்லது

அவருடைய மனம் மாறச் செய்ய வேண்டும். தாயின் மனத்தை மாற்றக் கூடிய சக்தி, பெற்ற பிள்ளையைத் தவிர வேறு யாருக்கு இருக்கக் கூடும்?

ஆதலின் அன்னையிடம் சொல்லி அவர் மனத்தை மாற்றும்படி மதுராந்தகத் தேவரை அடிக்கடி பழுவேட்டையர்கள் தூண்டிக் கொண்டிருந்தார்கள். மதுராந்தகர் இந்தக்காரியத்தில் மட்டும் உற்சாகம் காட்டவில்லை. இராஜ்யம் ஆளும் ஆசை அவர் உள்ளத்தில் வெறியாக மூண்டிருந்தது. ஆனால் அன்னையிடம் அனைப் பற்றிப் பேச மட்டும் அவர் தயங்கினார். ஏன்?—அந்த மூதாட்டியைச் சந்தித்துப் பேசுவதற்கே அவர் அவ்வளவாக விரும்பவில்லை.

இப்போது, செம்பியன் மாதேவியே தஞ்சைக்குச் செய்தி சொல்லி அனுப்பியிருந்தார். தமது கணவருடைய விருப்பங்களில் முக்கியமானதொரு விருப்பத்தை நிறைவேற்றத் திட்டமிட்டிருப்பதாகவும், அந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் தம் குமாரன் தம்முடன் இருக்க வேண்டும் என்றும் தெரியப்படுத்தி யிருந்தான். அதன்படியே சின்னப் பழுவேட்டையர் மதுராந்தகரைப் பழையாறைக்குப் போய் வரும்படி கூறினார். இச்சந்தர்ப்பத்தில் தஞ்சைச் சிங்காதனத்துக்குத் தமக்குள்ள உரிமை பற்றித் தாயிடம் வாதாடி அவருடைய மனத்தை மாற்ற முயலும்படியும் சொல்லி அனுப்பினார்.

பதினேழாம் அத்தியாயம்

திருநாரையூர் நம்பி

மதுராந்தகத்தேவர் தமது பரிவாரங்களுடனும் வந்தியத் தேவனுடனும் பழையாறை நகருக்குள் பிரவேசித்தார். ஆரியப்படை வீடு, பம்பைப் படை வீடு, புதுப்படை வீடு, மணப்படை வீடு முதலான வீரர்கள் வாழும் பகுதிகளின் வழியாக ஊர்வலம் சென்றது. பிறகு கடை வீதிகள், குடிமக்கள் வாழும் பகுதிகள், ஆலயங்கள், ஆலயங்களைச் சூழ்ந்திருந்த சந்திதித் தெருக்கள் முதலியவற்றின் வழியாகச் சென்றது. ஆங்காங்கு ஒருசிலர் வீட்டு வாசல்களில் நின்று பார்த்தார்கள். ஆனால் மக்களிடையே எவ்வித உற்சாகமும் இல்லை என்பதை வந்தியத் தேவன் கண்டான். முன் முறை அவன் இந்நகருக்குள் வந்திருந்தபோது நகரம் கோலாகலத்தில் மூழ்கியிருந்தது. இப்போது வீதிகள் ஜன குவியாமையிருந்தன. பழையாறை பாழடைந்த நகரமோ என்று சொல்லும்படி இருந்தது. மதுராந்தகத்தேவர்

மீது பழையாறை மக்கள் அவ்வளவாக விசுவாசம் கொண்டிருக்கவில்லை என்பது வெட்டவெளிச்சமாகத் தெரிந்தது. வந்தியத்தேவனுக்கு இது ஒரு விதத்தில் சௌகரியமாக இருந்தது. தன் முகம் தெரிந்தவர்கள் யாரேனும் தன்னைப் பார்த்தும்படி நேரவும் அதனால் தொல்லை ஏற்படவும் இடமில்லை யல்லவா?

இவர்கள் சோழ மன்னர்களின் புராதன அரண்மனை வீதியை நெருங்கிக் கொண்டிருந்த சமயத்தில் இன்னொரு பக்கமிருந்து பெரியதோர் ஊர்வலம் வந்துகொண்டிருப்பதைக் கண்டார்கள். அந்த ஊர்வலத்தின் மத்தியில் திறந்த பல்லக்கு ஒன்று வந்து கொண்டிருந்தது. அதில் இருந்தவர் யார் என்பது நன்கு தெரியவில்லை யாயினும் யாரோ சிவனடியார் என்றும் இனம் பிராயத்தினர் என்றும் தோன்றியது. சிலைகைக்கு முன்னும் பின்னும் ஜனக் கூட்டம் அதிகமாயிருந்தது. கையில் தாளங்களை



வைத்து இவிய ஜங்கார ஓசை எழும்பிக்கொண்டு சிலர் பல்லக்கின் முன்னாலும் பின்னாலும் பாடிக் கொண்டு வந்தார்கள்.

இடையிடையே "திருச்சிற்றம்பலம்" "ஹர ஹர மகாதேவா!" என்ற கோஷங்களுடன் "திருநாரையூர் நம்பி வாழ்க!" "பொல்லாப் பிள்ளையாரின் அருட் செல்வர் வாழ்க!" என்ற கோஷங்களும் எழுந்து வானை அளவின.

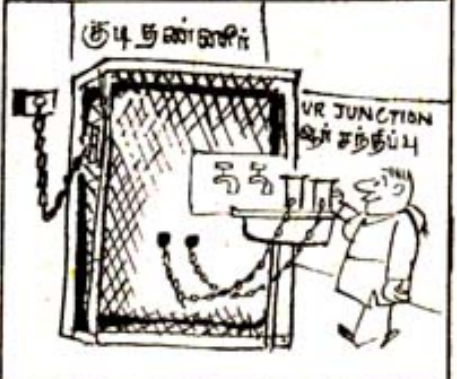
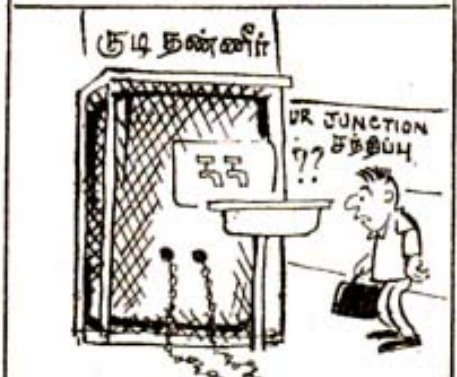
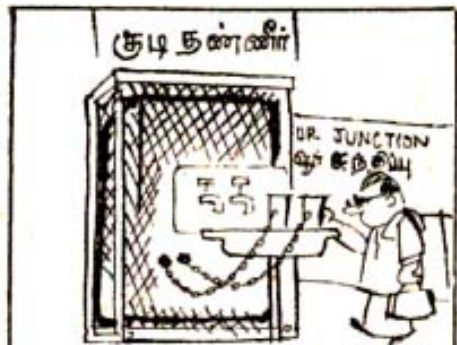
மதுராந்தகர் அந்த ஊர்வலத்தை அருகையே கொண்ட கண்களினாலே பார்த்தார். பக்கத்திலிருந்த வீரனைப் பார்த்து ஏதோ கேட்டார். "ஆம்; பல்லக்கில் வருகிறவர்தான் திருநாரையூர் நம்பி!" என்று அவன் மறுமொழி கூறினான்.

"இருந்தாலும் என்ன தடபுடல்! இந்த ஊரில் நம்மை யாரும் கேட்பாரைக் காணோம்! இந்த நம்பியைச் சூழ்ந்து கொண்டு ஜனங்கள் இவ்வளவு ஆர்ப்பாட்டம் செய்கிறார்களே?" என்றார் மதுராந்தகர் தேவன்.

அந்த ஊர்வலம் இவர்கள் இருந்த இடத்திலிருந்து சற்றுத் தூரத்திலேயே சென்றது. ஆயினும் பல்லக்கின் அருகிலே வந்தவர்களில் ஒருவர் முன்னொரு சமயம் கொள்ளிட நதியைப் படகிலே தாண்டியபோது ஆழ்வார்க்கடியானோடு சண்டையிட்ட வீர சைவர் என்று வந்தியத்தேவனுக்குத் தோன்றியது.

மதுராந்தகர் தேவரும் அவருடைய பரிவாரங்களும் அரண்மனை விதியை அடைந்து செம்பியன் மாதேவியின் மாளிகையை அடைந்தார்கள். அரண்மனை வாசலிலேயே பெரிய பிராட்டி நின்று கொண்டிருந்தார். யாரையோ வரவேற்பதற்கு ஆயத்தமாக அவர் காத்திருந்ததாய்த் தோன்றியது. மதுராந்தகர் ரதத்திலிருந்து இறங்கி அன்ணையின் அருகில் சென்று வணங்கினார். வணங்கிய மதுராந்தகரை உச்சி முகர்ந்து அன்ணை ஆசி கூறினார். பின்னர் "மகனே! நல்ல தருணத்தில் வந்துவிட்டாய். திருநாரையூர் நம்பி வந்து கொண்டிருக்கிறார். அவசியமானால் சற்றுச் சிரமபரிகாரம் செய்து கொண்டு விரைவில் சபா மண்டபத்துக்கு வந்து சேர்!" என்று கூறினான்.

மதுராந்தகரின் முகம் பொலிவு இழந்ததை வந்தியத் தேவன் கவனித்துக் கொண்டான். பாவம்! தம்மை வரவேற்பதற்காகவே பெரிய பிராட்டி அரண்மனை வாசலில் காத்திருந்ததாக மதுராந்தகர் எண்ணியிருந்தார் போலும். என்ன ஏமாற்றம்! பல்லக்கிலே பின்னால் ஊர்வலமாக வரும் சிவனடியாரை வரவேற்பதற்குத்தான் அவர் காத்திருந்தான்.





திருந்தார் என்று தெரிந்ததும் மதுராந்தகருக்கு - நாளைக்குச் சோழ சிம்மா தனத்தில் ஏறலாம் என்று ஆசைப்பட்டக் கொண்டிருப்பவருக்கு - மிக்க ஏமாற்றமா யிருப்பது இயல்புதானே? அரண்மனையில் மதுராந்தகருக்கு என்று ஒதுக்கப்பட்டிருந்த பகுதிக்கு எல்லாரும் சென்றார்கள். மதுராந்தகர் உடை மாற்றுதல் முதலிய காரியங்களைச் சாவகாசமாகவே செய்து கொண்டிருந்தார். சபா மண்டபத்துக்குப் போக அவ்வளவாக ஆர்வம் கொண்டிருந்த தாய்த் தெரியவில்லை. அன்னையிடமிருந்து ஆள் மேல் ஆள் வந்து கொண்டிருந்தனர். கடைசியாக மதுராந்தகர் புறப்பட்டார். புறப்பட்ட போது, "அந்த நிமித்தக்காரன் எங்கே?" என்று வினவினார். அவருடன் சபா மண்டபத்துக்குப் போகத் துடிதுடித்துக் கொண்டிருந்த வந்தியத் தேவன், "இதோ ஆயத்தமா யிருக்கிறேன்" என்றான். அவனையும் இன்னும் சிலரையும் அழைத்துக்கொண்டு மதுராந்தகர் சபா மண்டபம் போய்ச் சேர்ந்தார்.

மண்டபத்தில் ஏற்கனவே சபை கூடியிருந்தது. ஒரு பக்கத்தில் செம்பியன் மாதேவியும் குந்தவைப் பிராட்டியும், மற்றும் சில அரண்மனைப் பெண்களும் வீற்றிருந்தார்கள். சபையில் நடுநாயகமாகப் போட்டிருந்த பீடத்தில் ஒரு வாலிபர் அமர்ந்திருந்தார். அவர் இளம்பிராயத்தினர். விழுதி ருத்திராட்சதாரி. அவருடைய திருமுகம் கனையுடன் பொலிந்தது. அவர் எதிரில் ஓலைச் சுவடிகள் சில கிடந்தன. கையிலும் ஒரு ஓலைச் சுவடியை அவர் வைத்துக் கொண்டிருந்தார். அவர் அருகில் விழுதி ருத்திராட்சதாரியான பெரியவர் ஒருவர் பரவசமாக நின்றார். இன்னும் சபா மண்டபத்தில் ஜனங்கள் நிறைந்திருந்தார்கள். இளைஞர் பல்லக்கிலே வந்தவர்தான் என்பதையும், பக்கத்திலே நின்றவர் முன்பொரு தடவை தான் கொள்ளிடத்துப் படகில் பார்த்தவர் என்பதையும் வந்தியத் தேவன் கண்டு கொண்டான். அவனுடைய கண்கள் சபா மண்டபத்தில் அங்கு மிங்கும் சுற்றிச் சுழன்றாலும் கண்டசியில் பெரிய பிராட்டிக்கு அருகில் வீற்றிருந்த குந்தவையின் திருமுகத்திலேயே வந்து நின்றன. குந்தவை தேவியின் கண்களோ முதல் முறை அவனைப் பார்த்ததும் வியப்புக்கு அறிகுறியைக் காட்டின. பிறகு அவன் பக்கம் இளவரசியின் கண்கள் திரும்பியதாகவே தெரியவில்லை. தன்னை ஒருவேளை தெரிந்துகொள்ளவில்லையோ என்றுகூட அவனுக்கு ஐயம் உண்டாயிற்று.

மதுராந்தகர் சபா மண்டபத்தில் பிரவேசித்ததும் பெண்மணிகளைத் தவிர மற்றவர்கள் எழுந்து மரியாதை செய்தார்கள். மதுராந்தகர் தம் பீடத்தில் அமர்ந்ததும் மற்றவர்களும் அவரவர்களுடைய இடத்தில் உட்கார்ந்தார்கள்.

செம்பியன்மாதேவி மதுராந்தகரைப் பார்த்து, "குமாரா! இந்த இளம் நம்பி திருநாரையூரைச் சேர்ந்தவர். அவ்வுரி லுள்ள பொல்லாப்பிள்ளையாரின் பூரண அருளைப் பெற்றவர். இதுவரையில் யாருக்கும் கிடைக்காத தேவாரப் பதிகங்கள் சில இவருக்குக் கிடைத்திருக்கின்றன. முன்னொரு காலத்தில் நமது சோழ குலத்தில் உதித்த மங்கையர்க்கரசியார் பாண்டிமா நாட்டின் மகாராணியாக விளங்கினார். அவருடைய அழைப்புக்கிணங்கி ஆளுடைய பிள்ளையார் ஞானசம்பந்தர் மதுரைமா நகருக்குச் சென்றார். அங்கே சமணர்களை வாதப் போரில் வென்றார். அச்சமயம் மதுரை மாநகரில் சம்பந்த சுவாமி பாடிய பதிகங்கள் சில இவருக்குக் கிடைத்திருக்கின்றன. அந்தப் பதிகங்களில் நமது சோழ குலத்து மாநரசியைப் பற்றியும் சம்பந்தர் பாடியிருக்கிறார். அந்தப் பாடல்களைக் கேட்கும் போது எனக்கு உடல் பூரித்துப் பரவசமாகிறது. உன் தந்தை இருந்து கேட்டிருந்தால் எவ்வளவோ மகிழ்ச்சியடைந்திருப்பார். நியாவது கேள்!" என்று சொன்னார்.

மதுராந்தகர் "கேட்கிறேன் தாயே! பதிகத்தை ஆரம்பிக்கட்டும்" என்றார். ஆனால் அவருடைய முகம் அவ்வளவாக மலர்ந்திருக்கவில்லை. அவருடைய உள்ளம் வேறு எங்கேயோ இருந்தது. திருநீறு ருத்திராட்சம் அணிந்த சாதாரண சிறுவன் ஒருவனைப் பெரியதொரு பீடத்தில் நடுநாயகமாக அமர்த்தித் தட்புடல் செய்வதும் அவருக்குப் பிடிக்கவில்லை. அன்னையைத் திருப்தி செய்வதற்காகப் பொறுமையுடன் உட்கார்ந்திருந்தார்.

பொல்லாப் பிள்ளையார் அருள் பெற்ற திருநாரையூர் நம்பியாண்டார் நம்பி, தம் கையிலிருந்த ஓலைச் சுவடியி லிருந்து பாடிக்கத் தொடங்கினார். ஞான சம்பந்தர் மதுரை மாநகரைப் பார்த்ததும், "சுவபக்திச் செல்வத்திற் சிறந்த மங்கையற்கரசியார் வாழும் பதி அல்லவா இது?" என்று வியந்து பாடிய பதிகங்களை முதலில் அவர் பாடினார்.

"மங்கையர்க்கரசி எவ்வகோன் பாவை  
வீணவர்க்கைம்மட மாள்  
பங்கயச்செவ்வி பண்டமா தேவி  
பனிசெய்து நாடோறும் பரவும்



# பொங்கல் மணியில் பிற சிறப்பு அம்சங்கள்

குறநாவல்:

பட்டாம் பூச்சிக்கும் பாசம் உண்டா?

— ஏ. எஸ். சுந்தரராஜன்

நான்கு சிறப்புச் சிறுகதைகள்

\* நிழல் உறவு

— எஸ். வெங்கடேசன்

\* மணி வந்தான்

— எஸ். பத்மாவதி

\* தீர்ப்பு

— வாசவன்

\* அழகி

— கௌதிகன்

மற்றும் — கவிதைகள் — விசேஷக் கட்டுரைகள்

அதிகப் பக்கங்கள் 40 காசு





போங்குழைருவர் பூத நாயகனும் வேதமும் போருள்களும் அருவி அங்கயர்கன்னி தன்னோடும் அமர்ந்த ஆலவாயாவதும் இதுவே!"

"மன்னலாம் நீகழ மன்னனும் மன்னும் மணிமுடிச் சோழன்நன் மகனாம் பன்னனோர் மோழியாய் பாண்டியாதேவி பாங்கிருந். பணிசெய்து பரவ வின்னுளோர் இருவர் கீழோடுமேனும் அன்பரிதாம் எனக நீந் அன்னலார் உமையோடு இன்புறக்கிந் ஆலவாயாவதும் இதுவே!"

என்னும் பாடல்களைக் கேட்டபோது செம்பியன்மாதேவியின் கண்களிலிருந்து முத்து முத்தாக ஆனந்தக் கண்ணீர் சொரிந்தது. அத்தகைய மங்கையர்க் கரசியாரைப் பெற்ற குலத்தில் தாமும் வாழ்க்கைப்பட்டு மகாராணியாக வாழ் திருக்கக் கொடுத்து வைத்திருந்த பூர்வ ஜன்ம பாக்கியத்தை என்னி எண்ணி மனம் பூரித்து மகிழ்ந்தார்.

மதுராந்தகருக்கோ மேற் கூறிய பாடல்களில் 'மன்னலாம் நீகழ மன்னனும் மன்னும் மணிமுடிச் சோழன்' என்னும் வரி மட்டுமே மனத்தில் பதிந்தது. அத்தகைய புராதனப் பெருமை வாய்ந்த சோழர் குலத்து மணி மகுடம் தன் சிரசை அலங்கரிக்க வேண்டிய திருக்க, இன்னொருவர் அதை அபகரித்துக்கொண்டிருப்பதை நினைத்த போது அவருக்கு ஆத்திரம் உண்டாயிற்று.

சம்பந்தர் மங்கையர்க்கரசியாரைப் போய்ப் பார்க்கிறார். பாண்டியமாதேவி அந்தப் பாலகரைப் பார்த்து, "ஐயோ! இந்த இளம் பிள்ளை எங்கே? பிரம்ம ராட்சதர்கள் போன்ற சமணர்கள் எங்கே? இந்தப் பிள்ளை அவர்களுடன் எப்படி வாதப் போரிட்டு வெல்ல முடியும்?" என்று கவலையுறுகிறார். அதை யறிந்த சம்பந்தர் பாண்டியமாதேவியைப் பார்த்துச் சொல்லுகிறார்:

"மாலினோர் வீழ மாதராய் வழுதிக்கு மாபெரும் தேவி கேள்!  
பாண்டியோரு பாலன் சங்கீவன்  
என்ற நீ பரிசெய்திடேம்!  
ஆகை மாமலையாய்  
இடங்கனிற் பவ அல்லல் சேர்  
சன்கிட் கேளியென் அனென் நீந்  
ஆலவாயன் நீர்கவே!"

ஏன்ற பதிகத்தைத் திருநாரையூர் நம்பியாண்டார் நம்பி பாடியபோது, 'செம்பியன் மாதேவி தம்மையே மங்கையர்க் கரசியாகவும் பதிகம் பாடிய நம்பியையே ஞானசம்பந்தராகவும் பாவனை செய்து கொண்டு இந்த உலக நினைவையே மறந்து மனம் பூரித்தார்.

மதுராந்தகத் தேவரோ "ஆம்; நான் இளம் பிராயத்துச் சிறு பிள்ளைதான்! ஆனால் திருக்கோவலூர் மலையமானுக்கும் கொடும்பாளூர் பூதிவிக்கிரம சேசுரிக்கும் அவர்களுடைய ஆதரவைப் பெற்ற சுந்தர சோழரின் புதல்வர்களுக்கும் அஞ்சிவிட மாட்டேன். சம்பந்தருக்கு ஆலவாயரன் அருள் இருந்தது போல் எனக்கும் பழுவேட்டையர் உதவி இருக்கிறது!" என்று எண்ணிக் கொண்டார்.

வந்தியத் தேவனின் செவிகளில் பாடல் ஒன்றும் புகவே யில்லை. அவனுடைய கண்களும் கருத்தும் குந்தவை தேவியினிடமே முழுவதும் ஈடுபட்டிருந்தன. இளையபிராட்டி ஒருகால் தன்னைத் தெரிந்து கொள்ளவே யில்லையா, தெரிந்து கொண்டும் பராமுகமா, அல்லது தன்னிடம் ஒப்புவித்த காரியத்தை நிறைவேற்றி விட்டு வந்து உடனே சொல்லவில்லை என்ற கோபமா? என்று இப்படி அவன் மனம் சிந்தித்துக்கொண்டிருந்தது. அத்துடன் இளைய பிராட்டியைத் தனியமையில் எப்படிச் சந்திப்பது, சந்தித்துச் செய்தியை எப்படிச் சொல்லுவது என்றும் அவன் யோசனை செய்து கொண்டிருந்தான்.

பாடல்கள் முடிவடைந்ததும் செம்பியன் மாதேவி நம்பியாண்டாருடன் வந்திருந்த பெரியவரைப் பார்த்து, "ஐயோ! இந்த இளம் பிள்ளையைப் பார்த்தால் ஞானசம்பந்தரே மீண்டும் வந்து அவதரித்திருப்பது போலத் தொன்றுதிரு. இவரை அழைத்துக் கொண்டு தமிழக மெங்கும் ஊர் ஊராகச் செல்லுங்கள். அங்கங்கே கிடைக்கும் தெய்வீகமான தேவாரப் பதிகங்களைச் சேகரித்துக் கொண்டு வாருங்கள். அப்பர் பதிகங்களையும், சம்பந்தர் பதிகங்களையும், சுந்தரமூர்த்தியின் பாடல்களையும் தனித் தனியாகத் தொகுக்க வேண்டும். சிவாலயங்கள் எல்லாவற்றிலும் தினந்தோறும் பாடச் செய்ய வேண்டும். இது என் கணவருடைய விருப்பம். அதை என் வாணனில் நிறைவேற்றிப் பார்க்க ஆசைப் படுகிறேன். நீங்கள் ஊர் ஊராகப் போவதற்கு வேண்டிய சிவிகைகள், ஆட்கள், பரிவார சாதனங்கள் எல்லாம் அளிப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்கிறேன். சக்கரவர்த்தியின் அனுமதியைக் கோரி என் குமாரனிடமே செய்தி சொல்லி அனுப்பு கிறேன்!" என்றார். அச்சபையில் அப்போது எழுந்த கோலாகலமான கோஷங்கள் மதுராந்தகரின் செவிகளுக்கு நாராசமாயிருந்தன. (தொடரும்)



# பிரிட்டானியா பிரிட்டா பிஸ்கட்டுகள்



இனிப்பும், மொரமொரப்புமுள்ள  
பிரிட்டானியா பிரிட்டா பிஸ்கட்டுகள்  
வாய்பிறைந்தவை, இதமானவை.  
குழந்தைகள் பெரிதும் விரும்பி சாப்பிடு  
கின்றனர். இவற்றை அவர்களுக்கு  
அள்ளிக்கொடுத்து, எப்பொழுதும்  
மகிழ்ச்சியில் திளைக்கச் செய்யுங்கள்.

**பிரிட்டானியா**

என்றுலே உயர்தரம்

BBC-8883



# ராமாயணம்

## ராஜாஜி

### 42. விராதன் தீர்ந்தான்!

மூவரும் தண்டகாரணியப் பெருங் காட்டுக்குள் நடந்து சென்று ரிஷிகள் பலர் வாசம் செய்து கொண்டிருந்த பிரதேசத்தை அடைந்தார்கள். போரும் போதே அங்கே வேள்விகளான பொருள் களும், முனிவர்கள் உடுத்தும் மரவுரி, ஆசனத்துக்குரிய தோல் முதலியனவும் இங்கு மங்கும் இருப்பதைக் கண்டார்கள். அந்த இடமே பார்ப்பதற்கு மிக லக்ஷணமாக இருந்தது. பறவைகளும் மிருகங்களும் பயமின்றிச் சஞ்சாரம் செய்து கொண்டிருந்தன. பழங்கள் நிறைந்து தொங்கும் பல மரங்களைக் கண்டார்கள். வேத மந்திர சப்தம் காதுக்கு இனிமையாக இருந்தது. அருகில் சென்றதும் வயோதிக முனிவர்களுடைய ஒளி வீசும் முகங்களைக் கண்டார்கள்.

ரிஷிகள், மூவரையும் கண்டு அளவு கடந்த மகிழ்ச்சி அடைந்தார்கள். “அரசனே! நீ எங்களைக் காப்பவன். வனத்தில் இருந்தாலும் நகரத்திலிருந்தாலும் நீ எங்களுடைய அரசன்” என்றெல்லாம் சொல்லி உபசரித்து அவர்களுக்கு வேண்டியதைச் செய்து தங்க இடமும் காட்டினார்கள்.

மறு நாள் காலை யில் எழுந்து, ரிஷிகளிடம் விடைபெற்றுக் கொண்டு காட்டுக்குள் சென்றார்கள். பெருங்காடு, புலி, சிங்கம், ஓநாய் முதலிய மிருகங்களும் பலவித பறவைகளும் நிறைந்த காடு. சுற்றும் முற்றும் பார்த்துக் கொண்டே மெதுவாகச் சென்றார்கள்.

திடீர் என்று மலை போன்ற ஒரு பெரிய உருவம் எதிர்ப்பட்டது. நகுர மாமிசம் தின்னும் ராக்ஷசன் இடிபோல் கர்ஜனை செய்தான். அவன் வடிவம் சகிக்க முடியாத கோர சொகுபமாக இருந்தது. மாமிசமும் ரத்தமும் பட்டந்த புலியின் தோல், இன்னும் நன்றாக உலரவில்லை. அதைப் போர்த்தியிருந்தான். கையில் ஒரு பெரிய குலாயுதம். அதில் அப்பொழுது குத்திக் கொன்ற மூன்று சிங்கங்கள், ஒரு

யானைத் தலை முதலியவை தொங்கிக் கொண்டிருந்தன.

ராக்ஷசன் ஆயுதத்தைத் தூக்கிப் பயங்கரக் கூப்பாடு போட்டுப் பாய்ந்து சீதையை அப்படியே பிடித்துத் தூக்கிக் கொண்டு, “யாரடா நீங்கள் இந்தக் காட்டுக்கு வந்திருக்கிறீர்கள்? நீங்கள் யார்? பார்ப்பதற்குப் பாலகர் போல் இருக்கிறீர்கள். வேஷமோ ஜடையும், மரவுரியும் தரித்து முனிவர்கள் போல் நடக்கிறீர்கள்! கையில் வில்லும் அம்பும்! பக்கத்தில் ஒரு பெண்! ஏன் இப்படிப் பொய் வேடம் போட்டுத் திரிகிறீர்கள்? வெட்கம் இல்லையா? நீங்கள் ரிஷிகளின் சம்பிரதாயத்துக்கும் விரத உடைக்குமே அபகீர்த்தி கொண்டு வருகிறீர்கள். ஏமாற்றித் திரியும் வஞ்சகர்களே! நான் யார் தெரியுமா? நான் தான் விராதன். ரிஷிகளைத் தின்று வருபவன். இந்த அழகி என் பாரியையாக இருக்கட்டும். தெரிந்ததா? உங்கள் ரத்தத்தைக் குடிக்கப் போகிறேன், பாவிகளே!” என்று கர்ஜனை செய்தான்.

சீதை அவன் கையில் பிடிப்பட்டு நடுங்கித் துடித்துக் கொண்டிருந்தாள். மனைவியை அரக்கன் பிடித்து எடுத்திருப்பதைக் கண்ட ராமன் தன் அமைதியை இழந்து, “ஐயோ லக்ஷ்மண, பார்த்தாயா? எதையும் பொறுக்கும் என்னால் இதைப் பொறுக்க முடியவில்லையே! இதைத் தெரிந்தே பாவி கைகேயி நம்மைக் காட்டுக்கு அனுப்பினாளோ!” என்று கதறினான்.

சீதையைத் தூக்கி நின்ற அரக்கனை எந்த விதத்தில் எதிர்ப்பது என்று தோன்றாமல் இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் ராமன் தைரியமும் அமைதியும் இழந்து போய்ப் பேசினதைக் கேட்ட லக்ஷ்மணன், குழப்பம் அடையாமல், பாம்பைப் போல் சிறி, “ராமா! இந்திரனுடைய பலம் பெற்றவன் நீ. உன் பக்கத்தில் நானும் இருக்க ஏன் இப்படிப் பேசுகிறாய்? பார், இப்போது என் விலும் அம்பும் என்ன செய்யப் போகின்



றன என்பதை! இவன் மடித்து கீழே விழுந்து, இவன் ரத்தத்தை மண் குழிக் கப் போகிறது. அயோத்தியையில் என் ரோஷத்தை நீ அடக்கினாயே, அந்த ரோஷம் இவன் மேல் இப்போது பாயப் போகிறது! சிறகு கொண்டு மலைகளை இத்திரன் தாக்கியது போல், இவனைத் தாக்கி இவன் உயிரை வாங்கப் போகிறேன்" என்றான்.

வி ராதன் அச்சமயம் மறுபடியும் கர்ஜித்து, "ஓ! வாலிபர்களே! யார் நீங்கள்? உடனே சொல்லுங்கள்!" என்றான்.

ராமன் அதற்குள் தெளிந்துவிட்டான். கலவரம் தெளிந்து முகத்தில் வீரம் ஹோலிக்க ஆரம்பித்தது.

"நாங்கள் இஷ்வாகு வம்சத்து ராஜ குமாரர்கள். வனவாசம் செய்ய வந் திருக்கிறோம். நீ யார், சொல்லுவாய்!" என்றான் ராமன்.

"அப்படியா? தசரத குமாரனே கேள், சொல்லுகிறேன். என் தகப்பனார் பெயர் ஐயன்; தாயார் சதஹ்ரதை. விராதன் என்று என்னை ராக்ஷசர்கள்

அறிவார்கள். ஆயுதம் தரிக்கும் கூத்திரியப் பயல்களே, உங்களுடைய ஆயுதங்களால் என்னை ஒன்றும் செய்ய முடியாது. பிரம்மாவிடம் வரம் பெற் றிருக்கிறேன். இந்தப் பெண்ணை விட்டு விட்டு ஓடிப் போங்கள். உயிருடன் தப் புங்கள்!" என்றான் ராக்ஷசன்.

இதைக் கேட்டதும் ராமனுடைய கண்கள் சிவந்து, கோபம் மேவிட்டு, "யமனிடம் நீ போகும் சமயம் நெருங்கி விட்டது!" என்று சொல்லி வில்லை வளைத்துக் கூரிய அம்பொன்றை அரக் கன் மேல் விடுத்தான். அம்பும் அவன் உடலைத் துளைத்துவிட்டு ரத்தத்தோடு நெருப்பைப் போல் பிரகாசித்துக் கொண்டு பூமியை அடைந்தது. ஆனால் அரக்கன் அப்படியே நின்றான். அவன் வலியினால் கோபம் கொண்டு சீதை யைக் கீழே வைத்துவிட்டுச் சூலத்தைத் தூக்கி வாயைத் திறந்து கொண்டு ராம லக்ஷ்மணர்கள் மேல் பாய்ந்தான். உடனே ராஜகுமாரர்கள் இருவரும் அவன் மேல் அம்பு மாரி பெய்தார்கள். அம்புகள் பாய்ந்து அவன் உடலில் குத்தி நின்றன. பெரியதொரு முள்ளம் பன்றி யைப் போல் காட்சி தந்தான். அரக்கன்





சிரித்து விட்டு ஒரு முறை நெட்டி முறித்து உடலை ஒரு சிலுப்புச் சிலுப்பினான். குத்தி நின்ற அம்புகள் எல்லாம் பலபலவென்று கீழே உதிர்ந்தன. அதன் பிறகு சூலாயுதத்தைத் தூக்கி நின்றான். ராம லக்ஷ்மணர்கள் இரண்டு அம்புகளை விட்டுச் சூலத்தைத் துண்டுபடுத்தி விட்டு, கத்திகளை எடுத்துக் கொண்டு அரக்கன் மேல் பாய்ந்தார்கள். அவனோ இருவரையும் இரண்டு கைகளில் தூக்கி எடுத்துத் தோளின் மேல் வைத்துக் கொண்டு வனத்துக்குள் குதித்துச் சென்றான். அடர்ந்து இருள் மூடிய வனத்துக்குள் ராம லக்ஷ்மணர்கள் மறைந்து போனதைக் கீழே நின்ற சிதை கண்டு உரக்கப் புலம்பினான்.

அரக்கனுடைய தோளின் மேலிருந்த ராமனும் லக்ஷ்மணனும் அவனுடைய இரு கரங்களையும் ஒடித்துப் பிய்த்து எறிந்தார்கள். ராகுஸன் கீழே விழ்ந்தான். ஆயுதத்தால் அவனுக்குச் சாவு இல்லை என்பதை அறிந்து கைகளால் அவனை நொறுக்கியும், காலால் மிதித்தும் பிண்டமாக்கினார்கள். அப்படியும் அவன் சாகவில்லை. வரத்தின் பலத்தால் உயிர் போகவில்லை. ஆனால் இம்சையைப் பொறுக்க முடியாமல் கதறினான். கேட்டு அடைந்த வரத்தில் இது விட்டுப் போன அம்சம். மரணம் வந்து அவனுக்குச் சாந்தி தரவில்லை. ஒரு பெருங் குழி வெட்டி அவனை அதில் போட்டு முடிவிட நிச்சயித்தார்கள்.

அவனே ராமனை அவ்வாறு செய்யும் படி கேட்டுக் கொண்டான். அவன் கழுத்தின் மேல் கால் வைத்து மிதித்துக் கொண்டு நிற்கையில் அரக்கன் சொன்னான்:

“பகவானே! உன் பாதம் என்மேல் பட்டது. எனக்கு அறிவு வந்தது. என் சாபம் உன்னுல்தான் தீரவேண்டும். நான் பிறப்பில் அரக்கன் அல்ல. நான்

ஒரு கத்தர்வன். நான் பெற்ற வரமே என் விமோசனத்துக்குத் தடையாக இருக்கிறது. எப்படியாவது என் உயிரை மாய்த்தாயானால் நான் மறு படியும் என் சொகுபத்தை அடைந்து மேல் உலகம் செல்வேன்” என்றான்.

அவ்வாறே ராம லக்ஷ்மணர்கள் ஆயுதமின்றி அவன் உடலை நொறுக்கிப் பிண்டமாக்கிப் பெருங் குழியில் போட்டுப் புதைத்துவிட்டார்கள். அரக்கனும் கத்தர்வர்களுக்குரிய மேலுலகம் எய்தினான்.

பிறகு ராஜகுமாரர்கள் தனியே நின்ற சிதையை அடைந்து அவளுக்கு விஷயத்தைச் சொல்லி, மூவரும் சரபங்க ரிஷியின் ஆசிரமத்துக்குச் சென்றார்கள்.

அவ்விடம் இந்திரன் தன் தேவ கணங்களுடன் வந்து முனிவருடன் பேசிக் கொண்டிருந்தான். ராமன் வந்ததை இந்திரன் அறிந்து தன் பேச்சைச் சீக்கிரம் முடித்துக் கொண்டு மறைந்தான். பிறகு ராமனும் தம்பியும் சிதையும் சரபங்க ரிஷியை வணங்கினார்கள்.

வயோதிக ரிஷியானவர், “உனக் காகத்தான் காத்திருக்கிறேன். நான் என் உடலை நீத்து மேலுலகம் செல்ல வேண்டிய காலம் வந்தபோதிலும் உன்னைக் காணாமல் போக விரும்பவில்லை. அதனால் காத்திருந்தேன். இப்போது என் விருப்பம் பூர்த்தியாயிற்று. என் புண்ணிய பலன்களை உனக்குத் தந்தேன்” என்றார்.

ரிஷி சொன்னதைக் கேட்ட ராமன், “பகவானே! என் புண்ணியத்தை நானே செய்து பெற வேண்டும். எனக்குத் தாங்கள் கொடுத்து நான் பெறுவதில் என்ன இருக்கிறது? நான் எல்லா வற்றையும் விட்டு விட்டுக் காட்டில் வசிக்க வந்திருக்கிறேன்” என்றான்.

(தொடரும்)

## மாறுவேடம்



ஆதாரம்:  
‘இல்லல்லு ரேட்ட வீக்லி’  
தகவல்:  
சரோஜா ராமச்சந்திரன்

பம்பாய் டைம்ஸ் ஆப் இந்தியா நிறுவனத்தில் ஓர் உயர் பதவி வகிக்கும் பதஞ்சலி சேத்தி என்பவர் பிச்சைக்காரகளைப் பற்றி ஒரு கட்டுரை எழுத

வேண்டியிருந்தது. அதற்காக அவர் ஒரு நான் தாமே பிச்சைக்காரன் போல் மாறு வேடம் போட்டுக் கொண்டு கறுகறுப்பான ஒரு தெருவில் நின்று பிச்சை கேட்க ஆரம்பித்தார். பலர் அவரை உதவாக்கரைப் பயல் என்று திட்டிவிட்டுப் போனார்கள். இரக்கப்பட்டவர் சிறமும் உண்டு. மற்ற பிச்சைக்காரர்கள் “ஏன்டா எங்களுக்குப் போட்டியாக வந்தாய்?” என்று கத்தினார்கள்! இப்படி இரண்டு மணி நேரம் பிச்சை எடுத்தார் அந்த அதிகாரி! அயருக்குக் கிடைத்தது ஆறு ரூபாய்!





படங்கள் :  
 ○விளையாட்டு அரங்கமும்  
 அணிவகுப்பும்.  
 ○இசையும் நாட்டியமும்  
 ○ஒலியமும் கலைப்  
 பொருட்களும்.

## தபால் கலை

தபால் தந்தி இலாக்கா அவ்வப்போது தபால் தலைகளை விநியோகிப்பதுடன் நிற்பதில்லை; தபால் கலைவையும் விநியோகிக்கிறது என்பது அண்மையில் புரிந்தது. அலுவலர் பாரதத்திலும் பரவி நின்று சேவை செய்யும் தபால் தந்தி இலாகா ஊழியர்கள், கலை ஆர்வத்தையும் விளையாட்டு ஆர்வத்தையும் சென்னைவாசிகளுக்குச் சென்ற டிசம்பர் மாத மத்தியில் காண்பித்தார்கள்.

மூன்று தினங்கள் தொடர்ந்தாற்போல் பாலர் அரங்கத்திலிருந்து சித்தாரும், சாரங்கியும், தபேலாவும் மிருதங்கமும் விளையும் வயலினும் பரதம், கதக், கதகளி முதலிய நாட்டியங்களுக்கான சதங்கை ஒலையும் கேட்டுக்கொண்டே விரும்பினர்.

குஜராத்விருந்து வந்த ஆறு ஊழியர்களைக் கொண்ட குழு இரு நீண்ட மூங்கில் கம்புகளை வைத்துக் கொண்டு அவைகளைத் தட்டுவதால் ஏற்படும் ஒசையை இவிய தாளமாக மாற்றி ஒருவித கிராமிய நடனத்தை ஆடிக் காண்பித்தார்கள். பார்ப்பவர்களைப் பிரமிக்க வைத்தது!

தமிழகத்தின் பிரதிநிதிகள் அதிக எண்ணிக்கையில் முதல் பரிகளைப் பெற்றதால், 'கலைக் கேடயம்' இந்த ஆண்டு தமிழகத்தினிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டது.

கலைக்கு விளையாட்டு ஒன்றும் சோடைபோகவில்லை என்று காண்பிப்பதுபோல், ராஜரத்தினம் விளையாட்டு அரங்கு இதே நாட்களில் கலகலவென்று இருந்தது.

ஆண்களுக்கான போட்டிகளில் அதிகபட்ச வெற்றிகளைப் பெற்றது ஆந்திரப் பிரதேசம். தயானந்த கலாமி என்னும் இளைஞர், மற்றவர்களுக்குத் தயவு தாட்சின்யம் காட்டாமல் நிறைய முதல் பரிகளைத் தட்டிக் கொண்டு போனார். பெண்மணிகளுக்கான போட்டிகளில் முதல் இடத்தைத் தட்டிக்கொண்டு போனவரும் ஆந்திரப் பிரதேசத்தைச் சேர்ந்தவரே. குமாரி ரோஸாரியோ தான் அவர். விளையாட்டுக்கான வெற்றிக் கேடயம் இந்த ஆண்டு ஆந்திராவுக்குப் போய்ச் சேர்ந்தது.



விளையாட்டுகளுக்கான பரிகளை வழங்கியவர் தபால் தந்தி இலாகா டைரக்டர் ஜேனரல் பூர்வதல்லா அவர்கள்.

மியூஸியம் நூற்றுண்டு மண்டபத்தில் கலைப்பொருள் கண்காட்சி ஏற்பாடாகி யிருந்தது. இலாக்கா ஊழியர் கீழும் அவர்கள் குடும்பத்தினரும் தங்கள் கலைத் திறனைக் காண்பிக்க ஒரு வாய்ப்பு.

மார்சு மாதத் திருப்பாவையை நினைவிடும் வகையில் அற்புதமான ஆண்டாள் பொம்மை ஒன்று பூர்வதல்லா பூர்வதல்லா என்பவர் தயாரித்து அனுப்பி யிருந்தார். ஆனால் முதல் பரிக் பெறும் அதிர்ஷ்டம் அந்த ஆண்டாளுக்கு இல்லை. ஆண்டாள் பக்கத்தில் அமர்ந்திருந்த மார்வாரிப் பேண்ணுக்கு அந்த அதிர்ஷ்டம் கிட்டியது.

அதனால் என்ன? அந்தப் பொம்மையும் அதே அம்மையாரின் சிருஷ்டிதானே!

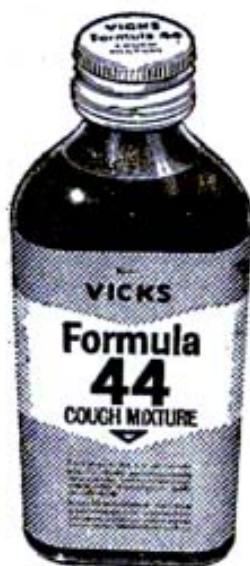
இந்த மூன்று நாள் கயாணத்துக்கு முன்னும் பின்னும் பெய்த மழை, இந்த நாட்களில் சற்றுத் தலைமறைவாகப் போய், தன்னுடைய உதவியைச் செய்தது.

— கோமதி கலாமிநாதன்  
 புகைப்படங்கள் :  
 எம். ஆர். வெங்கடராமன்





# இரவிலே கடுமையாகும் இருமலை நிறுத்த அதிகச் சக்தி வாய்ந்த மருந்து!



611R



இருமலைக் கட்டுப்படுத்தும்  
கேந்திரம் சிவிரக்கிறது.



ஃபார்முலா 44 இருமலைக்  
கட்டுப்படுத்தும் கேந்  
திரத்திற்கு இதமளிக்கிறது.

இருமல் தொடங்கும் கட்டுப்பாட்டுக் கேந்  
திரத்திலேயே உடனடியாகவும், அதிகச்  
சக்தியுடனும் செயல் புரிகிறது. வீக்ஸ்  
ஃபார்முலா 44, எனவே உங்கள் இருமல்  
நின்று விடுகிறது.

அதேசமயம், இந்த மிகக் குறைந்த  
சேர்ந்துள்ள மருந்துப்பொருள்கள் உள்ளே  
ஊடுருவி, கவாச்சு குழாய்களின்  
அடைப்பை நீக்குகின்றன. வலியிருந்த  
மார்புச் சளியை அகற்றி தொண்டை  
எரிச்சலுக்கும் இதமளிக்கின்றன.

அதிகச் சக்தி வாய்ந்த வீக்ஸ் ஃபார்முலா  
44 அருக்தி இரவில் கடுமையாகும் இருமல்  
நிறுத்து விவரவிலே நிச்சயமான நிவா  
ரணம் பெறுங்கள். அபரித்த உறக்கமும்  
உங்களுக்குக் கிடைக்கும்.

வீக்ஸ் பார்முலா 44 காஃப் மிக்சர்



# ரகுபதி ராகவ மகாத்மா காந்தி

தமிழாக்கம்:  
ராஜாஜி

## 13.0) இயற்கை கடவுள் நியதியே

கடவுளினுடைய சட்ட திட்டங்கள் நமக்கு இன்னும் முற்றிலும் தெரியாது. அவை இயங்கும் விதமும் நாம் முற்றிலும் அறியவில்லை. மேம்பட்ட பௌதிக விஞ்ஞானிகள் கண்டதும் சாஸ்திர தத்துவார்த்தம் கூற்ற பண்டிதர்களினுடைய அறிவும் ஆண்டவனுடைய நியதிகளின் அடங்கலுக்கு ஒருதுகள் மாத்திரமே ஆகும். கடவுளை நான் என்னைப் பெற்ற தகப்பனைப் போல் ஒரு பூத உடல் கொண்டவனைப் பாவிக்கா விட்டாலும் அதைவிட மிஞ்சிய அபார சம்பந்தம் கொண்டவனாகக் கருதுகிறேன். என்னுடைய வாழ்க்கையில் ஒவ்வொரு சிறு விஷயத்திலும் அவன் என்னை ஆட்படுத்துகிறான். ஒவ்வொரு இடையூறும் அவன் ஆணையின்றி அசைவதில்லை என்பது என்னுடைய நிச்சயமான கருத்து. வெறும் உபசாரப் பேச்சு அல்ல. நான் விடும் ஒவ்வொரு மூச்சும் அவன் சம்மதத்தைப் பொறுத்து நிற்கிறது.

(ஸ்ரீஜன் 16-2-34)

அவன் வேறு. அவன் நியதி வேறு அல்ல. நியதியே கடவுள் என்று கருதலாம். ஆண்டவனுக்கு நாம் கூறும் குணங்களெல்லாம் இலக்கணங்கள் அல்ல. இலக்கணமே அவன், அவனே இலக்கணம். அவனே சத்தியம், அன்பு, நியதி - இன்னும் நாம் தேடிச் சொல்லக் கூடிய கோடிக்கணக்கான தத்துவங்களும்.

இயற்கை விதிகள் மாறாதவை. அவற்றுக்குப் புறம்பாகஎதுவும் நடைபெறாது. அந்த விதிகளுக்கு விலக்கு என்பது இல்லை. இயற்கை விதிகளுக்கு விலக்காக நடைபெறுவதுதான் அற்புதம் என்றால் அவ்வித அற்புதங்கள் நடக்க இடம் இல்லை. அவனுக்குக் காலம் என்பது இல்லை. அவனுடைய காலம் முதலும், நடுவும், முடிவும், அளவும் அற்றது. நமக்குத்தான் இறந்த காலம், நிகழ்காலம், வருங்காலம் என்றிரு காலபேதம். நாம் வாழும் நூறு ஆண்டுகள் அனந்த காலத்தில் எம்மாத்திரம்! ஒரு துசித்துகளுக்கும் ஆகாது. (ஸ்ரீஜன் 17-4-37)



தான் செய்திருக்கும் சட்டங்களை மாற்றும் உரிமையை ஆண்டவன் வைத்துக்கொள்ளவில்லை. அப்படி மாற்ற வேண்டிய அவசியம் அவனுக்கு என்னத்துக்கு? அனந்த விரியமும் அனந்த அறிவும் பெற்றவன் அல்லவோ அவன்! கழிந்ததும், நிகழ்வதும், வருவதும் அனைத்தமே அவனுக்கு ஒரு சிரமமும் இன்றி ஒரே சமயத்தில் அவன் காண்பான் அல்லவா? ஆனபடியால் அவன் ஏன் எதையும் மாற்ற வேண்டும்? ஏன் எதையும் புனராலோசனை செய்யவேண்டும்? திருத்தவோ மாற்றவோ சீர்ப்படுத்தவோ அவனுக்கு அவசியமில்லை.

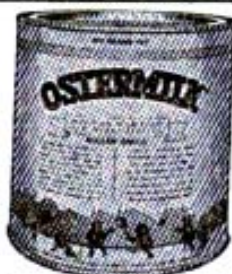
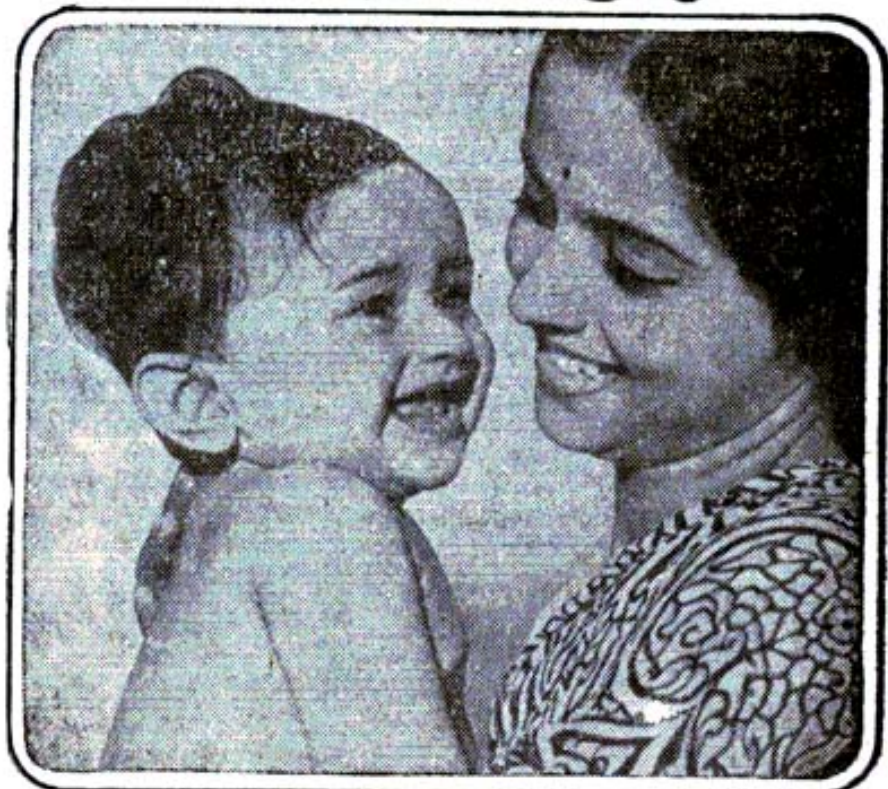
(மஃ இந்தியா 25-11-26)

பூவுலகில் நாம் வாழும் வாழ்க்கை, மாதர்கள் அணிதிற உடைத்து போகும் கண்ணாடி வளையங்கள் மாதிரி, நிலையற்றது. ஒரு பெட்டியில் போட்டுப் பத்திரப்படுத்தினால் ஆயிரம் ஆண்டுகள்கூட அந்த வளையங்கள் நிற்கும். ஆனால் நம் முடைய ஆயுளோ ஓர் இமைப்பொழுதில் அழிந்து போகக் கூடும். ஆனபடியால் உயிருள்ளபோதே, இப்போதே, உள்ளங்களைச் சுத்தி செய்து கொள்ளுவோம். ஏழை என்றும், ஸீனன் என்றும் வித்தியாசப்படுத்திக் கருதுவதை ஒழிப்போம். ஒரு பூகம்பமோ வெள்ளமோ வேறெதுவும் விபத்தோ அல்லது நடைமுறையில் வரும் மரணமோ நம்மை வந்து எய்துவதற்குள் ஆண்டவன் முன் விலையில் நிற்பதற்கு ஆயத்தம் ஆவோம்.

(ஸ்ரீஜன் 2-2-34)



கண்ணுங்கருத்துமாக குழந்தைகளைப்  
பேணும் தாய்மார்களுக்கு



தாய்மைப் போலத் தாய்மையானது ஆஸ்டர்மில்க். ஜீனிக்ஸ் கலப்பானது.  
எனவே இதிலுள்ள வைட்டமின்களும், இரும்புச் சத்தும் டாதுமும், உடலில் பொருந்தி,  
பயனளிக்கும். இவை குழந்தையின் தேவைகளுக்கேற்ற அளவுகளில் அடங்கியுள்ளன.  
ஒப்பற்ற ஆஸ்டர்மில்க் உலகெங்கும் விவேகமுள்ள தாய்மார்களின்  
தேர்வு—உங்களைப் போன்ற தாய்மார்களின் தேர்வு.

**ஆஸ்டர்மில்க்**

உலகெங்கும் புகழ்பெற்ற பாலுணவு

96  
க்ளாக்ஸோ  
தயாரிப்பு

Creative Unit-218



# இப்புதம் செய்தி இன்புச் சகோதரி

**பெண்கள், பள்ளிக்குச் சென்று படிப்பது** ஓர் அற்புதமா என்றுதான் இன்று தோன்றுகிறது. ஆறுபது ஆண்டுகளுக்கு முன்பும் சமூக சிந்தனை எப்படி இருந்தது என்று அறிந்தாலே அதற்கு எதிர்த்திசைப் போட்டுப் பெண் கல்வியைப் பரப்பிய பெருமாத்மியான காலஞ்சென்ற சகோதரி கப்பலக்ஷ்மிபிள் பணி எவ்வளவு அற்புதமானது என்று புரியும்.

இப்போது சாதாரணமாகப் பெண்கள் பட்டப் படிப்புப் படித்து முடிந்த பின்தான் திருமணம் நடத்துகிறோம். ஆனால் சகோதரி கப்பலக்ஷ்மிபிள் இளமைக் காலத்தில் — இன்றைய மக்கள் தொகையில் பாதிவே இருந்த இந்நூற்றாண்டுத் தொடக்கத்தில் — அம்மக்கட் தொகையில் மூன்றே சதவிகிதம் உள்ள பிராமண சமூகத்தில் மட்டும், சென்னை மாகாணம் ஒன்றிலேயே பதினைந்து வயதுக்குட்பட்ட 32,000 விதவைகள் இருந்தனராம்!

இறைவனின் கருணை விசித்திரமானது! இப்படிப்பட்ட ஆவிரமாயிரம் விதவைகளின் இன்னல் தீரவும் — எதிர்காலத்தில் இப்படிப்பட்ட குழந்தைப் பருவக் கலியாணமும், கண்ணிகைப் பருவக் கைம்மையும் நிறைதிருக்கவும் — இறைவனின் கருணையே வெகு கருமையான உருக்கொண்டது. கண்ணி கப்பலக்ஷ்மி கணவன் என்றால் என்ன என்று புரிந்து கொள்ளும் முன்பே பெண் என்ன ஆளுள். தனக்கு தேர்ந்த கொடுமையிலிருந்தே அவள் எழுகிற பெற்றோர் அக்கொடுமைக்கு ஆளான வர்களை யெல்லாம் காக்கும் ரட்சகியானாள்.

“இது எதிரே வந்துவிட்டது. அபசருணம் தான்” என்று தன்னைக் குறித்து இரு ஆற்றிர மாதர் பேசக் கேட்டாள் கப்பலக்ஷ்மி. அந்தக் கணமே ஒரு மகத்தான வட்சியத்துக்கு அவள் தன்னை ஆளும் நிலைதனம் புரிந்து கொண்டாள்: “நான் எதிரில் வருவதா அபசருணம்? என் பெயரே கப லக்ஷ்மி. கைம்பெண்களுக்கு மெய்யாகவே நான் கபலக்ஷ்மியாக இருப்பேன்” என்று பிரதிக்கை புண்டாள்.

‘ஏட்டையும் பெண்கள் தொடுவது தீமையென் றெண்ணியிருந்தவர் மாய்ந்துவிட்டார் வீட்டுக்குள்ளே பெண்ணைப் பூட்டி வைப்போமென்ற விந்தை மனிதர் தலைகவிழ்ந்தார்’

என்று பாரதி பாடிய புரட்சிக்கு ஆணி வேர் சகோதரி கப்பலக்ஷ்மியே. ஆனால் அவரது புரட்சி முரட்டுத்தனமானதல்ல. அது மென்மையானது; அன்பு மயமானது; பண்பு நிறைந்தது. பழையன அணைத்தையும் சூலக் கவோ, பாரதப் பெண்குலத்தின் உள்ளார்ந்த பண்புகளைச் சிதைக்கவோ ஒருகாலும் முற்படாமலே, பெண் கல்வி, பாலிய விவாகம், இளம் விதவைகள் பிரச்சனை முதலியவற்றுக்கு அரிய தீர்வு கண்டவரவள்.

இந்தியப் பண்பில் ஊறித் திளைத்த அதிசயப் புரட்சியாளர் அவர் என்பதற்குக் குறிப்

பாக ஓர் உதாரணம் கூறலாம். 1922ல் பிரிட்டிஷ் கோமகன் சென்னைக்கு வந்தபோது அவருக்குச் சமூகத்தில் சிறப்புப் பெற்ற சிமாட்டிகன் பலர் அறிமுகம் செய்யப்பட்டனர். அவர்களிடம் கோமகன் மேலே நாட்டு வழக்கப்படி கைநீட்டியபோது அவர்கள் தயங்காமல் கைகுறுக்கினர். ஆனால் சகோதரி கைகுறுக்கவில்லை. “நமஸ்தே” என்று கும்பிடு மட்டுமே போட்டார். “மன்னர் மகன் மரியாதைக் குறைவாக நினைக்கப் போகிறாரே” என்று மற்றோருக்கு விவரிப்பது. கோமகனோ விஷயம் புரியாதவராக இரண்டாம் முறை கை நீட்டினார். சகோதரி அப்போதும் அமைதி சூலையாமல் அதே கும்பிடுதான் போட்டார். மூன்றாம் முறையும் கைநீட்டியபோதுதான் கோமகனுக்கு விஷயம் புரிந்தது. அவரும் சகோதரியைப்போலவே “நமஸ்தே” போட்டு விட்டு, அவரிடம் உள்ளார்ந்த மரியாதை வுடன் மேலே நடத்தார். “நம்மை ஆளும் ராஜகுமாரரானினும் உபசாரப் பண்புக்காகக் கூடப் பரபுருஷன் தொடுவதற்குப் பாரதப் பெண் அதுமதியாள்” என்றார் சகோதரி.

சகோதரி பெரிய சீர்திருத்தவாதி என்பது மட்டுமே அவரது பெருமை அல்ல. சீர்திருத்தம் என்கே நிற்க வேண்டும் என்று அவர் அளவு அறிந்திருந்ததே அதனினும் பெருமை.

சகோதரிக்குப் பிரிட்டிஷ் அரசாங்கம் கெய் ணர் — இ — ஹித் பட்டம் அளித்தது. சுதந்திர பாரதம் ‘பத்மஸ்ரீ’ விருது அணிவித்தது. ஆனால் புகழை விரும்பாமலே பணி புரிந்தவர் அவர். தினமும் தோ பாராயணம் செய்து, அதன் பொருளான கர்மமோகத்தை வாழ்ந்து காட்டியவர் சகோதரி.

புண்ணிய சரித்திரம் பூர்த்தியாகி விட்டது! புண்ணியவதியின் சீர்திருத்தமும் முன்னரே நிறைவு பெற்று விட்டது. இனி அந்தச் சீர்திருத்தம் அவர் விரும்பிய அனவோடு நின்று, பாரத மண்ணின் பண்பு மீறாமல் பொலியச் செய்வதே மறைந்த மகான்மாவ் குச் செலுத்தக்கூடிய அஞ்சலி. ரா. கணபதி





நீலாவையும், ரவியையும் ஏற்றிச் சென்ற கப்பல் இலங்கைத் தீவின் கடற்கரை ஓரத்தில் நங்கூரமிடுகிறது. அங்கு இந்தக் கப்பலை எதிர்பார்த்துத் தயாராக இருந்த படகு அவ்விருவரையும் ஏற்றிக் கொண்டு கரை சேர்கிறது. குணவர்த்தனு என்ற சிங்களவக் கிழவரின் விருந்தினர்களாக குழந்தைகள் தங்கி ஓய்வெடுத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். கங்கிங்கிடமிருந்து மேலே என்ன செய்ய வேண்டும் என்பதற்கான தகவலுக்காகக் காத்திருக்கிறார்கள்.

பொன்னு லான புத்தர் சிலையைத் தேடி வந்த இந்திரபால், தான் உளவறிந்து கண்ட முக்கியமான செய்திகளை பாரதத்தில் உள்ள ஹரிசரண வர்மாவுக்கு முன்னமே அனுப்பியிருந்தான். சீனாவிலிருந்து அதை மீட்க முன்பே ஒரு முயற்சி நடந்திருக்கிறது. (யாரால், எப்படி, எப்போது என்ற விவரங்கள் ஏதும் சரிவரக் கிடைக்கவில்லை) அம்முயற்சி பூரண வெற்றி பெறவில்லை. சீன நாட்டிலிருந்து புத்தர் சிலையை வெளியேற்றிக் கப்பலில் கடத்தி வரும்போது கப்பல் புயலில் சிக்கி மூழ்கியது. புத்தர் சிலையும் அத்துடன் மறைந்தது. சிலை சமூத்திரத்தில் மூழ்கியதா அல்லது வேறு எங்காவது அப்பறப்படுத்தப்பட்டதா? இதற்கான தகவல்களைத் தேடிக் கொண்டிருந்தபோதுதான், இந்திரபால் கம்யூனிஸ்டு சீனர்களின் குண்டுக்குப் பவியானான்.

அந்தச் சிலையைக் கைப்பற்றித் தமதாக்கிக் கொள்ளத் தீவிரமாக முயன்று கொண்டிருந்த சீனர்களுக்கே கட இந்திரபாலிடம் சிக்கிய அந்த மிக முக்கியமான தகவல்கள் கிடைக்கவில்லை. "லீ"யின் முயற்சிகள் தோல்வியுற்றதின் விளைவாக, கம்யூனிஸ்ட் சீனர்களின் வேவு இலாகா நீலா, ரவியை ரகசியமாகப் பின்தொடர்ந்து செயல்படத் தங்கள் ஆள் ஒருவரையும் அவர்கள் பின்னாலேயே அனுப்பியது. அந்த ஆள் குழந்தைகளுக்கு முன்னமேயே இலங்கைத் தீவுக்கு வந்து விட்டான். விடுதலைப் போரில் முழு ஈடுபாடு கொண்டிருந்த காரணத்தினால் கம்யூனிஸ்ட்களின் இந்த முன்னேற்பாடு கங்கிங்கிற்குத் தெரியாமல் போயிற்று. இலங்கை யிரோ அதை அடுத்துள்ள எங்கோ ஓர் இடத்திலோ அந்தப் புத்தர் சிலை புதையுண்டு கிடக்கலாம். அப்படி ஒரு யுகத்தை உண்டாக்கியிருந்தான் இந்திரபால். அது எங்கே? இந்திரபாலினால் விடுவிக்க முடியாத இந்தப் புதிரை நீலாவும் ரவியும் விடுவிக்கிறார்களா? மேலே படியுங்கள்.



இந்தக் கிராமத்தை சமீபத்தில் சின்னக் குன்றிலே ஒரு பாதுகாந்த காளிகொயில் இருக்கிறது. அங்கு இதை போலக் காளிகொயில் சிலையுண்டு. ஒரு காலத்தில் இந்தக் காளிகொயில் ரொம்ப உக்கிரமானவளாக இருந்தாள்.





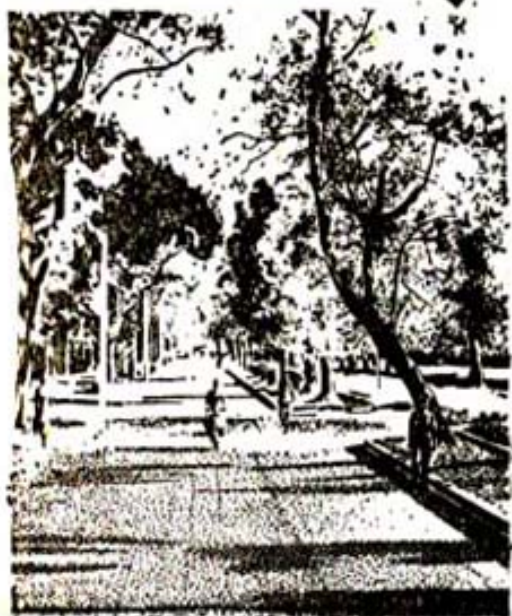




# பூங்கா நகரம்—

60 ஆண்டுகள் முன்பே திட்டமிட்டு உருவானது

ஜாம்பொட்டூர்: கன்னடமொழியில் மிகுந்த, எட்டு வகையான அழகுக்கும் ஜாம்பொட்டூர். அது உன்னை! இந்தியாவின் எழில் மிகு வாகனத்தில் அழகு ஒன்று. மெருட்டில் திட்டமிட்ட வாகனங்கள் சர்வதேசம், ஆயிரம், அந்நிலம் அற்புத ஆண்டுக்கு முன்பே ஜாம்பொட்டூர் திட்டமிட்டு உருவானதென்பது மிகவும்.



ஜாம்பொட்டூர்: “மனிதர்களுக்கும், அவர்கள் உணர்ச்சி கருவியான அழகுத்தேவையையும், எட்டு, மற்றம் இரும் உருவாக்கவும், மனிதரும் பூங்காக்களும், மரங்களும் பூந்தி செல்கின்றன என்ற வகை கருவியே. அந்த சிறந்த கருவியின் தொழில் திட்டம்.” —ஜாம்பொட்டூர்



ஜாம்பொட்டூர்: திருத்தியமைக்கப்பட்ட குடியிருப்பு, பவ கட்டிடத்தில் திட்டமிட்டு, 20 குடியிருப்பர், கல்வ மெய்ச் சமூகம் வாகனம், மெருட்டில் திட்டமிட்ட வாகனங்கள் சிறந்த குடியிருப்பவர்க்கு மாற்றியமைக்க டாடா ஸ்டீல் உருவிய செல்கின்றது.



டாடா பெரிய மருத்துவ மனை: வாகனங்கள் 600 படுக்கைகள் பெற்றது இந்த மருத்துவமனை. தனது 82 படுக்கைகளுடன் ஒரு வாகனம் மருத்துவ மனையும் அதில் ஒரு குடியிருப்பவர்க்கு வாகனம் டாடா ஸ்டீல் உருவியுள்ளது.

எனும், மக்களுமே எங்கள் பவம்

டாடா ஸ்டீல்



# எழுபதே! ஏமாற்றும் அளிக்காதே!

தேசிய நோக்கில் :

திரு கே. எஸ். ராமானுஜம்



ஒரு தொழில் நிறுவனத்தைச் சேர்ந்தவர் மத்திய மத்திரி ஒருவரைச் சந்திக்க விரும்பினார். அமைச்சரின் காரியாலயத்தில் ஓர் உயர் அதிகாரி "மத்திரியைத்தானே பார்க்க வேண்டும்? ஆனால் ஏற்பாடு செய்யலாம்! ஆனால் அதற்கு முன் மிரிக்கெட் டெஸ்ட் மார்க்குக்கு நான்கு அறுபது ரூபாய் டிக்கெட்டு வாங்கிக் கொண்டு வாரும்!" என்று சொன்னார். காரியாலக வேண்டுமே! கறுப்பு மார்க்கெட்டில் அந்த டிக்கெட்டை வாங்கிக் கொடுத்தார் தொழிலதிபர்.

உலகத்தாவிலுள்ள வியாபார ஸ்தாபனத்தில் வேலை பார்க்கும் சிப்பந்தி ஒருவர், தம் பிராமிடெண்டு பண்டுக்

கணக்கிலிருந்து இருநூறு ரூபாய் கடன் வாங்கினார். அன்று மாலை அந்த ஸ்தாபனத்தின் தலைவர் விட்டுக்குக் கிளம்பிக் கொண்டிருக்கும்போது சிப்பந்தி அவர் அருகில் தயங்கியவாறு வந்தார். "ஐயா! மனைவி உடல் நலமில்லாமல் ஆஸ்பத்திரியில் இருக்கிறாள். ஆஸ்பத்திரிச் செலவுக்காகத்தான் இன்று பணம் கடன் வாங்கியிருக்கிறேன். ஆஸ்பத்திரி வரை இந்தப் பணத்துடன் போகப் பயமாக இருக்கிறது. தயவுசெய்து என்னை உங்கள் காரில் ஆஸ்பத்திரி வரை கொண்டு போய் விட வேண்டும்" என்றார். அந்தத் தலைவர் பதில் சொல்லாமல் கார்க் கதவைத் திறந்து விட்டார்.

இன்று கல்கத்தாவில் சம்பளப் பட்டுவாடா தினத்தன்று இருபது முப்பது பேர்களாகச் சேர்த்துதான் விடுகளுக்குப் போகிறார்கள். தனியாகப் போக அஞ்சும் நிலை. தணிக்கை செய்யப்படாத வெளிநாட்டுப் பட்டங்களைத் தில்லியில் நடத்த திரைப் பட விழாவில் பார்க்க இரண்டு ரூபாய் டிக்கெட்டுக்கு இருநூறு ரூபாய் கொடுத்துச் சிலர் வாங்கியுన్నారు.

இது போன்ற சூழ்நிலைகளும் மட்டமான மனநிலைகளும் எழுபதிலும் தொடர வேண்டுமா, என்ன?

மாணவர் உலகில் :

திரு மு. வரதராசசூர்



அறுபத்தி யொன்பதில் கல்லூரிகளை ஒவ்வொன்றாகக் கால வரையறை இல்லாமல் மூட ஆரம்பித்தார்கள். இது ஒரு வகையிலே பழைய வியாதி என்றாலும், எழுபதில் குணமாகிவிடாதா என்று நம்பிக்கையை ஏற்படுத்திக் கொள்வதில் தவறில்லையே! மாணவர் உள்ளங்களில் ஏதோ புரியாத குழப்பம். புயல் அடித்தால் நாட்டின் ஒரு பகுதியில்தான் சேதம் ஏற்படும். ஆனால் மாணவரிடையே எழும் அமைதியின்மை என்னும் புயல் நாடு முழுவதையும் பாதிக்கிறது. பிற்காலத்தில் வேலை வாய்ப்பின்மை என்ற அச்சம் இந்தக் கொந்தளிப்புக்குக் காரணமாக இருக்கலாம் என்று சொல்லப்படுகிறது. அதற்காக இப்போது படிப்பில் கவனம் செலுத்த வேண்டிய காலத்தில் குழம்பத் தொடங்கி விடுகிறார்கள் என்றும் சொல்லப்படுகிறது. இதில் உண்மை இருக்கலாம்.

ஆனால் மாணவர் சமூகம் கயமாகச் சித்திக்க மறுக்கிறது. பொறுப்பை உணர மறுக்கிறது என்றுதான் நான் நினைக்கிறேன். பிறகுடைய சித்தனைகளைத் தாங்கி - சித்தனை என்று சொல்வக் கூடத் தயங்குகிறேன்; திட்டங்கள் என்றுதான் சொல்ல வேன் - சூழ்நிலைகளை மறந்து உணர்ச்சி வசப்பட்டுச் செயலாற்றத் தொடங்கி விடுகிறார்கள். சமூகத்தின் எதிர்காலம் இதனால் எவ்வளவு தூரம் பாதிக்கப்படுகிறது என்பதை மறந்து விடுகிறார்கள்.

அரிசி, கறிகாய் முதலியவை எப்படி வியாபாரப் பொருட்களாய்க் கருதப்படுகின்றனவோ அதே போல் அபிப்பிராய பேதங்களும் செயல்பாடுகளும் கூட வியாபாரப்



பொருள்களாகிவிடுகின்ற காலம். இன்னார் சமூகத்திடம் இந்தப் பொருள்கள் கலப்  
மாக விடும் போலின்றன.

கல்வியை அளிக்கும்போதே அவர்களுடைய பிற்காலத்துக்கு உறுதி அளிக்கும்  
திட்டங்கள் தேவை. அப்போது அவர்கள் தன்னம்பிக்கையுடன் செயலாற்றுவார்கள்.  
எழுபதில் இதை எதிர்பார்ப்போம்.

## மதஸ்களின் மனத்தில்: குமாரி ஏ. சாந்தி

என்ன மாமா கேட்கிறீங்க? புது வருஷம் எப்படி இருக்கணும்னு? நீங்க என்ன காலண்டர் கொடுக்கப் போறீங்க? சாமி படக் காலண்டரா? கொடுங்க மாமா!... போன வருஷம் சாமி படத்தை நினைச்சுக்கே படிச்சேன். பாணா யிட்டேன்!

மாமா! அம்மா மார்க்கெட்டிலேயிருந்து தேங்காயே வாங்கிட்டு வர மாட்டேய்கிறா? என்னக்குத் தேங்காய்த் துவையல் ரொம்பப் பிடிக்கும். கேட்டா விடை ஏதும் போச் கூர்ணு சொல்லு...அப்பளமும் பொரிக்க மாட்டேன் என்றிருள். கேட்டால் தேங்காய் என்னெய் விடே டபுளாயிட்டதாம். இந்தத் தேங்காய்க்கு என்ன கேடு வந்தது?

நல்ல வேளை மாமா! மழை ஓரேயடியாய் பெஞ்சதோ பிழைச்சோம். நாலு மாசத்துக்கு முன்னாலே எல்லாம் சாதாரணமாக குளிக்கிறதுக்கே தண்ணி இல்லாமே என்ன கஷ்டம் விட்டியோ! இந்த அம்மா ஒரு டபரா தண்ணியைக் கொடுத்து அவ் வளவுதான்னு சொல்லிடுவா.

போன வருஷம் அப்பாவிட்டே என்னத்தைக் கேட்டாலும் அப்பறம் வாங்கித் தாரேன். அப்பறம் வாங்கித் தரேன்னு சொல்லி, ஏமாத்தினேன் இருந்தார்.

இந்தப் புது வருடத்திலாவது 'இதோ வாங்கித் தரேன்'னு சொல்லுரா பார்ப்போம்.



## 1970க்குப் பூனை கும்ப வரவேற்பளிப்போம்.

பூனைகும்பத்தைக் கொண்டு வரவேற்பானேன்?

உலகமும் அறிஞர்கள் மீதாவர ஐக்கம் பொருள்களும், கல் ஆதாரங்களும் ஐந்திலிருந்து உண்டானன. மறுபடியும் மீளும் காலத்தில் தண்ணிலேயே வயம் ஆகிவிடுகின்றன என்று வேதங்கள் கூறுகின்றன. ஆகையால் ஆதிக்கத்தாவாயிடுவ இறையன் ஐந்தின் மூலம் உருவ வரிகாட்டுக்குக் கொண்டுவரே பூனை கும்பத்தின் உள் அர்த்தம்.

அப்பூனைகும்பத்தை மனித உடலால் பாவித்து அதில் கடவுள் தீயான, ஐப் பிராந்தனின் மூலம் ஆதிபாதிக்கச் செய்யவே யாகாவிடில் கும்பத்தை வைத்து யாகமும் பூஜைகளும் செய்யப்படுகின்றன.

மனித உடலில் இருப்பது 'போல தோல், நார்பு, மார்பம், ரத்தம், எலும்பு இவைகளைப் பிரதிபலிக்க கும்பத்தில் தூள் கற்றப்படுகிறது. மந்திரங் களில் கந்தி வாங்கித் பீஜாகாரங்களால் கும்பம் கத்தி செய்யப்படுகின்ற ஐயம் நீர்ப் பி இறையன் அதில் ஆலகாணம் செய்யப்படுகிறது.

அந்த ஐயம் கொடுக்கும் ஏனம், நொம்பு, ஐநிக்கம், பச்சை கற்பூரம், குங்குமப்பூ இவை சேர்க்கப்படுகின்றன. அஷ்டலக்ஷிகளின் கடாட்சம் நிறைந்திருக்க, மாவில, தேங்காய், மஞ்சள், குங்குமம், பூ, தூர்வைக் கடாட்சம், காவரணம், அட்சதை ஆகிய எட்டு மங்களம் பொருட்களால் கும்பம் அலங்கரிக்கப்படுகிறது.

தெய்விகம் கலத்த வரவேற்புக்காகவே பூனை கும்பம் கொடுத்து வரவேற் பது வழக்கமாக இருந்து வருகிறது.

மிகப் பெரியவர்களுக்கும் மோகனங்களுக்கும் குளிகளுக்கும் மட்டுமே பூனை கும்பம் கொடுத்து வரவேற்கும் மரீகாவுதலைச் செய்ய வேண்டும். இத்தகைய மோகன்களின் அருள் நமக்கு வரழகுவதாக இருப்பதில் என்று எதிர்பார்த்து 1970க்கு பூனை கும்ப வரவேற்பு அளிப்போம்.

(ஒரு பேட்டியின் போது தகவல்களைத் தெரிவித்தவர் காலத்தொன்ற அனத்தாரம் திருநெல் அவர்கள்) ---"தனுள்"



# பூனை கும்பம்



துணி  
கிழிந்து போகிறது...



பிரைட் பிளாஸ்டிக்  
சாமான்கள் நீடித்து  
உழைக்கின்றன



துணியின் இலேக, உலோகத்தின் உறுதி, கண்ணாடியின் எழில், ஆனால் இவற்றின் குறைபாடுகளற்றது அதுதான் உங்களுக்கான பிளாஸ்டிக். இலேக, நீடித்த உடைப்பு, வண்ணங்கள், சுத்தம், வசதி, இவையனைத்தையும் உங்களுக்கென அற்புதமாக இணைத்து வழங்குகிறது பிரைட் பிளாஸ்டிக்.

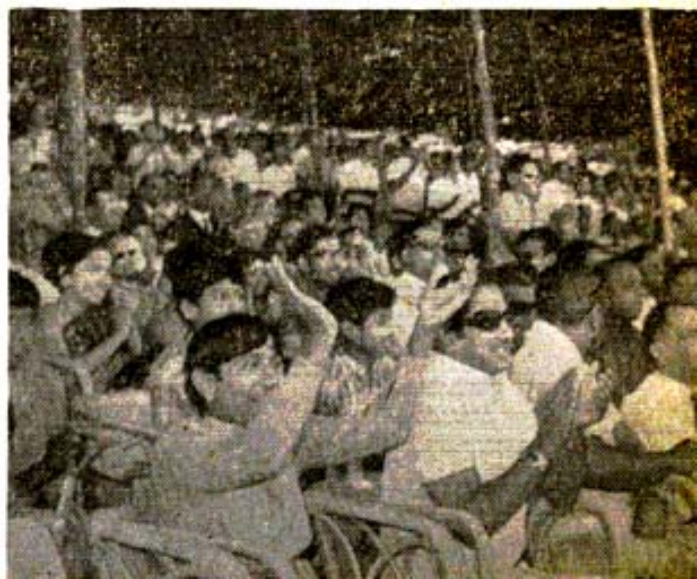
பிரைட் பிளாஸ்டிக் விலை விலைமாதான வகைகள், வகை வகையான பொருட்கள். அளவிலாப் பயனளிக்கும் ஏராளமான சாமான்கள். சீப்புகள், தட்டுகள், சோப்புப் பெட்டிகள், குவளிகள், ஜாடிகள், சாமான் கூடைகள், வானிகள், பேனிகள், டிரேக்கள் இன்னும் பலப்பல.

பிரைட் தாய் உங்கள் சரியான தேர்ந்தெடுப்பு!

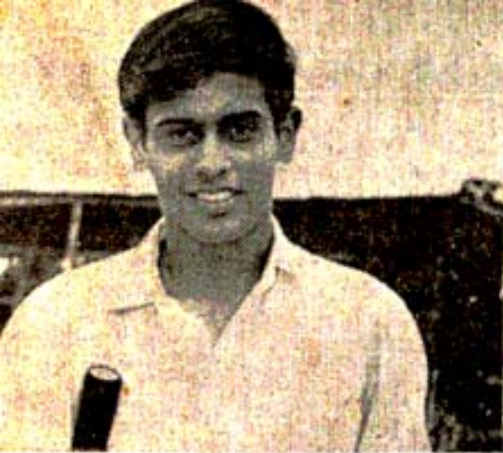


பிரைட் பிரதர்ஸ் பிரைவேட் லிட்.,  
156-ஏ, தாச்சேய் ரோடு,  
பம்பாய்-34.









## சேப்பாக்கம் சோதனைகள்!

சேப்பாக்கத்தில் சோதனை முடிந்தது.

சோதனை செய்து காட்டியவர்கள் ஆஸ்திரேலிய விரிக் கெட் விளையாட்டு வீரர்கள்.

இரவு முழுதும் பக்கிங்காம் கால்வாய்க் கரையில் நடுக்கும் குளிரையும் பொருட்படுத்தாமல் துணி போராடித்துப் படுத்தும் கிடந்து மைதானத்தின் கதவுகள் திறந்ததும் உள்ளே நுழைந்து வசதியாக இடம் பிடித்தவர்களும், கெஞ்சிக் கதறி டிக்கெட் வாங்கியும், கறுப்பு மார்க்கெட்டில் காசை விசி டிக்கட் வாங்கியும் வந்தவர்களும் அடைந்தது வேதனை. இந்திய கோஷ்டி கையெட்டும் தூரத்தில் இருந்த வெற்றியைக் கோட்டை விட்டது!

“ஹா” என்று பதினாயிரக் கணக்கான குரல்கள் ஏககாலத்தில் அலைபோல் செவி களை மோதும்.

மயிரிழையில் பந்தை அடிப்பவர் பிழைத்து விட்டார் என்று பொருள்.

‘ஹே’ என்று அதே ஒலி சில நிமிடங்களில் பரவும். பந்து பவுண்டரிக்குப் பறந்துவிட்டது என்று ஊகித்துக் கொள்ளலாம். ‘ஹே?’

**படங்கள்:** வேங்கடராகவனின் பந்து வீச்சு

சுதம் எடுத்த வால்டர்ஸ்

இரண்டு காப்படங்களும் பூலா தலையா போட்டிப் பார்க்க வருகிறார்கள்.

ஆஸ்திரேலிய ஆட்டத்தின் சீர்துணைவாத தனித்து நிறுத்திய ரெப்பாட்.

நாற்காலிமேல் காலைப் போட்டு அலட்சியமாக அமர்ந்திருப்பவர் காஸ்கெலி.

இரண்டாவது இன்ஸிங்கில் வெளத்து வாக்ஷிய விசுவநாத்.

ரஹிப் பெருமக்களில் ஒரு பகுதி.

வேங்கட் என்று அன்புடன் அழைக்கப்படும் வேங்கடராகவன்.

பிரஸன்னுவின் பந்து வீச்சு பிரமாதம்தான்.

❖ விசுவநாதனுடன் சேர்ந்து ஆடி அமர்க்களப் படுத்தி விட்டார் வால்டேக்.

ஆட்டம் தொடக்க இரண்டு நாள் இருக்கும் போதே போரா போட்டு நுழைவாயில் எதிரே வியூ நிறக் ஆரம்பித்தனர் ரஹிகர்கள். ஆத்தனை ஆர்வம்!



என்று அடித்தமான அலுவலரை கேட்கும். பத்து வகையவருடன் சேர்ந்து அனைவரும் 'அம்பலரை'ப் பார்த்து என்ன ஆயிற்று என்று கேட்கும் ஒலி அது.

இந்த லாரி, ஹோ, ஹோ கோஷங்கள் அடிக்கடி எழுந்து கொண்டிருந்தன.

லாரி, ஸ்டாக்போல், சாப்பல், ஹிஸ்டான் ஆகிய நால்வரும் சிக்கிரமே 'அவுட்' ஆன போதிலும் அன்று வால்டர்ஸ் அசையாமல் நின்று விட்டார். சதத்தை முடித்து விட்டுத் தான் அவுட் ஆனார். அவர் அடித்த பத்துக்களை ஆரம்ப காலத்தில் பிடிக்காமல் இருந்து இந்திய ஆயுதக்காரர்கள் அவர் சதம்போட உதவினார்கள்.

முதல் தாளன்று காப்டன் பட்டாடிக்குப் பெரிய சோதனைவாக விளங்கியது. அவர் அடிக்கடி வழுக்கி விழ நேர்ந்ததுதான்! மொத்தம் ஏழு தடவை அவருக்குத் தரை வழுக்கி விட்டது. ரேடியோவில் நேர்முக வர்ணனை யாளர்கள் அவரது காலணியில் ஏதோ குறை இருக்கலாம் என்று கூறினார்கள்.

தேர்ட் இடைவேளையில் காங்கிரஸ் இடைக் காலத் தலைவர் திரு. சி. கப்பிரமணியம் பட்டோடி தலாணியைப் பெணியன் வராத் தாவில் சந்தித்துப் பாராட்டினார்!

பட்டாடி, இண்டிகேட்-சின்டிகேட் இரண்டில் எந்தப் பக்கம் என்று ஒருவர் தம் தன் பரிடம் கேட்க, அந்த நண்பர் சட்டென்று அழுத்தமாக, 'கிரி-கேட்' என்று நீட்டிச் சொன்னது கவையாக இருந்தது.

முதல் இன்னிங்ஸில் இஞ்சினியரும், பட்டோடியும் ஜோடி சேர்ந்தார்கள். வந்தது வரட்டும் என்று நினைத்துக் கொண்டார்களோ என்னவோ, மற்றவர்கள் பயத்து கோட்டை விட்ட மாலட்டின் பத்துக்கள் விளாச ஆரம்பித்தார்கள். பாரிக்கவும் ரம்மியமாக இருந்தது. ஞானம் மிகுந்த மிருதங்கக்காரரும் அனுபவம் மிக்க கட வாத்தியக்காரரும் தனி ஆவர்த்தனம் மாறி மாறி வாசிப்பதுபோல் இருந்தது. ஆனால் தாங்காமல் தான் இரண்டாவது இன்னிங்ஸில் இந்தக் கடத்தில் விரிசலும், மிருதங்க சாப்பாவில் கிழிசலும் நேர்ந்து விட்டதோ என்று நினைக்கும்படி இருந்ததே!

தொன்னூற்று ஐந்து 'ரன்'கள் பிந்தவில் யிருக்கிறேனோ என்ற கவலை யை ஓரளவு அன்ற மாலைவேலையே இளைஞர் அமர்தாத் போக்கினார். இரண்டாவது முறையாக ஆவர்த்த ஆஸ்திரேலியர்கள், ஸ்டாக்போலையும், சாப்பலையும் தம் பத்து வீச்சிலும் அவுட் ஆக்கினார்.

ஒரு நாள் ஓய்வுக்குப் பிறகு மூன்றாம் நாட்கால ஆட்டம் பரபரப்புடன் தொடங்கியது. இரண்டாவது ஓவரிடையே பிரச்சன்தம் முடைய பிரமாதமான பத்து வீச்சிலும், வால்டர்ஸை பெவிலியனுக்கு அனுப்பினார். பிறகு லாரி, ஹிஸ்டான், டேப்ர் என்று தொடர்ந்து நானு 'ஓவர்'களில் நான்று வீக்கெட்டுகள்! மைதானத்தில் இருக்கும் பாட்ஸ் மான் யார், பெவிலியனுக்குத் திரும்பியவர் யார் என்பது ரேடியோவில் நேர்முக வர்ணனை செய்தவர்களுக்குக்கூட குழப்பமாகிச் சோதனை பண்ணும் அளவுக்கு அத்தனை வேகமாக வீக்கெட்டுகள் விழுந்தன! ஆஸ்திரேலியர்கள் இந்த நேரத்தில் ஆறு வீக்கெட்டுகளை

இழந்து இருபத்திநான்கே ஓட்டங்களை எடுத்திருந்தார்கள். கனவிலும் உற்பனை செய்ய முடியாத நெருக்கடி நிலைமை. இந்திய கோஷடி ஹெயித்து விட்டது என்றே பலர் முடிவு கட்டி விட்டார்கள்!

இந்த நிலையை மனம் தளராமல் நிதானத்துடன் சமாளித்த பெருமை ரெட்பாத்துக்குச் சேரும். ரெட்பாத் அறுபத்து மூன்று அருமை யான ஓட்டங்களைத் தம் பங்குக்கு எடுத்த பிறகுதான் பிரச்சனுவின் பத்து வீச்சுக்கு இலக்காகி அவுட் ஆனார். ரெட்பாத் ஆட்ட மிழந்து பெவிலியனுக்குத் திரும்பியபோது அத்தனை ரசிகர்களும் எழுந்து, நின்று கர கோஷம் செய்து வரவேற்றார்கள். ஆஸ்திரேலிய ஆட்டத்தின் சீர்குலைவைத் தடுத்து நிறுத்தியவர் அவரோ ஆல்வோ?

இரண்டாவது இன்னிங்ஸில் ஆஸ்திரேலியர்கள் எடுத்த ரன்கள் 153. இவர்களில் ஆறு பேர்களை ஆட்டம் இழக்கச் செய்தவர் பிரச்சனா. இரண்டு இன்னிங்ஸ்களிலும் சேர்ந்து, மொத்தம் 174 ரன்களுக்குப் பத்துப் பேர்களை ஆட்டம் இழக்கச் செய்து சிறந்த ஸ்பின் பெஸர் என்று உலகப் புகழ் பெற்றார். அடுத்தபடியாக இரண்டு இன்னிங்ஸ்களிலும் 97 ரன்கள் கொடுத்து ஆறு வீக்கெட்டுகளை எடுத்தவர் வெங்கட் என்று அபிமானத்துடன் ரசிகர்களால் அழைக்கப்படும் வேங்கடராகவன். இவர்களின் கடுமையான உழைப்பினால் பலனடையாமல் விழுங்கு இறைத்த நீராக்கி விட்டது பாரத கோஷடி.

இந்திய கோஷடி இரண்டாம் முறையாக ஆட வந்தது. வாடேகாரும், விசுவநாததும் ஜோடி சேர்ந்து ஆட ஆரம்பித்தார்கள். நிதானம் அவர்களுக்குத் துணை நின்றது. பத்தின் தராதரத்தை உணர்ந்து தடுக்கிவோ, அடிக்கிவோ முன்வந்தார்கள். ரசிகர்கள் உள்சங்களில் நம்பிக்கை துளிர்ந்தது. வாடேகர் ஐம்பத்துஐந்து ரன்களில் நின்ற நேரத்தில் லாரி, சட்டென்று பத்து வீசுபவர்களோ, மாற்றி மேய்கைப் பத்து வீச்சு செய்யவே வாடேகர் 'அவுட்' ஆகிவிட்டார்.

விசுவநாதத்துடன் தொடர்ந்து ஆட வந்தவர் இன்னிங்ஸர். பத்தை வீசிய மெக்கக்ஸுலியின் கைகளுக்கு, தோராகப் பத்தைத் திருப்பி அடித்து ஏதோ பிரசாதம் கொடுப்பது போல் 'காட்சி' கொடுத்துவிட்டு 'போன மச்சான் திரும்பி வந்தான் பூ மணத்தோடே' என்ற ரீதியில் பெவிலியனுக்குத் திரும்பினார்.

ஆறு வீக்கெட்டுகளுக்கு 24 ரன்கள் என்ற நிலையில் ஆஸ்திரேலியர்கள் 5 பதற்றப்படவில்லை. ரெட்பாத் நிதானமாக ஆடினார். மூன்று வீக்கெட்டுகளுக்கு 114 ரன்கள் என்ற நிலையில் அந்த நிதானம் தேவையில்லை என்று இஞ்சினியர் நினைத்திருக்கலாம். அவர் அவசரம் மன்னிக்க முடியாத அவசரம்.

அப்புறம் என்ன? மத்தியானத்துக்கு மேல் கிண்டி பக்கம் தலைகாட்டப் பலர் விரும்புவார்கள் என்பதால் அறுதாபத்துடன் நடந்து கொள்வது போல் வீக்கெட்டுகள் சரிந்தன.

மொத்தம் இருதூற்று நூற்பத்தொன்பது ரன்கள் எடுத்து வெற்றி பெற மூன்று நாட்களுக்கு மேல் அவாசம் இருந்தது. இவ்வாதவை கவனமும் நிதானமும் பொறுமையும் தான்!



ஆஸ்திரேலிய வீரர் மாயட் இந்திய வீக்கெட்டுகள் பத்தொன்பதில் (முதல்தடவை போடி ஆப் ஷெல்வா) பத்து வீக்கெட்டுகளை 144 ரன்கள் கொடுத்து எடுத்திருந்தார்.

நம் பாரத ஆட்டக்காரர்களிடம் நிறமை இருக்கிறது. ஆனால் பொறுமை இல்லை. இந்தச் சென்னைப் பந்தயத்தில் இந்தியாவின் பத்தொன்பது வீக்கெட்டுகளில் பதினாறு ஆட்டக்காரர்கள் 'காட்ச'களால் ஆட்டம் இழந்திருக்கிறார்கள். ஒரு ரன் அவுட். இரண்டு பென்ட்.

இருந்தும் உதவாமல் சோதனை செய்தது இந்தியர்களின் நிறமை. யருவேன் யருவேன் என்று வானிலை ஆராய்ச்சிக்காரர்கள் மூலம் சொல்லிப் பயமுறுத்திக் கடைசி வரை வந்து சோதனை செய்யாமல் இருந்தது மனமே !

நம்பிக்கையை விட பேசியவர்கள் இந்தியர்கள். ஆனால் அதை வாங்கியவர்கள் ஆஸ்திரேலியர்கள் !

கிரிக்கெட் மைதானத்தில் ஏற்பாடுகள் பற்றி ஒரு வார்த்தை. பல்லாயிரக்கணக்கான ரசிகர்களுக்கு திருப்தி அளிக்கும்

வகையில் வசதிகளைச் செய்து தருவது என்பது இலேசான காரியமில்லை.

ஸ்ரீ ஸ்ரீராமம் அவர் நண்பர்களும் சிறப்பாக சகவத்தையும் கவனித்திருந்தார்கள். ஆனால் டிபன் போட்டலக் காதலர்களையும் காப்பி சாப்பிட்டானதும் பேப்பர் கப்பையும் போட ஆங்காங்கு குப்பைக் கடைகளை வைத்திருந்தால் அடிக்கடி பெருக்குவதால் கிளம்பும் தூசி பார்வையாளர்களைச் சோதித்திரது என்று மட்டும் கூறத் தோன்றுகிறது.

இந்திய கோஷ்டியில் சிறந்த மட்டை அடிப்பவர், பந்து வீசுபவர், ஃபீல்ட்ஸ்மன் ஆகியவர்களுக்கு சகில் நிறுவனத்தார். வெள்ளி ஃபிளாஸ்குகள் பரிசாக வழங்கி லார்கள். அதோடு ரோக்கப் பரிசாக ஐந்தாறும் அளித்தார்கள். மேலும், அதிகமான டெஸ்ட் வெற்றிகளைப் பெற்ற ஆஸ்திரேலிய கோஷ்டியில் ஒவ்வொருவரும் வெள்ளி யிலுள்ள ஃபிளாஸ்க் பெற்றனர். சூட்டைக் காக்கும் பிளாஸ்க் பரிசுகள் இந்திய கிரிக்கெட் மேலும் ஒரு பிடித்து எதிர்காலத்தில் பல வெற்றிகளைப் பெற உதவட்டும்.

-மேனா

## படித்துப் பாருங்கள்

### நான்கு நாடகங்கள்

அண்ணல் காந்தி நூற்றுண்டு விழாவை முன்னிட்டு, தமிழ் நாடு சந்தை நாடக சங்கம் 1968-69-ம் ஆண்டில் நடத்திய ஐக்க நாடகப் போட்டியில் பரிசுக்குரியவை எனத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட நான்கு நாடகங்களே தான் வடிவில் வெளிவந்திருக்கின்றன. இந்நான்கு நாடகங்களும், நான்கு விதமாக இருப்பினும் 'புனித மண்', 'பார்வதிபுரம்' என்ற இரு நாடகங்களும் ஒரே தன்மையையாவும் இருக்கின்றன. இவ்விரண்டுக்கும் அடிப்படையாக அமைந்துள்ள விஷயம் கோய் வாழ்க்கை, விவசாயத்தில் கட்டுப் பண்ணை முறை. மட்டாரிகள் விராமங்களுக்குப் போய் பணி புரிய வேண்டும் என்று மகாத்மா உபதேசித்துள்ளபடி முதல் நாடகத்தில் பி. ஏ. மட்டாரி அர்க்கனினும் இரண்டாவது நாடகத்தில் உமர் பழம்பு படித்த இளைஞன் முதலதையனும் கோய் சேவை புரிகின்றனர். அர்க்கனின் கட்டுப் பண்ணை முயற்சிக்கு முட்டுக்கட்டை போடுபவர் மிராதாரி காமாட்சி கத்தரம், முதலதையனுக்கு இடையூறு செய்பவர் பண்ணையார் சிதம்பர முதலியார். அர்க்கனினுடைய அனாமல் பெற்றுவன் அலிவி, முதலதையனாக காதலிப்பவன் பண்ணையாரின் ஒரே மகன் செங்கமலம். ஆனால், இக்காதல் விவகாரம் இளைஞனின் விடயத்துக்குக் குறுக்கே நிற்கவில்லை. இவர்கள் தங்கள் கொள்கைப் பிடிப்பாலும் மன உறுதியாலும் பண்ணையார், மிராதாரிகளின் குழப்பிகள் வென்று அவர்களுடைய மனப் போக்கையும் மாற்றித் தங்கள் வாழ்க்கைக் கொண்டு வந்து விடுகின்றனர்.

மேற்கூறிய கருத்தை எவ்வளவுக் கொண்டு நாடகமாக்கியிருப்பதில் 'பார்வதிபுரம்' ஆசிரியர் உரவாதாரண நல்ல வெற்றிபெற்றிருக்கிறார். 'புனித மண்' நாடக ஆசிரியர் கே. கண்ணுசாமி பார்த்திவாஸம்மியும் 'காபி' அகமயியும் - சென்னை கோட்டை ஸ்டீட் ஸ்டிரீட், மிராதாரி கலைப்பாடக இருக்கும் தம் மகளிடம் போய் அர்க்கனனுக்குத் தனிக் நினைவை ஸ்ரீ செந்து தர வேண்டாமெனக் கூறுவதற்கு அடிநிலையுள்ளவன் படைத்து கலைக்காததை வெள்ளைக் கோளம் அர்க்கனனின் நியாய

மன கோரிக்கையை நிறைவேற்றுவதாகவும் காபிகள் அமைத்துக் காபி சாண்டிக் வேண்டிய உச்ச கட்டத்தை 12வது ஸ்டாபிசில் கலைக்க உரவாடையில் வைத்துக் கருக்கமாகக் கூறி, உரப்படுமில்லாமல் செய்து விட்டார். இச்சிறு குறை இல்லாவிருந்தால் இந்நாடகமும் தரமானதாகவே இருக்கும்.

'பெண்ணுரிமை' நாடகம் கே. ஹஸ்கிஸ் எழுதினது. கதைக் கருவும் கருத்துக்களும் பழமைபா யிருந்தாலும் நாடக அமைப்பும் உரவாடையும் நன்றிருக்கின்றன. தாம் பெண் என்பதால், பெண்ணுரிமை குறித்துச் சிறிது அதிகமாகவே பேசியிருக்கிறார். குறிப்பாக கட்டுப்பாட்டை வற்புறுத்தியுள்ள இவர் இல்லறத்தில் பிரம்மச்சரியம் வகிக்கலாம் என்ற காதலியுடனாக கருத்தை மனத்திற் கொண்டு, சேறத்தை முறைகளைவிட, புலப்படக்கூடாத கட்டுப்படுத்தும் இயற்கை முறை சிறித்தது என உணர்த்தியிருப்பது பாராட்டத்தக்கது.

'நீயைதப் பாக்காதே! நீயைதக் கோளாதே! நீயைதப் பேசாதே!' என்று மூன்று சீரிய அறிவுரைகளின் சின்னங்களாக அமைந்துள்ள மூன்று குறக்கு போம்மைகள் மகாத்மா தம்மீடம் வைத்திருந்த தத்துவத்தை அக்கிரமியுக்குக் குடியானவ தம்புகின் இருவரைப் பார்த்திருக்கலாக வைத்துக் கல்வி கோபாலிருக்கின்றன 'மூன்று தெளிவு' என்ற நாடகத்தை அக்கிரமியுக்கு. இந்நாடகத்தை நடிப்போருக்கு நல்ல குறிப்புக்களும் விளக்கங்களும் தரப்பாடிருக்கின்றன. ஆனால் குடியானவ தம்புகின் பேசும் பேச்சுக்கள் இயற்கையாயினால், கோரிய வரலாட்டின் சரியாகச் சொல்ல முடியாமல் கொங்கையாக்கியிருக்கிற ஒரு சிறு குறைவைத் தவிர இந்நாடகம் பல வகையிலும் சிறப்பாக இருக்கிறது.

சிறந்த நாடக ஆசிரியரான எஸ். டி. கத்தரம் சங்கம் வேலாளர் என்ற முறையில் எழுதியுள்ள மூன்றுரை தமிழ் நாடக வளர்ச்சி குறித்து ஒரு சிறு கோடி கட்டி விவாதித்திருக்கிறது.

இருதரது பக்கங்கள் உள்ள இந்நூற்றுக்கு விவர என்னவென்று தெரிவிக்கப்படவில்லை.

கிடைக்கும் மட்டும் : தமிழ் நாடு சந்தை நாடக சங்கம், கிரீன்வேட் சாலை, சென்னை-28. —ஆனந்த்



CTC டஸ்ட் டீ தரமான தேநீரின் சுவையையும்  
அழுத்தமான தேநீர் சத்தையும் அளிக்கிறது

## சூப்பர் டஸ்ட் கிடைப்பவற்றுள் மிகச்சிறந்த CTC டஸ்ட் டீ

பஞ்சு பாண்ட் நிபுணர்களால் பக்குவம்  
செய்யப்பட்டுப்பதே அது சிறந்து  
விளங்கக்காரணம்



\*கிரஷ், டியர், கரில் - இந்த தனிப்பட்ட  
டீ தயாரிக்கும் முறையானது விரைவில்  
கரையவும், மிகுந்த தேவிரைச்சத்துக்  
கிடைக்கவும் உறுதியளிக்கிறது.



# சாருலதா

கீ.ராஜமூர்த்தி



அத்தியாயம் 17

## உடைந்த காதலன்

அழகான வண்ணப் பூச் சித்திரங் களுடன் கூடிய கண்ணாடி டம்ளர்களில் ஆரஞ்சுப் பழ ரசம் வழங்கப்பட்டது. சாருலதாவுக்கும் வேணுகோபாலுக்கும். போல் ஸ்டார் உணவு விடுதியின் ஒரு மூலையில் அமர்ந்து அவர்கள் அதை ருசி பார்த்தார்கள்.

சற்றுத் தள்ளி, அவர்களுக்குத் தங்கள் முதுகைக் காட்டிக் கொண்டு, இரு இளம் காதலர்கள் கொக்கோ கோலாவை உறிஞ்சிக் கொண்டிருந் தனர். அதை அவர்கள் அருந்திய விதம் விசித்திரமாக இருந்தது. ஒரு கப் வெனில்லா ஐஸ்கிரீமும் கொண்டு வரச் சொல்லி அதை இருவரும் மாறி மாறி மர ஸ்பூனினால் வழித்தெடுத்து, கொக்கோ கோலா பாட்டில்களுக்குள் ஸ்ட்ராவின் உதவியுடன் செலுத்தினார்கள். கொக்கோ கோலா நுரைத்துப் பொங்கிக் கொண்டு வந்தது. அது அடங்கும்வரை சாத்திருந்து மறுபடியும் ஐஸ்கிரீமை உள்ளே திணித்தார்கள். ஒரு வழியாக ஐஸ்கிரீம் கப் காலியான பிறகு ஒருவர் முழங்கையுடன் மற்றொருவரது முழங் கையைக் கொக்கி போட்டது போல் மாட்டி இழுத்துக் கொண்டு அந்தச் சுரங்கினிலேயே பாட்டில்களைப் பற்றி, பானத்தை ஸ்டிரா மூலம் உறிஞ்சி னார்கள். இடையிடையே 'கனாக்' குச் சிரிப்பும் 'கிககிக'த்த பேச்சும் அமர்க் களப்பட்டன.

அந்த ரெஸ்டாரெண்டில் இருந்த அசைவரது கண்களும் அவர்களையே நோக்கின. ஆனால் அவர்கள் யாரை

யும் லட்சியம் பண்ணவில்லை. இரண்டு ரூபாய் செலவில் அந்த 'ஏர் கண்டி ஷண்ட்' உணவு விடுதியில் இரண்டு மணி நேரம் உட்கார்ந்திருந்து இரண்டாயிரத்துக்குக் குறையாமல் அன்பு மொழிகளைப் பேசித் தீர்த்து விடுவது என்று தீர்மானித்து விட்டவர்கள் போல் அவர்கள் நடந்து கொண்டார்கள்.

சாருலதா அவர்களை அருவருப் புடன் பார்த்தாள். டாக்டர் வேணு கோபால் சொன்னான்: "அவர்களுக்கு இந்தச் சூழ்நிலையே மறந்து போயிருக் கும்; உலகமே அவர்கள் உணர்வி லிருந்து கழன்று கொண்டிருக்கும்!"

"பாஸ்டிக்வி இன்டஸ்ட்ரி" என் றான் சாருலதா. "போது இடத்தில் இப்படியா நடந்து கொள்வார்கள்?"

"அவர்கள் பேரில் தப்பில்லை சாரு; அவர்கள் காதல் வயப்பட்டிருக் கிறார்கள்."

"காதலிக்கட்டுமே, யார் வேன் டாம் என்கிறார்கள்? அதற்காக இப் படியா?...."

"ரொம்பக் கௌரவமாக வாழ்க்கை நடத்துவார்கடக் காதலில் கட்டுண்டால் சூர்மானம் போடுவார்கள், குழந்தைத்தனமாக. காதல் அத்த கைய அபார சக்தி வாய்ந்ததுதான்!"

"அழகாய்த்தான் இருக்கிறது! அடுத் தாற்போல் தமிழ்த் திரைப்படங்களில் காதலனும் காதலியும் 'ரூயெட்' பாடிய படி ஒடிப் பிடித்து விளையாடுவதுகூட இயற்கையாகத்தான் இருக்கிறது என் பீர்கள் போலிருக்கிறதே!"

"பல படங்களில் அதே போன்ற காட்சி திரும்பத் திரும்ப வருவதாலும் மிகைப்படுத்தப்படுவதாலும் நமக்குப் பிடிக்கவில்லை. இரண்டு பேர் கருத் தொருமித்துக் காதல் வயப்பட்டால் எப்படி இருக்கும் என்பது உனக்கும் தெரியாது, எனக்கும் தெரியாது. நமக்கு அதைப் பற்றிய உண்மை அதுபவம் இல்லாத போது பிறரைக் குற்றம் சொல்வானேன்?"

"இதோ, இவர்களைப் போல் அசிங்க மாக நடந்து கொள்வதுதான் கர்தல் என்றால் எனக்கு அது வேண்டவே வேண்டாம்!"

"அசிங்கம் என்பது மனத்துக்கு மனம் வேறுபடக்கூடிய விஷயம் சாரு. மாடரன் ஆர்ட் ஒன்றை ஒருவன் அசிங்கம் என்று ஒதுக்கித் தள்ளு கிறான்; அதையே வேறொருவன் ஆயிரம் ரூபாய் கொடுத்து வாங்கிப் போகிறான். பல ஆடவர்களை நீ பாரட்டிக்கு அழைத்து உன் கையாலேயே மது வழங்குகிறாய். அதை அசிங்கம் என்று





நான் கருதுகிறேன்; ஆனால் அதை நீ சர்வ சாதாரண விஷயமாக நினைக்கிறாய்!"

"அப்பா, காத்திருந்து, காத்திருந்து இன்றைக்கு என்னை வகையாக மடக்கி விட்டார்கள்! 'ஹாண்ட்ஸ் அப்' சொல்லுங்கள்!" சரணாகதி அடைந்து விட்ட பாவனையில் கரங்களை உயர்த்தினாள் சாரு, விளையாட்டாக.

"வார்த்தைகளால் உன்னை மடக்கி விடுவதில் எனக்குத் திருப்தியில்லை; உன் மனத்தை அறிந்து கொள்ளும் போதுதான் எனக்கு வெற்றி. இப்போது கொஞ்சம் புரிகிறதா..."

"என்னவென்று?"

"இவ்வளவு அடர்ந்த மாடர்னாக இருக்கும் நீ, இந்த நவயுகக் காதலர்களைக் கண்டு ஏன் முகம் களிக்கிறாய்? அவர்களுடைய நடத்தையை நீ வெறுக்கவில்லை. அவர்களிடையே நிலவும் காதலை உன்னால் பொறுக்க முடியாததுதான் காரணம்!"

"உண்மைதான், காதல் என்ற வார்த்தையையே எனக்குக் கேட்கப் பிடிக்கவில்லை."

சாருலதாவின் கண்கள் மேனாறு மேலிருந்த கண்ணாடி டம்ளரில் நிரம்பி

இருந்த ஆரஞ்சுப் பழ ரசத்தில் நிலைக்குத்தி நின்றன.

"அது ஏன் சாரு? காதல் புனிதமானது, தெய்விகமானது என்று நம்ப நீ ஏன் மறுக்கிறாய்?"

"காதல் தெய்விகமானதாக இருந்தால் அந்தக் கடிதம் கிழித்திருக்காது." - அவள் எங்கோ சென்று ஏதோ நினைவாகப் பேசினாள். அவளுடைய அந்த 'ஸ்டீ' கலையாதவிதமாக வேணு கேட்டான்: "யார் எழுதிய கடிதம்?"

"நான்தான்."

"யாருக்கு எழுதினாய்?"

"என் காதலனுக்கு!"

வேணுகோபால் தனக்கு ஏற்பட்ட அதிர்ச்சியை ரொமன்டிக் கஷ்டப்பட்டு அக்கிக் கொண்டான்.

"யார் அந்த அதிர்ஷ்டசாலி?"





வேண்டும் என்ற ஆவல் துடிப்பு வேணுகோபாலுக்குக் கட்டுக்கடங் காமல் பெருகிற்று.

“சொல்லு சாரு, யார் உடைத் தார்கள் அவனை?” அனுதாபக் குரலில் அவன் வற்புறுத்தினான்.

“நானேதான்! தரையில் அடித்து நொறுக்கிப் பொடிப் பொடியாக்கி விட்டேன்! அப்போது என் கையில் பட்ட பலத்த காயத்தின் தழும்புகூட இன்னும் மறையவில்லை.” சாருலதா வின் கண்கள் கலங்கின; கண்ணீர் முத்துக்கள் திரண்டன.

காயத் தழும்பைக் காட்டச் சொல்லி வேணுகோபால் கேட்கவில்லை. தீனைவுக் குவியல்களிலிருந்து சாருலதாவை அவன் சுயநலத்துடன் விடுவிக்காமலேயே விட்டான்; மூழ்கவே அனுமதித்தான்.

“அந்தக் காதலனின் பெயர் என்ன சாரு?”

“கிருஷ்ணன்!”

வேணுகோபாலின் நெஞ்சம் நெகிழ்ந்தது. “அழகான கண்ணன்... மயில் பீலி... குழலூதும் கரங்கள்....”

“பட்டுப் பீதாம்பரம் அணிந்த பள பளப்பான உடம்பு, இலேசாகப் பம்மிய வயிறு. கதுப்புக் கன்னங்கள், மயக்கும் கண்கள்.... கொள்ளை அழகு அவன்!”

“இந்த ராதை அந்தக் கண்ணனுக்கு என்ன கடிதம் எழுதினாள்?”

“ராதை கண்ணனுக்கு என்ன எழுதுவாள்? காதல் கடிதம்தான்!

“அவன் இப்போது இல்லை; உடைந்து விட்டான்!”

விண்ணென்று தெறித்த இடத்தில் இதமாக ஒத்தடம் கொடுத்ததுபோல் இருந்தது. வேணுகோபாலுக்கு. “இறந்து விட்டான் என்று சொல்லு.”

“இறக்க வில்லை; உடைந்துதான் போய் விட்டான்.” - சாருலதாவின் குரல் நடுங்கியது. உடல் விறைத்துக் கொண்டது. இந்த மாற்றங்களைக் கவனித்த வேணு, மேலே தொடர்வது உசிதமா என்று ஒரு கணம் டாக்டர் என்ற முறையில் தயங்கினான். ஆனால் புதிரை விடுவித்துவிடும் ஆசை கொண்ட மனிதனே வெற்றி பெற்றான்.

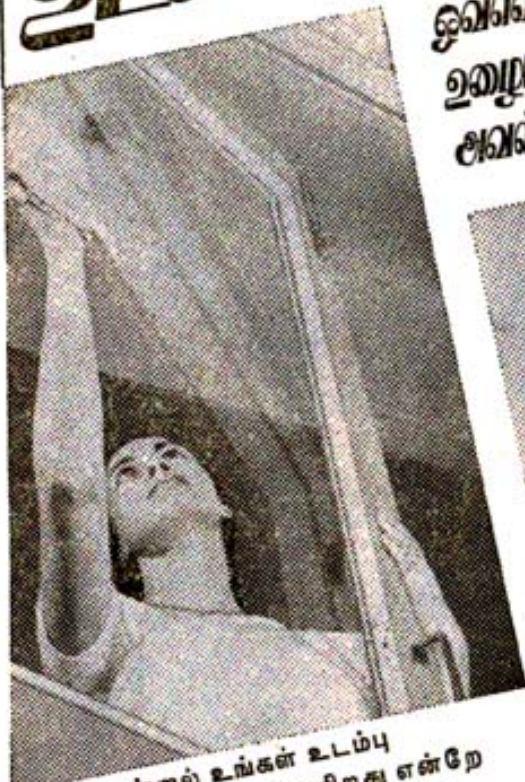
“ஐயோ, பாவம்! யார் அவனை உடைத்து விட்டார்கள் சாரு?”

அவள் கண்கள் பழ ரசத்தின் மேல் பரப்பிலிருந்து இன்னமும் விடுபட வில்லை. அதைத் திரையாகக் கொண்டு என்னென்ன காட்சிகளை மனத்திலிருந்து பிரதிபலிக்கச் செய்து காண்கிறாளோ? அவற்றைத் தானும் பார்க்க



# உடஸ்தேய...

ஒவ்வொரு நிமிடமும்  
உழைப்பிலே செலவழிகிறது  
அவள் உள்ளங்கிய க்ளூகோஸ்!



களைப்பு என்றால் உங்கள் உடம்பு  
க்ளூகோஸ்-க்காக ஏங்குகிறது என்றே  
பொருள். சக்தியைக் கணநேரத்தில்  
மீட்டுத் தருகிறது தூய க்ளூகோஸ்  
பவுடராகிய க்ளாக்ஸோஸ்-D  
நம் உடம்பிலே சக்தியைத் தோற்றுவிக்கும் 'மூலதனம்'  
க்ளூகோஸ். களைப்பு மேலிடும்போது க்ளூகோஸ்  
சாப்பிட்டவர்களாலும் தென்பு யீனும், பால், பழச் சாறுகள், குழிர்  
ஆகியவற்றுடன் சேர்த்தோ, நேரடியாகவோ உண்பதற்கு  
உகந்தது க்ளாக்ஸோஸ்-D. மறவாதீர்கள், யாவரும் விரும்புவது  
இன்கலையுள்ள க்ளாக்ஸோஸ்-D.  
உடனடியான சக்தி பெற, ஒருசில காசுகளே செலவு!

## க்ளாக்ஸோஸ்-D

க்ளாக்ஸோவின் க்ளூகோஸ் பவுடர்.





வார்த்தை வார்த்தையாக யோசித்து, உருகி உருகி எழுதினான். நானு நான் ஆயிற்று. அதை முடித்துக் கையெழுத்துப் போட. முத்து முத்தான எழுத்துக்களில் அவனுக்கு முத்தம் தந்தான். சொல் மலர்களால் மாலை கட்டி அணிவித்தான். எண்ணங்களைத் தன் வடிவமாக்கி அவனைத் தழுவி மகிழ்த்தான். தன் கண் வீச்சிலே அவனை மோடிக்கச் செய்தான் - ஊடல் புரிந்தான் - சரணுகதி அடைந்தான்; இன்பத்தின் எல்லையையக் கண்டான்.....

"அந்தக் கடிதம்.... அது... என்னவாயிற்று சாரு" என்று வேணுகோபால் கேட்டு முடிக்கவில்லை; அதற்கு முன்னால் சாருவதானின் மேலி ஓரேயடியாக நடுங்க ஆரம்பித்து விட்டது. கண்கள் செருகிக் கொண்டன. தலையை அவள் இப்படியும் அப்படியுமாக விகாரமாக ஆட்டினாள். "கிழக்கா தீங்கோ, மாமா! பிளீஸ்! கிழக்கா தீங்கோ! நான் இவ்விமேல் எழுத மாட்டேன் மாமா! அதைத் திருப்பித் தந்துடுங்கோ மாமா! உங்களுக்குக் கோடிப் புண்ணியம்! திருப்பித் தந்துடுங்கோ!....."

"வீல்" என்று பெருந்தூரத்துடன் கூடிய ஒரு சத்தம்! நல்ல வேளை சாருவதா இதயம் வெடிக்கு முன்னர் மூர்ச்சை அடைத்து விட்டான். அதிர்ஷ்டசாலி!

விநாடி நேரத்தில் கூட்டம் கூடி விட்டது. "என்ன? என்ன?" என்றார்கள் எல்லாரும்.

"மயக்கம்தான்; விலகி இருங்கள். நிமிஷ நேரத்தில் சரியாகி விடும்" என்றான் வேணுகோபால்.

"யாராவது டாக்டருக்கு ஃபோன் செய்யுமாறு ஹோட்டல் மானேஜருக்குச் சொல்லுங்களேன்" என்றார் ஒருவர்.

"அவசியமில்லை; நானே டாக்டர் தான். கவலைப்படாமல் உங்கள் காரியத்தைக் கவனியுங்கள்" என்றான் வேணுகோபால். சாருவதாவைத் தன் தோளில் சாத்திக் கொண்டு கைக்குட்டையை மேஜை மீதுருத்த குடிநீரில் நனைத்துப் பிழிந்து அவள் முகத்தை ஒற்றினான்.

"என்ன ஆயிற்று? என்ன நடந்தது?" என்றான் சாருவதா கண் விழித்து.

ஐந்து ரூபாய் நோட்டு ஒன்றை மேஜை மேல் வைத்து விட்டுச் சில்லறைக்குக் காத்திராமல் எழுந்தான் வேணு. சாருவதாவை மெல்லப் பற்றி ஆதரவாக அணைத்தபடி காருக்கு அழைத்துச் சென்றான்.

"சாரு? உன் உடலை இப்போது அணைக்க முடியுது போல் புண்பட்ட

தபால் "தலை" சிறந்த கிரிக்கெட்



மேற்கூறியத் திருவருக்குக் கிரிக்கெட் விளையாட்டில் எவ்வளவு அபிமானம் பாராட்டின! கிரிக்கெட் விளையாட்டுக்கு மதிப்புத் தெரிவிக்கும் வகையில் தபால் தலைகள் வெளியிட்டுள்ளனர்.

ம.ம. சென்ட்ரல் பிளேயர் அனுப்பியவர்: "கே.வி.சென்"

உன் உள்ளத்தை என்னால் அணைத்து ஆறுதல் கூற முடியுமானால் எவ்வளவு நன்றாக இருக்கும்" என்று நினைத்துக் கொண்டான் வேணுகோபால். "புண்பட்ட மனத்தில் பழைய நினைவுகள் புழுதியாகப் படிந்து புரையோடிப் போகச் செய்து விட்டிருக்கின்றனவே. நான் டாக்டராக இருந்து என்ன பயன். அதற்கு மருந்து கொடுத்து ஆற்ற முடியாது போனா?"

புரையா வீட்டில், தன் காரில் அமரப் போனான் சாருவதா. "நீ கார் ஓட்டக் கூடிய நிலையில் இல்லை சாரு. சொன்னதைக் கேள். நான் உன்னை வீட்டில் கொண்டு போய் விட்டு விட்டு டாக்ஸியில் திரும்பி வந்து என் காரை எடுத்துக் கொள்கிறேன்" என்றான் வேணுகோபால்.

பலவினமுற்றிருந்த அவள் பதில் போகாமல் இடதுபுறம் நகர்ந்துகொண்டான். வேணு ஓட்ட, கார் பீச் சாலை யை நோக்கிச் சென்றது.

"எக்ஸ்ட்ரீமஸ் மி, வேணு! உங்களுக்கு ரொம்பச் சங்கடமாகப் போயிருக்கும். நானு போர் மத்தியில்...."

"எனக்கு ஒரு சிரமமில்லை. மயக்க மடைந்த நோயாளியை நான் இப்போதுதான் முதல் தடவையாகப் பார்க்கிறேன்!"

"என்னவோ ஓரேயடியாகத் தலையைச் சுற்றிக் கொண்டு வந்தது. நான் ஏதாவது உளறினேனா என்ன?"

"இல்லையே, உண்மைகளைத்தான் சொன்னாய்!"

"எனக்கு மூலியே இன்று சரியாக இயங்க வில்லை; ஒரே குழப்பமாக இருந்தது வேணு!"

"அறிவு ஸ்டீரைக் செய்யும் போது தான் இதயம் பேசுகிறது! கய அறி



வுடன் இருந்திருந்தால் இதையெல்லாம் நீ சொல்லி இருக்க மாட்டாய். மனத்துக்குள்ளேயே அடைத்து வைத்துத் திணறிக் கொண்டிருப்பாய்."

"நான் என்ன சொன்னேன்?"

"உன் வாழ்க்கையில் நடந்த, அழகாக ஆரம்பித்துத் துயரமாக முடிந்த ஒரு கதையைச் சொன்னாய்! காதல் என்றால் என்ன என்பது புரிந்தும் புரியாமலும் இருக்கிற ஒரு வயது. மென்மையான காதல் உணர்வுகள் மனத்தில் பூக்கின்றன. அப்போது நீ மரியக் கண்ணன் பொம்மையைத்தான் வைத்து விளையாடிக் கொண்டிருந்தாய்."

"என்னிடம் இருந்த ஒரே பொம்மை அதுதான்!"

"கண்ணன் - ராதை பற்றிய கதை களைப் படித்ததாலோ கேட்டதாலோ உன்னுடைய காதல் உணர்வுகளும் கண்ணவிடமே திரும்பியிருந்தன. பன் லிரண்டு வயதுப் பெண்...."

"பதின்மூன்று" என்று திருத்தினாள் சாருலதா.

வேணுகோபால் தொடர்ந்தான் : "உன்னையே ராதையாகப் பாவித்துக் கொண்டு காதல் ரசம் சொட்டச் சொட்டக் காவியக் கடிதம் ஒன்று எழுதினாய். பரம ரகசியமாக அதை வைத்துக் கொண்டு பல நாள் பாடு பட்டுச் சிறுக்கச் சிறுக்க யோசித்து எழுதினாய். அடித்துத் திருத்தி எழுதிய கடிதம் முழுமை பெற்று மறு பிரதி எடுத்த தறுவாயில் மாமன் உருவத்தில் ஒரு முரடன், மனித உருவில் ஓர் அரக்கன் வந்தான். மென்மையான உணர்வுகளுக்கு மதிப்பு அளிக்கத் தெரியாத அந்த மடையன் அந்தக் கடிதத்தைப் படித்துவிட்டு ஒஹோஹோ என்று பரிகாசமாகச் சிரித்தான்."

"சிரித்து விட்டுப் போனாலும் தேவ லாமே! என்னைக் கேலி செய்ய வேண்டும் என்பதற்காக நாலுபேரைக் கூப்பிட்டு உட்கார்ச் சொல்லி அந்தக் கடிதத்தை எல்லாருக்கும் கேட்க உரக்கப் படித்தான்." - சாருலதா விம்மினாள்.

"சாரு! சாரு! அமைதியாக இருக்க வேண்டும் நீ!"

வேணுகோபால் காரைச் சாலை ஓரமாக நிறுத்தினாள். "என்றோ நடீந்து போன விஷயம். ஏன் மனத்தைக் கஷ்டப்படுத்திக் கொள்கிறாய்?"

"என்றோ நிகழ்ந்த எத்தனையோ பல சம்பவங்களை நினைவில் வைத்துக் கொண்டிருக்கிறோமா, வேணு? வைத்துக் கொள்ளத்தான் முடியுமா? அந்த ராட்சதன் அன்று என்ன சொன்னான் தெரியுமா? 'முழு நீளம் உயர்வதற்

குள்ளே காதல்! காலம் கெட்டுப் போச்சு' என்று சொல்லி, படித்து முடித்த பிறகு அந்தக் கடிதத்தைச் சுக்குநூறுக்கக் கிழித்துத் துகள்களைப் பறக்க விட்டான். சுற்றிலுமிருந்தவர் களில் ஒருவராவது வாய் திறக்க வேண்டுமே? விடையாது! எனக்கு ஆத்திரம் கட்டுக்கடங்காமல் பெருகியது. மாமனை அடிக்கப் போனேன். 'ஏய்! பெரியவங்கிட்டே கைமிகுசப் பட்டாது' என்று என்னைத்தான் கண்டித்தார் அப்பா. மாமா சாண்டோ போல இருப்பான். அடிக்க வந்த என் கரங்களைக் கெட்டியாகப் பிடித்துக் கொண்டு என்னால் நகர முடியாதபடி செய்தான். 'மாமாவிட்டே கோவிச் சுக்கலாமா கண்ணு! எங்கே ஒரு முத்தம் கொடு!' என்னுள் வயதான தைரியத்தில் அவன் அப்படிப் பேசினான். சூழ்ந்திருப்பவர்களும் மாமன் மருமகனைக் கொஞ்சுவதாகத்தான் எடுத்துக் கொண்டார்கள். ஆனால் அவன் பாசத்துடன் என்னை நெருங்கவில்லை. பண்பு கெட்டுத்தான் அணுகினான் என்பது எனக்கு நன்றாகப் புரிந்தது. காவரம் செய்யப்படாத அந்த முகம் என் கன்னத்தில் உரவியது. எனக்கு அருவருப்பில் வயிற்றைக் குமட்டியது. முத்தம் தர நான் மறுக்கவே, 'பச்சைப் பிள்ளைகளுக்குக்கூட இந்தக் காலத்திலே வெட்கம்' என்று சொல்லிக் கொண்டே என்னைக் கட்டிப் பிடித்து முத்தமிட்டான் அவன்." சாருலதா அருவருப்புடன் உடலைச் சிலிர்த்துக் கொண்டாள்.

"இப்படித்தான் சில மனிதர்கள் முட்டாள்தனமாக நடந்து கொள்கிறார்கள். கோமளமான ஓர் இதயத்தைப் புரிந்து கொண்டு பரிவுகாட்டுவதற்குப் பதில் அதைக் கசக்கிப் போட்டு விடுகிறார்கள். அகரத்தனமாக நடந்து கொள்கிற அரை நிமிஷத்தில் அந்தக் குமரியின் எதிர்காலத்தையே பாழடித்து விடுகிறோம் என்பதை அவர்கள் தெரிந்து கொள்வதேயில்லை. அந்த ஒரு நிகழ்ச்சி காரணமாக எத்தனையோ மனப் போராட்டங்களுக்கு அந்தப் பெண் பிற்காலத்தில் ஈடு கொடுத்துத் தவிக்க நேரிடுகிறது!"

"அந்தக் காழாதூரன் மீது காட்ட வேண்டிய ஆத்திரத்தை யெல்லாம் நான் என் அழகான கண்ணன் பொம்மை மீது காட்டினேன். என்னைக் காக்கத் தவறிய காதலனைத் தரையில் அடித்து நொறுக்கி விட்டேன்!"

"ஈ.வெ.ரா. பெரியாருக்குச் சரியான சிஷ்யையான்" என்றுள் வேணு, அவ



னைத் துயர நினைவுகளிலிருந்து விடுவிக்  
கும் நோக்கத்தோடு.

கண்ணீர் சிந்தியபடியே சிரித்தாள்  
சாருலதா. "குருவுக்கு மிஞ்சிய சிஷ்யை.  
அவர் இன்று சொல்வதை அன்றே  
செய்து காட்டியவள்!" - அவள் தன்  
இடது உள்ளங் கையைப் பார்த்துக்  
கொண்டாள். "தெரு விளக்கின் ஒளி  
காருக்குள் மங்கலாகத்தான் விசியது  
என்றாலும் தழும்பு தெளிவாகத் தெரிந்  
தது. "பொம்மையை உடைத்தபோது  
காயம் பட்டுப் புரையோடிப் போயிற்று.  
ஆறுவதற்கு ஒரு மாதம் பிடித்தது."

வேணுகோபால் வலது ஆள் காட்டி  
விரலால் அந்தத் தழும்பை மெல்லத்  
தடவினான். பிறகு கரத்தைப் பிங்  
னுக்கு இழுத்துக் கொள்ளாமல் அந்த  
உள்ளங்கையிலேயே கிடக்க அனுமதித்  
தான். அவன் இடக்கரம் கார் ஸீட்  
டின் முதுகு மேல் நீண்டிருந்தது.

"சாரு! மனத்துக்குள்ளேயே வைத்து  
வேதனைப்பட்ட ஒரு விஷயத்தை  
இன்று என்னிடம் சொல்லி விட்  
டாய். இனி உன் உள்ளம் இலேசாகி  
விடும். நிம்மதியாக இருக்கலாம் நீ!"

"எனக்கு ஏது நிம்மதி?" என்றான்  
சாருலதா. இன்னும் பத்து நாட்களில்  
வந்து நிற்கப் போகிற மஹிபாலையும்  
சந்திரபாலையும் நினைத்துக் கொண்டு.  
"இவ்வளவு தூரம் நான் உங்களிடம்  
இன்று பேசியதே எனக்கு ஆச்சரியமாக  
இருக்கிறது."

"அது உண்மைதான் சாரு. இதை  
நானும் எதிர்பார்க்கவில்லை. யதேச்சை  
யாக நடந்து விட்டதுதானே இந்த  
நிகழ்ச்சி? ஆமாம், என்னை! எதற்காக  
போல்ஸ்டார் ரெஸ்டாரெண்டுக்கு வரச்  
சொன்னாய்? அதை மறந்தே விட்  
டோமே நாம்?"

"ஆமாம், எதற்காக வேணுவைச்  
சந்திக்க விரும்பினேன்?" என்று தன்னைத்  
தானே கேட்டுக் கொண்டாள் சாருலதா.  
மணக்குள்ளேயே பேசினாள். "நான்  
பிளாக் மெயில் செய்யப்படுவதைக்  
கூறலா? அதை எவ்வாறு சொல்லி  
யோசனை கேட்க முடியும்? 'எதற்காக  
உன்னை பிளாக் மெயில் செய்கிறார்கள்?'  
என்று வேணு கேட்டால் என்ன பதில்  
சொல்வது?"

"சில தினங்களுக்கு முன்னால்,  
நீங்கள் சொன்னீர்கள் அல்லவா, உங்க  
ளிடமிருந்து நான் தெம்பு பெறுவ  
தாக; அது உண்மைதானா என்று  
பரீட்சித்துப் பார்க்கத்தான் உங்களை  
ஃபோனில் கூப்பிட்டேன்!"

"பரிசோதனையின் முடிவு?"

"உங்களுக்கு நூற்றுக்கு நூறு  
மார்க்! இன்று சாயங்காலம் உங்களைச்

இரு விடுகளில்  
கொல்லும்படி கிண  
றுகள் அருகருகே  
இருந்தன. தாம்புக்  
கட்டுகளில் உட்பம்  
பட்ட வானிகள்  
ஒன்றொன்றாகப் பேசிக் கொண்டன.



"என்னைத் தன்னீரால் நிரப்பிவிடவேண்டும் தன்  
னீரை எடுத்துக் கொண்டு காலி செத்துவிடுவார்களே  
என்று வந்துவிடுகிறேன்" என்றது முழற் வானி.

"காலி செல்வது மீண்டும் நிரப்புவதற்காகத்தானே  
என்று நான் சந்தேகமல்லவோ அடைகிறேன்" - மணி

சத்தித்துப் பேசலாம் என்பது உறுதி  
யானதும் மேஜை மேல் மலையாகக்  
குவிந்திருந்த வேலைகளை விடுவிடு என்று  
முடித்து விட்டேன். சோர்வெல்லாம்  
இருந்த இடம் தெரியாமல் ஓடி  
விட்டது."

"அப்படியானால் நாளைக்கு கன்சல்டிங்  
ஃபீஸ் கோரி உனக்கு ஒரு பில்  
அனுப்பி வைக்க வேண்டியதுதான்"  
என்று கூறியபடியே காரைக் கிளப்பி  
ருண் வேணு. அவளது உள்ளங் கைத்  
தழும்பை ஸ்பரிசித்துக் கொண்டிருந்த  
தன் வலது கரத்தை நீக்கி அந்தக்  
கரத்தாலேயே ஸ்விட்சைப் போட்டு  
இஞ்சிளையும் இசக்கிக் காரைச் செலுத்  
தினான். இடது கரம் பின்புறம், சாரு  
லதாவின் சிரத்தைத் தாங்கிக் கொண்  
டிருந்தது இப்போது.

"எதற்கு பில்? தன்னீரை அன்னி  
முகத்தில் தெளித்ததற்கா? ஒரு மருந்து  
கூட எழுதித் தரவில்லை; டாக்டர் ஃபீஸ்  
வேரு? நான் ஒன்றும் அவ்வளவு  
ஏமாந்தவனல்ல!" - பேசுகையில் அவ  
ளுக்கு இமைகள் கனத்தன; நாட்குளறி  
யது; தலை சாய்ந்தது.

"மருந்துச் சீட்டு எதற்கு? நானே  
நான் உனக்கு டானிக்காகப் பாயன்  
படுகிறேன் என்று நீயே ஒப்புக் கொண்டு  
விட்டாயே சாரு!"

இதற்குப் பதிலாகச் சாருலதாவிட  
மிருந்து ஒரு நீண்ட பெருமூச்சுத்தான்  
பிறந்தது. ஆடி விழுந்த அவள் தலை  
அவன் தோளில் ஒண்டிக் கொண்டது.  
வேணு சாலையிலிருந்து பார்வையைத்  
திருப்பி ஒரு கணம் அவள் முகத்  
தைப் பார்த்தாள். அவள் மனத்துக்கு  
இன்று ஏற்பட்டிருந்த சிரமங்கள்  
காரணமாக அவள் சோர்வுற்று, இப்  
போது ஏதோ பாதுகாப்பு பெற்று  
விட்டதுபோலக் கவலையின்றிக் குழந்தை  
யாகத் தூங்கிக் கொண்டிருந்தாள்.

வேணு மென்னகை புரிந்து காலை  
மெதுவாகவே ஓட்டி. அந்த இனிய  
நெருத்தைத் தன்னால் ஆனவரை நீடிக்கச்  
செய்தான். (தொடரும்).





சுவைத்திடுவீர்  
**டி.எஸ்.ஆர்**

ஊறுகாய் !  
கண்டிடுவீர்  
அதன்  
இணையற்ற  
ருசியினை !

எலுமிச்சை, வடு மாங்காய்,  
மாங்காய், வெள்ளைப் பூண்டு  
வெங்காயம் ஊறுகாய்கள் &  
கோகுல் கறி பவுடர்

டி. எஸ். ஆர். & கோ.,  
கும்பகோணம்  
மதராஸ்-16.



# நல்ல அம்மா, நல்ல பெண்! அன்னம்

இரவு நல்லது முடித்து அவரவர்கள் உறல்  
கப் போய் விட்டார்கள்.

சமையற்காரர்கள் பாத்திரங்களை ஒழித்து  
முற்றத்தில் போட்டு விட்டார்கள். வாசலில்  
கப்பாடு போட்டுக் கொண்டிருந்த குறக்  
கட்டம், கிடைத்ததை எடுத்துக் கொண்டு  
நகர்ந்து விட்டது. அவசரத்துக்காக வாங்கி  
வைத்திருந்த கான் லைட்டுகளில் இரண்டைத்  
தவிர மற்றவற்றை அலைத்து விட்டான்  
கம்பெனிலிருந்து வந்தவன். மாடியில் ஒரு  
மூலையில் சீட்டாடிக் கொண்டிருந்தவர்கள்  
கூட, சீட்டுக் கட்டைத் தள்ளி வைத்து  
விட்டு ஆளுக்கொரு பக்கமாகச் சாய்ந்து  
விட்டார்கள்.

காலையிலிருந்து எனக்குச் சரியான அலைச்  
சல். அப்பாவினால் இப்போது எதுவுமே

செய்ய முடிவதில்லை. 'பிரஷர்'  
அதிகம் இருக்கிறது என்று டாக்டர்  
சப்பிரமணியம் சொல்லி விட்டார்.  
அதிகமாக இரைந்து பேசினால்  
கூடத் தலையைச் சுற்றுகிறது  
என்று ஒதுங்கி விடுவார்.

கல்யாணத்தில் மொத்தப்  
பொறுப்பும் என் தலையில்தான்.  
எத்தனை பணம் எடுத்தேன், எத்ந்  
ருக் கொடுத்தேன் என்று எனக்குச்  
சரியாகத் தெரியாது. நாளைக்கு

அப்பா கணக்குக் கேட்கும்போதுதான் நிரமப்  
படப் போகிறேன்.

என் நூபக சக்தியையெல்லாம் நிரட்டி  
அன்று செவ்வழித்த தொகைக்கு மொத்த  
மாக ஒரு கணக்கு எடுக்க முயன்றேன். பாக்கி  
கிட்டத்தட்ட சரியாக இருந்தது. ஒரு  
ஈப்பது ரூபாய்க்குத்தான் விவரம் தெரிய  
வில்லை. தலையைச் சுற்றியது. இடித்து முடி  
விட்டு நிமிர்ந்தேன். மாடியில் சோபன-அறை  
யில் இன்னும் விளக்கு எரிந்து கொண்  
டிருந்தது.

'உம்.... இன்னும் அவர்கள் தூங்கவில்லை  
போலிருக்கிறது!' என்று நினைத்துக் கொண்  
டேன். உன்னை என் அருமைத் தங்கை  
காயத்ரி இருக்கிறாள். அவள் அருகே அன்று  
காலையில் அவள் கைப்பிடித்த எங்கள் மாப்





பிள்ளை. அவளை ஒரு கொக கடித்தால் கூடக் கவலைப் படும் நாங்கள் இன்று அதிலும் அறிமுகம் இல்லாத ஒரு மனிதனுக்கு உடைமையாக்கி விட்டிருக்கிறோம்.

எனக்குச் சிரிப்பு வந்தது. உலகம் தெரியாத பெண் என்று அவளை அடிக்கடி அம்மா சொல்வான். இப்போது வாழ்விழ்ந்தல் அத்தியாயத்தை அக்கே படித்துக் கொண்டிருக்கிறான். நாளைக்குக்

காலைவில் அவளைப் பார்த்துக் கேலி செய்பவர்களுடன் நானும் கலந்துகொள்ள வேண்டும். நாளைக்குக் காலைவில் அவளைத் தவியே சந்தித்து ஒரு வார்த்தை பேசக்கூட எனக்குச் சத்தர்ப்பம் கிடைக்குமா? சிரமம்தான்!

காலை எட்டு மணிக்குள்ளும் சம்பந்தி வீட்டார் நிரும்பவும் சென்னைக்குப் புறப்படுகின்றனர். தனியாகப் பஸ் அமர்த்திக் கொண்டு வந்திருந்தார்கள். பாபநாசத்திலிருந்து சென்னை போவதென்றால் குறைந்தது எட்டு மணி நேரம் ஆகும். அன்று வியாழ்நிழலம். ராஜ காலம் ஆரம்பிக்கு முன்னால் சென்னைக்குப் போக வேண்டும் என்று பறந்தனர்.

அப்படி பொன்னால் நாளைக்குக் காலை எட்டு மணிக்குப் புறக் காயத்தியை என்னும் பார்க்க முடியாது. அவள் புதிதாக அறிமுகமானவர் களுடன் எங்களை உதறி விட்டுப் புறப்பட்டுப் போய் விடுவான்.

என் தொண்டையை அடைத்துக் கொண்டு வந்தது. காயத்தியின் பெட்டி தயாராக 'பாக்' செய்யப்பட்டுப் பக்கத்தில் இருந்தது. அவசரத்தில் முடியிருக்கிறான். புடவைத் தலைப்பு ஒன்று பெட்டியின் வெளியே நீட்டிக் கொண்டிருந்தது. பெட்டியைத் திறந்து அதை உள்ளே தள்ளி வைக்க நினைத்தேன். ஆனால் என் கைகள் கூலின.

காயத்தியின் பெட்டியை இனி நான் தொடலாமா? அதுமேல் சகோதரி எவ்வளவு விவகரிப்போய் விட்டாள்? மாப்பிள்ளை தாலிக் கயிறைக் கட்டி எவ்வளவு தூரம் இருந்துக் கொண்டு விட்டார்?

துணிந்து பெட்டியைத் திறந்து துருத்திக் கொண்டிருந்த புடவையைச் சரி செய்தேன். மெலாக நான் காயத்திக்கு வாங்கிக் கொடுத்த 'மெட் பாட்' இருந்தது. ஊருக்குப் போய்ச் சில நாட்களுக்குத் தேவையான அளவு காட்டு, கவர் முதலியன வாங்கித் தந்திருந்தேன். அதையும் அவள் சரியாக முடியிருக்கவில்லை. எடுத்து மூட எண்ணியவன் அறிவாமல் அதைத் திறந்து பார்த்தேன்.

உள்ளேயிருந்து விழுந்தது என் படம். ஆபீஸின் எனக்கு அடையாளச் சீட்டு வழங்க முன்று 'பாண்டிபாட்' போட்டோ கேட்டிருந்தார்கள். அவர்களுக்குக் கொடுத்த இரண்டு பிரதிகள் போக மூன்றுவது பிரதியை இவள் எடுத்துப் பத்திரப்படுத்திக் கொண்டிருந்தாள்.



"ஒவ்வொரு கல்லூரியா முடிந்தவர்களை? என்ன இப்படி மூதினா?"  
"மாணவர்கள் 'மூட்' சரீயில்கள்; ஆகவே மூதினார்கள்!"

என்னைப் பிரித்து அவள் போகும்போது. என்னை என்னும்போது தெல்லாம் பார்க்க என் படத்தைக் கொண்டு போகிறாள். என் மேல்தான் எத்தனைபாசம்?

என் காயத்தி என்றுமே நான்கு வயதுக்கு முந்தையாக இருக்கக் கூடாதா? கவுன் போட்டுக் கொண்டு துள்ளி ஓடித் தன் மழலை மொழியில் எங்கனையெல்வாம் மழிவித்துக் கொண்டிருக்கக் கூடாதா? ஏன் அவள் வளர்ந்தாள்? ஏன்

அவள் நிரூபணம் செய்து கொண்டாள்? எங்களை யெல்லாம் ஏன் இந்த வேதனையில் ஆழ்த்த வேண்டும்?

அன்றையன் மூலையில் யாரோ முன்கும் ஒலி என் சிந்தனையைக் கலைத்தது. நிரும்பித் திரும்பிப் பார்த்தேன். அங்கே என் மனைவி புரண்டு படுத்துக் கொண்டிருந்தாள். இவள் மட்டும் அவள் பெற்றோரை - கூடப் பிரிந்த வரைப் பிரித்து என்னுடன் வந்துவிடவில்லையா? அவர்களை யெல்லாம்விட எனக்கு அதிக உரிமை உண்டு என்று நான் நினைக்கவில்லையா? அதேபோல்தான் காயத்தியும் புக்ககம் போகிறாள் என்பது சரிதான். ஆனாலும் என் மனம் அதை ஏற்க மறுத்தது.

புரண்டு படுத்த தோ எழுத்து உட்கார்த்தான்.

"என்ன பார்க்கிறீர்கள்? இன்னுமா படுக்கவில்லை?" என்று என்னைக் கேட்டான்.

"இல்லை. எனக்குத் தூக்கம் வரவில்லை."  
"எனக்கும் தான். மனத்தில் ஏதோ ஒரு வேதனை!" என்னுள் அவள்.

"வேதனையா?" என்று கேட்டேன் ஒன்றும் புரியாமல்.

"ஆமாம்.... உங்கள் நெருக்கத்திற்கு. யார் இருந்தால் என்ன, யார் போனால் என்ன என்று நினைப்பீர்கள். சத்திரத்திலிருந்து நேராகக் காயத்தி ஊருக்குப் போய் விடுவான். நம் வீட்டுக்கு நான் மட்டும் தனி யாகப் போக வேண்டும் என்று நினைக்கும் போது...." அவர் குரல் தழுதழுத்தது.

"தங்களுக்கு இருக்கிறது, நீ சொல்வது. கல் லாணம் முடித்தபிறகு மாப்பிள்ளையைத் தனியாக ஊருக்குப் போகச் சொன்ன முடியுமா?" என்று கேட்டேன்.

"என்ன அவசரமாம்? இரண்டு மாதங்கள் கழித்துக் கொண்டு விடலாமே!... இல்லை, அவர்தான் இங்கு இருக்கக் கூடாது? அப்பாவுக்கும் எங்களுக்கும் எதுவும் தெரியவில்லை; எல்லாவற்றுக்கும் 'சரி சரி' என்று தலையை ஆட்டிவிட்டு வந்திருக்கிறீர்கள்!" என்னுள்.

"எல்லாம் தீர்மானமானபிறகு இப்போது என்ன அதைப் பற்றி..." என்னுள்.

"உங்களுக்கு என்ன தெரியும்? கூடப் பிரிந்த தங்கை கிடையாது எனக்கு.... மூன்று வருஷங்களுக்கு முன்பு இந்த வீட்டுக்கு நான் வந்தபோது என்னுடன் ஒட்டிக் கொண்டவன் காயத்தி. நாகத்தூர் மதனி மாதிரி யாகவா பழகினோம்? என்னையே யாரோ



வெட்டிக் கொண்டு போகிறார் போலிகுக் கிறதா...." என்றான் அவன் கண் கலங்க.

அங்கிருந்து எழுந்தேன். என் கண்களும் குளமாயின. இன்னொரு வீட்டிலிருந்து வந்த கீதாவுக்கே இப்படி நெஞ்சை அடைத்துக் கொண்டு வந்தால் எனக்கு எப்படி இருக்கும்?

வாசற்புறம் வந்தேன். ஒரு தானியச் சாய்த்தபடி அப்பா உட்கார்ந்திருந்தார்.

"என்னப்பா, தூங்கலாமா?" என்று கேட்டேன். மணி ஒன்று எப்போதே அடித்து விட்டிருந்தது!

"எண்டா! எட்டு மணிக்குப் புறப்பட வேண்டும் என்கிறார்களே! பத்து மணிக்குப் புறப்பட்டால் போதாதா?" என்றார். அவரும் இதைத்தான் நினைத்துக் கொண்டிருக்கிறார் என்று எனக்குப் புரிந்தது.

"இல்லை! அப்பா! அவர்கள் ஐந்து மணிக்கு அங்கு வரவேற்பு வைத்துக் கொண்டிருக்கிறார்களாம்....." என்றேன்.

"மாப்பிள்ளையிடம் தனியாகச் சொல்வதுதானே... இன்னும் ஒரு வாரம் கழித்துக் காயத்திரியைக் கொண்டு விடுவதாக....."

"அது எப்படி அப்பா?.... நாம் முன்னமே ஒப்புக் கொண்டதை எப்படி இப்போது மாற்றுவது?"

"குழந்தை தனியாகப் பஸ் ஸ்டாண்டுக்குக் கூடப் போனதில்லையேடா..... அவ் வளவுதூரம் தனியாக....."

"தனியாக என்ன அப்பா, நல்ல துணியோடு - வாழ்க்கைத் துணியோடுதான் அனுப்புகிறோம்!" என்றேன் நான்.

"உன் மாமியிர் அத்தனை திடமாக என்னால் இருக்க முடியவில்லையா!" என்று நெகிழ்ந்து போனார் என் அப்பா.

"நன்றாக இருக்கிறது. அப்பாவுள் பிள்ளையும் பேசுவதற்குச் சரியான நேரம் பார்த்தீர்கள்! கட்டுச்சாதக் கூடைக்குத் தனியாகப் பூணிக்காய் வைத்திருந்தேன். அதைக் காணோம். காணவில்லையாளுக்குகா! இல்லை போதாது போலிகுக்கிறது!" என்று கூறிக் கொண்டே வந்தான் அம்மா.

"காணியில் தாங்கு மணிக்கெல்லாம் நம்பி கொண்டிருக்க ஆள் அனுப்பிச் சைக்கிளில் வாங்கிக் கொண்டு வரச் சொல்கிறேன், அம்மா!" என்றேன் நான்.

"தோ, தூங்குகிறா?" என்று கேட்டான் அடுத்தபடியாக.

"ஆமாம்" என்று தலையசைத்தேன்.

"அவளை எழுப்பு. காணியில் நேரம் இருக்கிறதோ, இல்லையோ! காயத்திரியைப் பெட்டியைத் திறந்து எல்லாம் சரியாக இருக்கிறதா என்று பார்க்கச் சொல். ஓர் இடத்துக்குப் போனதில்லை, ஒரு துப்பு கிடையாது. எதை

யாவது மறந்து வைத்து விட்டுப் போய் அங்கே 'கெக்கே, பிக்கே' என்று விழித்துக் கொண்டு நிற்கும்!" என்று பேசிக் கொண்டே உள்ளே போனான்.

அம்மாவா இவன்?

பெண் ஊருக்குப் போகிறான் - தன்னைப் பிரித்து பூக்கம் போகிறான் - என்று எண்ணம் துலையும் இல்லை. சாதாரணமாக யாரோ ஊருக்குப் போவதுபோல் அல்லவா பேசுகிறான்?

நாறும் அம்மாவைப் பின்தொடர்ந்தேன். கீதாவை எழுப்பி விஷயத்தைச் சொன்னேன்.

கட்டுச் சாதக் கூடைக்குத் தேவையான தெல்லாம் சேகரித்துக் கொண்டிருந்தான் அம்மா. "மணி நான்கு அடிக்கிறாதுக்குள்ளே சமையல் ஆரம்பிக்கணும்.. அப்போத்தான் ஏழை மணிக்குத் தயாராக இருக்கும். அந்த நாராயணன் எங்கேயாவது தூங்கிக் கொண்டிருப்பான். போய் எழுப்பு!" என்று விரட்டினான்.

எதையோ தேடி எடுத்த படி. "ஏன் அம்மா!.... காயத்திரி ஊருக்குப் போன பிறகு நம் வீடு 'வெறிச்' சோடி விடாதா?" என்று கேட்டேன்.

"கூடப் பழகினவா யார் போனாலும் அப்படித்தான் இருக்கும். இரண்டு மூன்று நாட்களிலே எல்லாம் சரியாயிடும்...." என்றான்.

என்றால் ஒரு கணம் பதில் பேசக்கூட முடியவில்லை.

தொடர்ந்து நான் பல வேலைகளைச் செய்ய வேண்டி வந்தது. "என்னமோ அம்மா!...நாளைக்குப் பிறகு காலத்திர் நம்மோடு இருக்க மாட்டாள்னு நினைக்கிற போதே எனக்கு...எனக்கு" என்று முடிக்க முடியாமல் திணறினேன் நான்.

"போடா பைத்தியம், ஒருத்தொருத்தி இன்னும்

கிணை வயிரிலே கரட்டூர் காட்மாண்டுனு தவிவாய் போலு. இவன் எங்கே போன? சொன்னிருக்கானே?... ஒரு ராத்திரிப் பாயணம்...."

அம்மாவுக்கு இத்தனை கலங்காத நெஞ்சமா? "என்னம் நம்பியே முடியவில்லை.

"அப்படி அடிக்கடி நம்மால் போய்ப் பார்க்க முடியுமா அம்மா?" என்றேன் நான்.

"ஆகா இருந்தால் போய்த்தான் பார்க்கணும்!" எல்லாள் அவள் பதிலுக்கு.

நாங்கள் இருவருமாகச் சாமான்களை எடுத்து வைத்து முடிக்கும்போது மணி நாலரை. சமையற்கார நாராயணன் கூடக் கூடக் காப்பியைக் கொண்டு வந்து கொடுத்தான்.

"அம்மா ராத்திரி முழுதும் தூங்கவே இல்லை போலிருக்கே!" என்று அனுதாபம் தெரிவித்தான்.

"இரண்டும் கெட்டான் பிள்ளையையும், ஒன்னும் தெரியாத பெண்ணையும் பெத்



பிறக்கும் குழந்தைகள் சாதாரணமாக 7 முதல் 8 மணிக்கு எடைக்குள் இருக்கும். ஆனால் உலகத்திலேயே பெரிய குழந்தை நியூயார்க்கில் 1975ல் பிறந்தது! சாதாரணக் குழந்தையையிடம் மூன்று மடங்கு! —குழி



காரன் ப்ராடக்ட்ஸ்  
பக்குவமுறைப் போட்டியில்\*  
பங்கு கொண்டு பரிசு பெறுங்கள்!

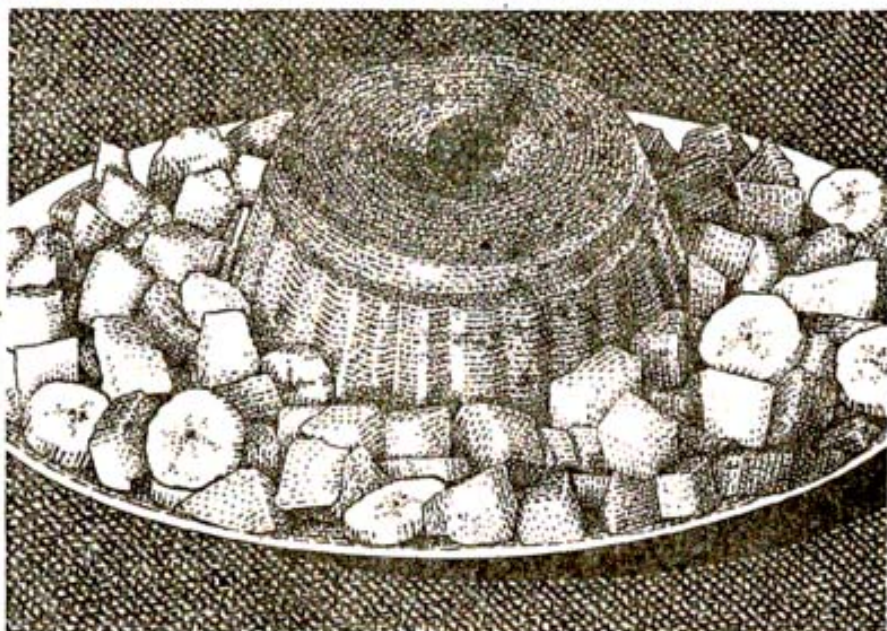
எங்கள் விசேஷமான

**பேரிச்சம்பழ-முந்திரி**

அனுப்பியவர் : திருமதி ருக்மணி தேவி, பேர்பு,

## மிரவன் & போல்ஸன்

ப்ளேவாட்டு காரன்ப்ளவர் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்டது



மிரவன் & போல்ஸன் ப்ளேவாட்டு காரன்ப்ளவர் பலவித அல்லாக்களையும், இதர எளிதான புட்டிங்குகள் மற்றும் பழவகைத் தின்பண்டங்களையும் தயாரிக்க உதவுகிறது. குழந்தைகளுக்கும் நோவாஸிகளுக்கும் உகந்தது. செடி-மைபான சத்துள்ளது. அருமைபான பொருள்களிலிருந்து மிகுந்த கவனத்துடன் தயாரிக்கப்படும் மிரவன் & போல்ஸன், விடைக்கும் ப்ளேவாட்டு காரன் ப்ளவருகளுள், சாலா சிறந்தது.

எல்லா மிரவன் & போல்ஸன் தயாரிப்புகளும் (கஸ்டாடு பவுடர் உட்பட) எரவு உணவுகளுக்கே சூத்திரமற்றது. அனைவரது மூட்டை கவனத்தவை.

ஒவ்வொரு பேக்கெட்டிலும் 5 இனிய கவையகள்!





தேர்வு:

# புட்டிங்

உச்சிலா போல்ட், வைத் கனரா.

## பக்குவ முறை:

1. பேக்கெட் பிரவுன் & போலனை ப்ளேவர்டு கான்ப்ளவர் (ஏதாவது ஒரு கவை)
2. டீயூன் (கும்பமாக) பிரவுன் & போலனை பேட்டென்ட் கான்ப்ளவர்
3. டீட்டர் பால்
4. டே. ஸ்டீன் (மட்டமாக) சர்க்கரை சிறிய உருண்டை வெண்ணை
- 75 கிராம் முத்திரி அல்லது வால்னட் (நறுக்கியது)
- 50-60 கிராம் பேரிச்சம்பழம் (நறுக்கியது)
- நறுக்கிய வாழை அல்லது கலப்புப் பழத் துண்டுகள் மேலே தூவ
- (தேவையானால் வேண்டிய எஸ்டென்ஸ் சேர்க்கலாம்)

1. ப்ளேவர்டு மற்றும் பேட்டென்ட் பிரவுன் & போலனை கான்ப்ளவர் இரண்டையும் சிதிரி பாலில் கரையவிடவும்.

2. எஞ்சிய பானைக் காய்ச்சி அடுப் பிவிருந்து இறக்கவும். பிரவுன் & போலனை கான்ப்ளவரைச் சேர்த்து நன்கு கலக்கவும்.

3. மீண்டும் அடுப்பில் வைத்து சர்க்கரை, வெண்ணை, நறுக்கிய முத்திரி அல்லது வால்னட் பருப்புக்கள் முதலியவற்றைச் சேர்க்கவும். கிளறியபடியே இரண்டு விடிடம் களுக்குக் கொதிக்க வைக்கவும்.

4. நறுக்கிய பேரிச்சம்பழத்தைச் சேர்க்கவும்.

5. நன்கு கிளறி ஈரமான அச்சில் ஊற்றவும்.

6. குளிர்ந்ததும், நறுக்கிய வாழை அல்லது கலப்புப் பழத்துண்டுகளை அவுங்காரமாகத் தூயிப் பரிமாறவும்.

## \*பக்குவ முறைப் போட்டி

கான்ப்ளாடக்ட்ஸ் தயாரிக்கும் ஒன்று அல்லது மேற்பட்ட பொருள்களை உபயோகப் படுத்திய உங்களுடைய சொந்தமான பக்குவ முறையை எங்களுக்கு அனுப்புங்கள். ஏற்றுக் கொள்ளப்படுபவை இப் பக்கங்களில் பிரசுரிக்கப்படுவதுடன், ரூ. 150 ரொக்கப் பரிசோடு கவாச்சியான வெகு-மதியும் பெறுவீர்கள்!

இவ்வசம்! புதிய பக்குவ முறை தூல் நெ. 2. இன்றே ஒரு பிரதிக்கு எழுதுங்கள்.

தயவு செய்து எனக்கு ஒரு பக்குவ முறை செட்டை ஆங்கிலம் / இந்தி / வங்காளம் / தமிழ் / தெலுங்கு / மலையாளம் / குஜராத்தி / மராத்தி / கன்னடத்தில் / இவ்வசமாக அனுப்பி வைக்கவும்.

பெயர் \_\_\_\_\_

முகவரி \_\_\_\_\_

இக் கூப்பனைப் பூத்தி செய்து அனுப்புக: கான்ப்ளாடக்ட்ஸ் கம்பெனி (இந்தியா) கோரவேட் விமிடெட் ஸ்ட் ரிவால் ஹவுஸ், வாட்டி ரோடு, பம்பாய்-1. (இதூர்)

K-2

இது போல் இன்னும் பலவகையான தின்பண்டங்களைத் தயார் செய்து உங்கள் குடும்பத்தினரை மகிழ்விக்கலாம். பின் வரும் இதற்களைக் கவனித்து வாருங்கள்.

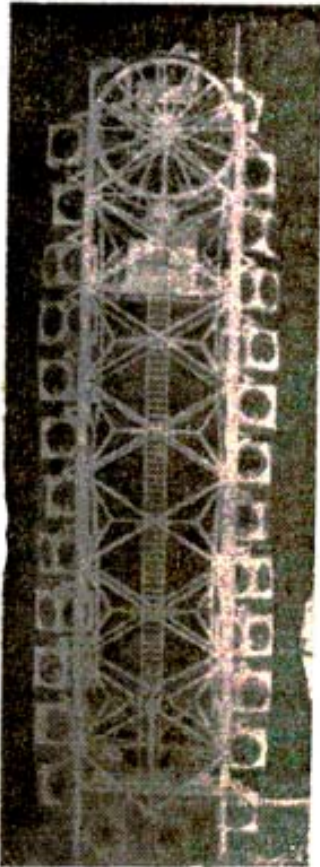
பக்குவ முறையை அனுப்புக: பப்ளிஷிங் டிபார்ட்மென்ட்

கான்ப்ளாடக்ட்ஸ் கோ.(இந்தியா) பிரைவேட் லிட்.

ஸ்ரீ ரிவால் ஹவுஸ், வாட்டி ரோடு, பம்பாய்-1. (இதூர்)

உகபேராக கிற்பனை ஏஜென்டுகள்: பாரி & கம்பெனி, டேட் ஹவுஸ், சென்னை-1. மற்றும் அவுங்கை தினைகம்





தூட்டு நாங்க எப்படித் தூங்கறது சொல்லுங்கோ ? நாளைக்கு ஒண்ணு குறைஞ்சா, பெற்றவன்னு என்னைத் தானே இடிச்சுக் காட்டுவான்?" என்றான் அவன்.

**காட்டி எட்டு மணி.**

பஸ் புறப்படும் சமயம். எல்லோரும் வண்டியில் ஏறிக்கொண்டு விட்டார்கள்.

கீதா விஜயாவைக் கையில் ஏந்திக்கொண்டு பஸ்ஸுக்கு நின்று. அத்தையுடன் தானும் போவேன் என்று விறிட்டவரின் குரத்தை. அவளைவும் அடக்க முடியாமல் காயத்திற்கும் கொடுக்க முடியாமல் தவித்தபடி நின்று. பிரஸாதமும் பழமும் நிறைந்த ஒரு சிறு பிரம்புக் கூடையைக் காயத்திலிடம் கொடுத்து, "சமர்த்தாக இரு, அம்மா!" என்று இரண்டு வார்த்தைகள் கூறி முடிப்பதற்குள் என் விழிகள் கலங்கி விட்டன.

சற்றுத் தன்வி நின்று கொண்டிருந்தார் அப்பா. நெருங்கி வந்தால் அழுது விடுவார்போல் கண்கள் கலங்கின.

அம்மா பெண்ணிடம் ஏதேதோ சொன்னாள். அவள் சிரித்தபடியே தீவிரத்தை ஆட்டினாள். தூரத்தில் தெரிந்த தோழிகளிடம் கைகளை ஆட்டி விடைபெற்றுக் கொண்டாள்.

பஸ் புழுதிப் படலத்தை வாரி இறைத்தபடி புறப்பட்டுப் போயிற்று. அந்தப் புழுதியும் எங்கள் கண்ணீரும் காயத்திலே எங்கள் பார்வையிலிருந்து மறைத்தன.

**பன்னிரண்டு மணி.** சமைப்பதற்காக இடையைப் போட்டுவிட்டு எங்கோக் கூப்பிட்டார்.

அம்மாவைக் காணும். ஓர் அறைமல் படுத்துக் கொண்டிருந்தான். தூங்குகிறான் என்று எண்ணி எழுப்பினை. எழுந்தவளது கண்கள் கலங்கியிருந்தன.

"என்னம்மா, அழுதாயா?" என்று கேட்டேன்.

"இல்லையே. ராத்திரி தூங்கவேயில்லையே. கொஞ்சம் சிவந்திருக்கிறது" என்றான் அவன். குரல் உடைந்திருந்தது.

சத்திரத்தைக் காலி செய்து விட்டு, எங்கள் விட்டுக்கு வந்தோம். புடவை சவர்த்தும் கொழுகளில் ஒன்று காலியாக இருந்தது. வருடக்கணக்காக அங்கு காயத்திலின் புடவை சவர்த்தப்பட்டு இருந்திருக்கிறது. அந்தக் கொடியையே அம்மா வெறிச்சோடிய பார்வையால் அனந்து கொண்டிருந்தான்.

மறு நாள் காலை நான் ஸ்தானம் செய்யக் குளியலறைக்குப் போனேன். அத்தனை வெந்தீரையும் நான் வீணாக்கிவிடப் போகிறேன் என்று அம்மா பயப்படுவாள். அன்றும் "அதே போல், "நீ குளித்து விட்டுக் காயத்திற்கும்....." என்று ஆரம்பித்தவன் திடீரென்று நிறுத்திக் கொண்டு விட்டான்.

ஒரு வாரத்துக்குப் பிறகு கீதா என்விடம் சொன்னாள்: "காயத்தி பூக்கம் போனபிறகு அம்மா ஆடிப் போய் விட்டார்கள். எதுவுமே சரிவாகச் சாப்பிடுவதில்லை. பிரமை பிடித்தாற் போலிருக்கிறார்!"

"அன்றைக்கு என்னவோ பாறை மாதிரி அசையாமல் இருந்தானே!" என்றேன் சற்றுக் கோபத்துடன்.

"பூக்கம் போகிற பெண் கலங்கக் கூடாது என்று அப்படி இருந்தார்களாம்....."

"ஆமாம்.... கடலைவிட ஆமாமானது. உங்கள் மனசு என்று தெரியாமலா சொல்லி யிருக்கிறார்கள்?" என்றேன் நான்.

இரண்டு தினங்கள் கழித்துக் காயத்திலமிருந்து கடிதம் வந்தது. எங்களிடமிருந்து பிரியம் போது அழகை அழகையாக வந்ததாம் அவளுக்கு. அம்மா எங்கே மனம் கலங்குவாளோ என்று உதட்டில் புன்னகையும் உள்ளத் தில் பிரிவுத் துயருடனும் அவள் துடித்துப் போனாள்! தலை அம்மா, நல்ல பெண், போங்கள்!



# 'ஆஸ்ப்ரோ'

மட்டுமே மைக்ரோஃபைன்ட்

செய்யப்படுகிறது அதிவேகமாக  
வலியை வெளியே இழுப்பதற்காக



சாப்பிடும் அளவு:  
வயது வந்தவர்கள்:  
ஒரண்டு மாத்திரைகள்  
தேவையாகும்  
மீண்டும் சாப்பிடவும்.  
குழந்தைகள்: ஒரு  
மாத்திரை அவ்வாறு  
உங்கள் டாக்டர்  
சொற்ப்பு.



மீழ்க் கண்டவைகளுக்கு புதிய மைக்ரோ  
ஃபைன்ட் 'ஆஸ்ப்ரோ' சாப்பிடுங்கள்:  
நோவு • தலைவலி • உடல்வலி • ஃப்ரூ • ஜூர்  
வேகத்துடன் கடிவ ஜலதோஷம் • மூட்டுவலி  
• தொண்டை அழற்சி • பல்வலி.

புதிய மைக்ரோஃபைன்ட் 'ஆஸ்ப்ரோ'  
இப்பொழுது கிடைக்கும் அநி நவீனமான  
வலி நிவாரணியாகும்.

புதிய மைக்ரோஃபைன்ட்  
'ஆஸ்ப்ரோ' அதிவேகமாக  
வலியை வெளியே இழுத்துவிடுகிறது.

வினாக்கள் ௫ பக்கப்பு

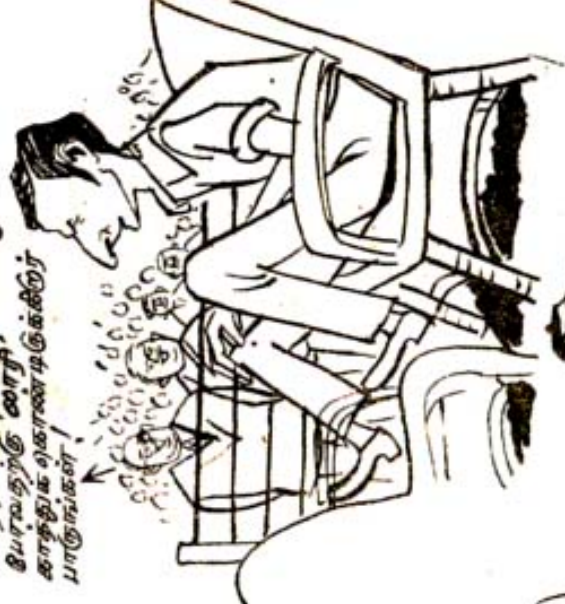


இருக்கிற நிலைமை  
உங்களுக்குத் தெரியும்,  
உங்களையும் முடிந்த வரை  
நிரவரமாகப் பட்டு  
என்மனையு வரையுப்  
இம்மனம் ஆட முடியுமோ  
அவ்வளவு  
அடைதியாக  
ஆடி விட்டு  
வாருங்கள்!



# கிரிக்கட் தமாஷ்!

வெற்றியைக் கொகத்திண்டு  
போவதற்கு ஸாரி,  
காத்துக் கொண்டிருக்கிற  
பாருங்கள்!



இவ்வளவு பெரிய கிரிக்கட்டும்  
உனக்கு அழக்க விவரம்  
இடம் அகப்பட விவரம்?





சுத்த குழாய். இதுக்கு அவுடாகத்  
ஏதரியம்மீம. அபடை மாதிரி ஒழுண்டு விட்டது!



ரண்டுகளை அழிசமாகக்  
கட்டிப் பெருக்கிக்  
கொண்டு வா என்று  
இந்த 'கட்டிப் பெருக்கி'யை  
இந்த 'மெய்னர்'!

கலைவர் பக்கத்தில்  
பிகழி, மாதிரி  
போன வரக்சிச  
அப்படி வளர்ந்து  
வரப்போன  
பாடு மகன்!



கூய்வளவு  
மரிய கட்டித்  
செய்தவரும் இந்தியா  
வெயிர்க்கலையின்  
மெய்யுட்கு  
பதிலுக்கு மொரத்  
தவிர...

"யார் அவர்களை?"  
"தம் இத்திய ஆட்டி  
கார்த்தன்!"

சாமி





## சிவன் சொத்து வசுமதி ராமசுவாமி

“டெட்... டொக்...”

கத்தியாலால் எதையோ கழற்றுவது போன்ற சத்தம்; தொடர்ந்து சின்னக் குரலில் பேசு; நகைகளில் கம்மிஸைக்கும் போது ராவலுது போன்ற ஒலி; மறுமறுபுள் ‘காமசுவென்ற பேச்சு.

கவாமிநாத ஓதுவார் அவரைத் தூக்கத்தில் எழுத்து உட்கார்ந்தார். மந்திரிய இரவு கைலாச நாதனைக் கண்ணுரத் தரிசித்து

விட்டு அப்படியே வாகன மண்டபத்தின் ஓரமாகப் படுத்து விட்டார். நில நாட்கள் விட்டுக்குப் போகாமல், அசதியாக இருந்தால் ‘பாடலையா’ ‘சாவினிலேயே படுத்து விடுவது வழக்கம். நேற்று ஐப்பசிமாத அடை மழை இல்லாவிட்டாலும், பிகபிகத்த தூறல் வேறு.

கண்ணைக் கசக்கிக் கொண்டு பார்த்தார். எதிரே வாகன மண்டபத்தில் இருளிலும் கம்பீரமான வெள்ளிரதம். மினுமினுத்தது. ரதத்தை அரை குறையாக முடியிருந்த நீலத் துணி மினுமினுப்பை அதிகமாக்கிக் காட்டியது. ஒதுவாருக்கும் காவியாக இருந்த அந்த வாகனத்தில் கைலாசபதி வீற்றிருப்பது போலவே தோன்றியது. குருக்கள் ஏதோ சொல்லிக் கொண்டிருந்தார். அவருக்கு மெதுவாகவே பேசத் தெரியாது. ஆரவரத்தில் இரண்டு குருட்டு வெளவாய்கள் கத்திக்கொண்டு கற்றிச் கற்றி வந்தன. ஒன்று ஒதுவாருக்கு மிக

அருகில் வந்து காளை உரசிக் கொண்டு போயிற்று. ஒதுவார் ஒருவித பிரமைவுடன் பார்த்துக் கொண்டிருந்தார். கழன்று கழன்று வந்த டார்ச் ஒளியில், குருக்களோடு பேசிக் கொண்டிருந்த இரண்டாவது மனிதரும் தெரிகிறது. அந்த மனிதரின் மூகம் தற்செயலாக ஒளியில் எதிர்ப்பட்ட போது, ஒதுவார் வாய் வியப்பில் தானாகத் திறந்து கொண்டது. எவ்வளவு தபர் ஆனா? பெண்ணா? — அதிர்ச்சியில் ருனை மரத்துப் போய் விட்டது. கண்டு பிடிக்க முடியவில்லை.

“மிகவும் கவனமாக இருக்கணும். முனை ஓரம் கடைஞ்சிட்டா மதிப்பே போய்டும்.”

“ஆமாம். அதுக்குத்தானே நான் ஐரக் கிரதையா ராவி எடுக்கிறேன்? ஆயிர மாசிரம் பேர் பார்த்து, ஆயிரம் ஆயிரமாக் கொடுத்து வாங்கப் போறது இல்லையோ?” — இது குருக்களின் குரல். ஒதுவாருக்கு எல்லாம் புரிந்து போயிற்று. அதற்கு மேல் பேச்சைக் கேட்க விரும்பாமல்லை; கேட்கவும் இல்லை. மறுமறுபுள் படுத்துக் கொள்ளும் போது, அவர் கிரமப்பட்டு அடக்கிவைதையும் ரீதி, ஓர்

ஆஸ்துமியா இருமல் ‘கண்’ னென்று ஒலித்தது. அவசர அவசரமாகக் கண்ணை மூடிக் கொண்டு, குருட்டை மாநிலி ஒலி செய்யும் போது, ஒலி வட்டம் கண்ணைச் சுற்றிக் கவியது. குருக்கள், “யாரது?” என்று இரைந்தார். ஒதுவார் அசையாமல் படுத்திருந்தார்..

பிகபிகவென்ற தூறல் கனத்து, காற்றோடு சேர்ந்து, ஒரே சப்தமாய் மழை.

அன்று இரவு ஒதுவார் தூய்மிறை? விழிப்பினாலே இருந்தாரா?

மறு நாள் காலை கோவிலில் பிராகாரம் முற்றமும் குட்டை குட்டையாகத் தண்ணீர். அய்வளவு அழுத்தபாஷ பெரிய கதவுகளுக் கிடையே மழை ஐயம் அடித்துச் சகதியாய்ப் போய் விட்டது.





ஒதுவார் வழக்கத்துக்கு விரோதமாகச் சற்றுக் கண் அயர்ந்து விடுகிறார். சாளரம் வழியாக, வெய்யில் உடலைக் குத்தும்போது பரக்கப் பரக்க எழுந்து உட்காருகிறார் ஒதுவார்.

"பாடலையா! உடம்புக்குச் சொகமில்லையா?" என்று கேட்கும் பண்டாரத்துக்குப் பதில் சொல்ல நேரமில்லை.

எதிரே இருந்த நிகுக்குளத்தில் அவசரமாக நீராடி விட்டு சுரத்துணிவுடன் இரைக்க இரைக்க வருகிறார். வயது சென்ற தளர்தடை யுடன் சசைப் போற்றிப் பாடிக்கொண்டே வரும் அந்தப் பெரிய வருக்கு, மனத்துக்குள் எங்கிருந்தோ இளமை புகுந்து கொள்கிறது.

பெரிய மணி ஒலிக்கிறது. குருக்கள் தீபாராதனை செய்ய ஆரம்பிக்கிறார். தவில், ஜாவரா சங்கநாதம் எல்லாம் சேர்த்தாற்போல் ஒலிக்கின்றன.

ஒதுவாரின் சுரத் துணியெல்லாம் உலர்ந்து போயிருக்கிறது. ஒதுவார் கரம் குவித்து, கண் மூடித் தேவாரம் பாட ஆரம்பிக்கிறார். மற்ற வாத்தியங்கள் நின்று விடுகின்றன. ஒதுவார் அன்று தேவாரமா பாடினார்? இல்லை, தேவ ஆரம். குருக்களுக்குக்கூடக் கண்ணியம் பார்வை மங்குகிறது.

ஒதுவார் வெளியே வரும் போது எதிரே ஸசக் கிளைத் தள்ளிக் கொண்டு டிரஸ்டி, விட்டு வேலையாள் வருகிறார்.

"பாடலையா! ஐயா உங்களை உடனே கூட்டியவாரச் சொல்லுரு..."

"என்னையா?"

ஒதுவாருக்கு டார்ச் லைட் ஒளிவும், ரம்பம் அடக்கம் ஒளிவும் நிரும்பித் திரும்பி நீசைவுக்கு வருகின்றன.

மாடி விடு: அந்த ஊரையே அரசாங்கத்து போல் எழுப்பி உயர்த்து நின்று. தலைமுறை தலைமுறையாக சசைப் பணித்தே உயர்த்து விட்டவர்களல்லவா? விட்டிச உன்னை போனார் ஒதுவார்.

முற்றத்து வெய்யில் காலில் இதமாகப் படுப்படி டிரஸ்டி உட்கார்ந்திருந்தார். கணக்குப் பிள்ளை தூண் ஓரமாக உட்கார்ந்து மாதக் கணக்கை ராகம் போட்டு வாசித்துக் கொண்டிருந்தார். அப்படி, வாசிப்பதில் கணக்கில் சற்றுக் கூடக் குறைய இருந்தாலும் கண்டு பிடிக்க முடியாது என்று அவருக்கு ஒரு நம்பிக்கை.

ஒதுவார் மெல்லக் கணத்தார்.





ஒதுவாரைப் பார்த்ததும் நிமிர்ந்து உட்கார்ந்தார் டிரஸ்டி.

“பாடலையாவா? வாங்க!”

“வந்தேனுங்க!”

முறுப்பையும் அரைக் கண்ணை மூடிக்கொண்டு சாய்ந்து உட்கார்ந்து கொண்டார் டிரஸ்டி.

கணக்கில் இன்னும் ஐந்து நாட்கள் கணக்கு ஒடியது.

“வீட்டிலே எல்லாரும் நசித்தானா?”

“ஆமாங்க..”

“குடும்பப் பொறுப்பு முழுகும் முடிச்சுப் பிட்டாத்தான் நமக்கு ரிம்மதி, இல்லைவா?”— டிரஸ்டி மோவாணை மெல்லத் தடவிக்கொண்டார். ஒதுவாருக்கு இருக்கென்ன பதில் சொல்வதென்று தெரியவில்லை.

“வடிவுக்கு என்ன வயசாவது?”

“நித்திரை பொறுத்தாப் படுகிறது ராடிசுது. நித்திரை சந்திரிட்டாதி; மாச முதல் வியை வகுது.”

“இந்த வருஷத்திலே அப்போ எப்படியும் கல்யாணத்தை முடிச்சுப்பிடணும்?” என்னார் டிரஸ்டி.

டிரஸ்டியின் பெண் நகரத்திலே கல்லூரி ஏன் ஏதோ பெரிய படிப்பு படித்துக் கொண்டிருந்தது ஒதுவாருக்கு நினைவு வந்தது. “இவருக்கு என்ன நிமிர் என்று தன் குடும்பத்தின் மேல் இத்தனை அக்கறை?”

“என்ன? முடிச்சுப்பிடணும் இல்லைவா?” குரல் ரொம்ப அதிகாரத்தோடு வந்தது.

பண்ணையார் பேசுக்கு அவ்வப்போது, “சரிங்க” “ஆமாங்க” போடா விட்டால் அவ மரியாதை இல்லைவியோ?

“அந்தக் கைவாசனாதன் கருணை இருந்து நடக்கணுமுங்க” என்னார் ஒதுவார்.

“பணம் வச்சிருக்கீங்கனா?”

ஒதுவார் நெல்லச் சிறித்தார்.

“தாண்டவபுரீசன் வச்சிருக்கான். சூழ்ந்தை களுக்கு வேணுக்கிறப்போ கொடுக்கிறான்.”

டிரஸ்டியின் தயவு பற்றி ஒன்றுமே குறிப்பிடாமல் ஆண்டவன் வைத்திருப்பது பற்றிப் பேசுவது, அந்த ஊரின், அந்த வம்சத்தின், ஏன் ஒதுவாரின் வழக்கத்துக்கே விரோதம் என்ற உண்மை டிரஸ்டியின் மனத்தில் தைக்காமல் போகவில்லை. அன்று காலை குமார சாமி குருக்கள் சொன்னது நினைவுக்கு வந்தது. “நேற்று இந்தக் கிழம் விழித்திருந்திருக்குமோ?” “இப்படித்தான் இதைச் சரிக்கட்டணும்” என்று முறவிக் கொண்டார் டிரஸ்டி.

“எதுக்குச் சொன்னேன்னா.... அதாவது உங்களுக்குப் படிக்க வயசாக்க; குரல்வே இவ்வளவு நடுக்கம்கூட வந்துடுத்து. இவியே நான் தவறாம கோவிலேயே பாடறது உங்களுக்குக் கஷ்டந்தானே? இரண்டு மணி நிக்கறதுன்னா கம்மாவா? வயது பின்னாங்ககூடக் கால் மரத்துப் போவாக..”

ஒதுவார் நடுவில் ஏதோ சொல்ல ஆரம்பித்தார். டிரஸ்டி இன்னும் சரத்த குரலில் தொடர்ந்தார்:

“இவியே நீங்க வீட்டிலே உட்கார்ந்து ரெண்டு எடுத்துக்க வேண்டியதுதான். வடிவுக்கு ஒரு கவியாணத்தைக் கட்டிப் போட்டுட்டா, பிறகு என்ன: ஒரு பொறுப்பும்

இல்லை.... நான் வேணுன்னா ஆயிரம் ரூபாய் திரைச், கவர்ன்மென்ட் உத்தியோகத்திலே இருக்கிறவங்களுக்கு பிராவிடென்ட் பண்டு, பென்சன் தராங்கனே, அந்த மாதிரி ஒரு மான்யம்! என்ன கேசுகிறீங்கனா? மின்ன வடிவுக்கு ஒரு வரணைப் பாருங்க! ஆயிரம் ரூபா இருந்தா கவியாணத்தைப் பிரமாதமா நடத்திடலாம்....”

டிரஸ்டி பேசும்போது ஒதுவாரின் முகத்தைப் பார்க்கவில்லை. முற்றத்திலே மேலும் மீழுமாக நடந்து கொண்டிருந்தார்.

ஒதுவாருக்கு மிக அருகே பெரிய அடர் வெட்டி, வெடித்ததைப் போல் இருந்தது. “ஆயிரம் ரூபாய்” அது என்ன, கவியா? எதற்குக் கவி? சாலைப் பற்றிப் பாடாமல் இருக்கவா? வேறு எதைப் பற்றியோ சொல்லம் இருக்கவா?

கணக்குப் பின்னை மாதக் கடைவிக் வந்து விட்டார்.

“அப்பறம் வந்து சொல்றேனுங்க” என்று ஒதுவார் முணு முணுத்தார்.

இரும்பி வாசலக் கடக்கும்போது, மீண்டும் டிரஸ்டி சொன்னார்: “எல்லாத்தையும் யோசிக்க நானாகக் கொடுக்கிறேங்கறேன். வார வட்கமியைவிடக் கூடாதுன்னேன்!”

தெருக்கவியை விசிற்திரமாய்க் கோலங்கள், ஊரடக்கு நடுவிய நிமிர் எத்தனையோ வேடிக்கைகள், ஒரு பெரிய ரங்கராட்டினும் கழறுகிறது. கிழே நிற்பவர்கள் மேலே ஏறுபவர்களைப் பார்த்து அறியக்கிறார்கள்.

“இந்த வெள்ளி ரத சத்தவைத்தைப் பார்க்கக் கொடுத்து வைத்திருக்க வேண்டாமோ? எங்க மாமியாரிடம் சொல்லி, ‘பர்மிஷன்’ வாங்கிண்டு பஸ் ஏறி வரதுக்குள்ளே போறும் போறும்னு ஆயிருந்து” என்று தன் அம்மாவிடம் சொல்லிக்கொண்டு போனும் ஓர் இளம் பெண்.

ரதம் அழகாக அசைத்து, கோபுர வாசலை விட்டு நகர்ந்து வந்தது. தேர் கிளம்பும் போது, அறிக்கவேடி, பாண்டு, கொட்டுமேளம் எல்லாம் ஏககாலத்தில் ஒலித்தன. “சாமி புறப்பட்டாச்சு” என்று பெண்களெல்லாம் ஓடினார்கள்.

ராஜகோபுரத்தைத் தாண்டி ரதம் வந்தது. ரதத்தின் மேல் கட்டியிருந்த ரசூனாடுகள் சூரிய ஒளியில் பல வர்ணங்களை வின. ஏக ஆனந்தத்தில் கவாமிசும், அம்மணும் வீறிருப்பது அந்த ஊர்த் திருநாவின தவிச்சிறப்பு.

ஐம்பது ஆண்டுகளுக்குமுன் பாடுபட்டு அமைத்த ரதம்; தல புராணத்தைப் படித்து, ரதோற்சவம் மகத்துவமானது என்று கண்டார் இந்த டிரஸ்டியின் பாட்டனார். சிதம் பரத்தின் இரண்டாண்டுகள் வேலை நடத்தது. பொன் தச்சர்கள் இராப் பகலாக வேலை பசய்தார்கள். அத்தனை தச்சர்களுக்கும் ராஜ சபாசாரம், ரதம் அர்ப்புதமாக அமைந்தது. முகப்பிலே, இத்திராதி தேவர்கள் சாலை வணங்குவது போல் தோற்றம், பிரமன் ரதத்தின் சாரதி, ஒரு பின்பத்தின் அழகைப் பார்க்கும் போது, வேலுண்டை நோக்கத் தோன்றது. ஐம்பதாண்டுகளாக ரதோற்சவம் விமரிசையாய் நடந்து வருகிறது....



கூட்டம் நெருக்கியது. மாட வீதியில் ரதம் அசைத்து வந்தது. "அரோகரா" என்று பக்திக் கூச்சல். குருக்கள் ரதத்தின் ஒரு பக்கத்தில் உட்கார்ந்து கற்பூர ஆரத்தி எடுத்துக் கொண்டே விருத்தார். போட்டி யிட்டுக் கொண்டு, தேங்காய்ப் பழத் தட்டுகள் மேலெழும்பின.

பண்ணையார் கண்ணை மூடிக்கொண்டிருந்தார் - பக்தி பரவசத்தினால்? ஓதுவார் ஓர் ஓரமாய் நின்று ரதத்தை உற்றுப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தார். திடீரென்று "மட மட" வென்று சத்தம். ரதத்தின் அடியில் இருந்த கருங்காலி மரம் முறிந்து ரதம் சரிந்து கொண்டிருந்தது. "ஐயோ" என்று ஜனப் பெருக்கில் ஓரே கூச்சல். ரொம்ப முன்னே போய்க் கொண்டிருந்த நாதகர வித்வான்கள் வாரிப்பதை நிறுத்தி விட்டு ஓடி வந்தார்கள். ஒரே அவல கோலம்.

எல்லாம் சில நிமிஷங்களில், அற்புதமான, மங்களகரமான காட்சி சிதைந்து விட்டது.

புரஸ்டிக்குப் பின் மண்டையில் ஏதோ கர்ரென்று வலி. "கோயில் சொத்தை நம்ப சொத்து மாதிரி காப்பாத்திவைத்தான், நம்மையும் நம்ம சொத்தையும் ஆண்டவன் காப்பாத்துவான்" என்று தந்தை கடைசி யாய்ச் சொன்னது நினைவாகத் தாக்கியது. தற்செய்வாகத் திரும்பும் போது, ஓதுவார் தம்மையே பார்த்துக் கொண்டிருப்பது தெரிகிறது. ஓதுவார் முகத்திலே என்ன உணர்ச்சி?

கோயில் பிரகாரத்திலே குருக்கள் மணியக் காரர், புரஸ்டி வீட்டுக் கணக்குப்பின்னை, சிப்பந்திகள் - எல்லாமாய் ஒரே கூட்டம். புரஸ்டி வீட்டு புரையர், பூணூக்குப் பால் எடுத்துக் கொண்டு வரவே, "எப்பிடி இருக்கிறதுப்பா?" "டாக்டர் வந்தாரா?" என்று ஒவ்வொருவரும் கவலையைத் தெரிவித்துக் கொண்டார்கள். கோயிலுக்கு புரஸ்டி என்பதோடு ஊருக்குப் பெரியவர்; பணக்காரர். புரையர் எந்தக் காரணத்தாலோ தனக்கு முக்கியத்துவம் வந்துவிட்ட பெருமிதத்தில் நிமிர்ந்து நடந்தான்.

"ஐயா மக பட்டணத்திலே டாக்டருக்குப் படிக்குதே! அது பெரிய பெரிய டாக்டருக்களை யெல்லாம் கட்டியாந்

திருக்கு. எல்லாம் மருத்து எழுதலுக்க, கூடிப் போசலுக்க. மார் தோலாம்; இவ்வொரு முறை வரக் கூடாதாம்" என்னுர் புரையர்.

"விடிய விடிய மண்ணுக்கு நாப்பத்தஞ்ச வயசுதானே! மனுஷ காயம் அநித்தியம்" என்று முடிவு கட்டினார் டண்டாரம்.

"விட்டுக்குதானே போகிறே? நானும் பிரசாதம் கொடுத்துவிட்டு விரை" என்று குருக்கள் காரிச் சுவாரியை நீண்டதுக் கொண்டு கொம்பிறார். கூட்டம் கலைந்தது.

"டாக்டர்கள் வந்திருக்கிறார்களாம், வந்து என்ன செய்ய? அவன் திருவிளையாடல்" என்று தனிமையில் சற்று உரக்கிவ சொல்விக் கொண்டார் ஓதுவார்.

புரஸ்டி மொட்டி வண்ணைப் பார்த்துக் கொண்டு படுத்திருந்தார். "கிஷ்" வென்று பெரிய பரண்; மேயல் ஆறுமாய்ப், பெரிய நாகப்பாட்டினம் "புரங்கு"கள் ஏரெட்டு; ஒலைக் கூடைகள்; சேட்டிதாட்டு மரக் கூடை யெல்லாம் அவருக்கு ஐம்பது வரும் களாய்க் குடும்பம் வாழ்த்து வரும் பெருவாழ்வை நீண்டபடின. இன்னும் இரண்டு தலைமுறை உட்கார்ந்து சாப்பிடும் அளவுக்குச் சொத்து வவந்து விட்டுப் போயிருந்தார் புரஸ்டியின் தந்தை. எவ்வளவு இருந்தால் என்ன? ஆசை யாரை விட்டது?....

"அந்தப் பொருள் என்னவாகியிருக்கும்" என்று யோசித்தார். "யாராவது கண் காட்சிவினாத்து, ஆயிரமோ இரண்டா யிரமோ கொடுத்து வாங்கிப் போய்விடுப் பார்கள். மிகச் சிறப்பான கை வேலையா யிறே! சிதம்பரத்துத் தச்சர்கள் பார்த்துப் பார்த்துச் செய்த கலைப் பொருள்களல்லவா? அமெரிக்காவுக்கோ, ஜப்பானுக்கோ போய்க் கொன் டிருக்கும். நம்மர் குத்து விளக்கை வாங்கிச் சென்று அமெரிக்காவில் "ஆஷ் டிரே"யாக உபயோகிக்கிறார்களாமே?" மறு படியும் நெஞ்சு வலித்தது.

"நமஸ்காரம்!" "நமஸ்காரம்!" திரும்பிப் பார்த்தார் குருக்கள். சாய்ந்து நீண்ட கண்களைப் பார்க்கும் போது நாகப் பாம்பைப் பார்ப்பது போல் இருந்தது. சில வேளைகளில்தான் சில மணி தரக்கூடப் பிடிச்சிறது. மற்ற சமயங்களில்

பஸ் ஸ்டாப்புக்கு எதிரில் ஒரு சிறு கடை வைத்திருக்கிறேன் நான். பஸ்ஸுக்குக் காத்திருப்பவர்கள் அடிக்கடி என் கடையில் வந்து 'டைம் என்ன?' என்று கேட்பார்கள். அவர்களுக்குப் பதில் சொல்லி மானாததால் ஒரு கடிக்காரமே வாங்கிக் கடையில் மாட்டினேன். அதோடு பிரச்சனை தீர்ந்ததா? அதுதான் இல்லை. இப்போது எல்லோரும், "உங்கள் கடிக்காரம் காட்டும் டைம் சரிதானா?" என்று கேட்கிறார்கள்.

ஆதாரம்: 'புரூபீட்ஸ்' நகலை: சரோஜா ராமச்சந்திரன்



'கிரெம்லின்' என்றால் ரஷ்ய மொழியில் கோபுரம் என்று பொருள். கோபுரம் போன்ற கட்டிடங்கள் நிறைய இருப்பதால் ரஷ்யத் தலைமை அலுவலகத்தை 'கிரெம்லின்' என்று சொல்கிறார்கள்.

'வோர்ட்டட் டைஜஸ்ட்' - 'பாவி'





அவர்களைப் பார்த்தால் அடித்துப் போடலாம் போலிருக்கிறது.

“பிரசாதம் கொண்டு வந்திருக்கேன்” என்று பொட்டலத்தைப் பிரித்தார் குருக்கள். டிரண்டி எழுந்து உட்கார யத்தனித்தார்.

“எழுந்து உட்காராதீங்கோ! உடம்புக்கு ஆகாது. அப்படியே இட்டுடனே” என்று குங்குமத்தை நெற்றியில் திற்றினார் குருக்கள். பிறகு குரவிக் தாழ்த்திக்கொண்டு “சின்ன விஷயத்துக்கெல்லாம் மனசை ரொம்ப அலட்டிக்காதீங்கோ. அன்னிக்கு, ரதம் முறிக்க, உதலவம் தின்னு போனது அபசுரமாததான் பட்டுது. அதுக்காக என்ன பண்ணு? கவாமிக்கு இந்த வருஷம் ஏனே உலா வர இருப்பமில்லை. அடுத்த வருஷம் நல்ல உதலவத்தை நடத்திட்டாப் போச்சு. நம்மாவெதான் அது தின்னு போச்சோன்னு மனசுக்குள்ளே குமைய நேன்னு நெனக்கிறேன். அது ரொம்பத் தப்பு. எதுக்குச் சொல்றேன்னு.... உங்க தாந்தா, உழைச்சுச் சம்பாதிச்ச பணத்தைக் கொட்டிப் பண்ணி வச்ச ரதம்தான். அதுவே ஒவ்வொரு தூணுக்கும் உங்க சொத்து, உங்க செல்வம்தான்....”

“குருக்களுக்கு ஏன் மாப்பு வலி இன்னும் வரவில்லை? கீழே வீர்த்திருந்தான், அலுக்கும் தன்னைப் போல் நலந்துக்கு மச்சிப்புக் கேட்கத் தோன்றுமா?”

டிரண்டியின் பெண் உள்ளே ஏதோ மாத்நிறையை எடுத்துக் கொண்டு வந்தாள். குருக்கள் ரொம்ப அன்பாய் விசாரித்து விட்டு, விபூதி, குங்குமம் கொடுத்தார். அதை வாங்கி அரைகுறையாய் நெற்றியில் தடவிக் கொண்டான்.

புரண்டு படுத்துக் கொண்டார் டிரண்டி. யாரிடமாவது தம் மனத்தில் இருப்பதை யெல்லாம் சொல்லி அற வேண்டும் போல் இருந்தது. பெரிதாக அழுது விட்டாலே, பாதிச் சுமை குறைந்துவிடும். சந்தேகமில்லை. யாரிடம் சொல்லி அழுவது? அந்தத் தாண்டலுபிசுவீடத் திடீரென....? அவசியம் எதைப் புதுசாய் முறையிடுவது? எல்லாவற்றையும் அறிந்தவன் அவன். அறிவுக்கும் அப்பாற்பட்டவன். வேண்டுமென்றுதானே தண்டனை கொடுத்து விட்டான்? ஆபதர்களால் இருக்கிற மனிதர்களிடத்தில் சொல்லி அழலாம். மனிதர்களிடம் சொல்வதென்பது, சண்டையின் தண்ணீர் விடுகிற மாதிரி. இரண்டு நாட்களில் சின்னக் கிராமம் முழுவதும் இதை பேச்சாகும். “சாமி கம்மா விட்டுடுமா? அக்கிரமம் செஞ்சான்? அறிந்து போயிட்டான்” என்பார்கள். தெற்று செய் தது, தான் செய்யப் போவது என்பாம் மறந்துவிடும். “சிலை சொத்தைக் கொள்ளையடித்தே சொத்து சேர்த்துவிட்ட குடும்பம்” என்று தாராளமாய்ப் பட்டம் அணிப் பார்கள். என்னதான் தப்பு செய்து விட்டாலும், ஊருக்கெல்லாம் சொல்லி மன்னிப் புக் கேட்க முடியுமா? மனித ஜென்மம் மன்னிக்கப் பிறந்தது இல்லையே!” யாரிடத் தில் இப்போது “கன்கிபெஷன் செய்து கொள்வது? ஒதுவார்! ஆமாம், ஒதுவார்.... அவர்தான் சரியான மனிதர். பத்தரை மாற்றத் தங்கம்....

ஒதுவாரைப் பற்றி தலைவு எழுந்த போது அவர் இதயத்துள் ஓர் ஊற்று எழும்பி, இதயமெங்கும் நிறைந்தது. குனிந்தது. நான்கு நாட்களுக்குமுன் வெறுத்தவர்கள் இன்று இதமாகத் தோன்றுவதும், நான்கு நாட்களுக்கு முன் பிடித்திருந்தவர்களை, இன்று வெறுக்கத் தோன்றுவதும் அவருக்கு ரொம்ப வேடிக்கையாக இருந்தது. இரவு விழிப்பிலும், தூக்கத்திலும் இரண்டுமில்லாத ஒரு நிலையிலும் கரைந்து போயிற்று.

காங்கேயி கண் விழித்த போது ஒதுவார் எதிரே நின்று கொண்டிருந்தார். தளர்ந்த மேனியிலும், தாமிரத் துகடு போல் ஒரு பொலிவு. உடல், தெற்றி முழுதும் பட்டை பட்டையாய் விபுடிக் கீற்று.

டிரண்டி கண் விழித்ததைக் கண்டு அவ சரத்தோடு அருகில் வந்தார் ஒதுவார்.

“உடம்பு கொஞ்சம் சாகத்தானா?”

“உம்....”

“சீக்கிரமே சரியாயிடுங்க; மனசு எதுக்கும் தளராமப் பாத்துக்கணும். அதுதான் முக்கியம்.”

“இவரும் என்ன குருக்கள் மாதிரியே பேசுகிறார்? ஒரு வேளை இந்த மன நிலையில் யார் எதைப் பேசினாலும், நடந்துவிட்ட சமாவத்தையே கட்டிக் காட்டுவது போல் தோன்றுமா” என்று நினைத்துக் கொண்டார் டிரண்டி.

அதைவாய் கற்றி யாருமில்லை. மனைவி உள்ளே இருக்க வேண்டும். பெண் எங்கே போனாளோ? எல்லாவற்றையும் சொல்லித் திர்க்கச் சரியான சந்தர்ப்பம். எதை எங்கு ஆரம்பிப்பது என்றுதான் தெரியவில்லையே. நிமிடங்கள் ஓடி மறைந்தன.

ஒதுவாரும் ஏதோ சொல்ல விரும்புவது போல் இன்னும் அருகில் வந்து நின்றார்.

“இந்த நேரத்திலே உங்க உடம்பு மோசமா இருக்கிற சமயத்திலே இதைப் பற்றிப் பேசுறது தப்பிடித்தான். இருந்தாலும் சமய சந்தர்ப்பம் அப்படி.... நீங்க கோவச்சுக்கக் கூடாது....” ஒதுவார் எதையோ சொல்லச் சுற்றி விரைந்துப் பேசினார்.

“சொல்லுங்க, என்ன விஷயம்?” என்று டிரண்டி.

“அன்னிக்கு நீங்க குலா கொடுக்கறீன் வீங்களே.... அது.... அதைப் பத்தி யோசிக்கேன். கஷ்டமில்லாட்டா ஐயா உடனே கொடுத்தா கொஞ்சம் சவுகரியம்.”

நினைக் குறுத்தை மன்ன கோபுரம் கட்டி விட்டு வெகுவாக வந்து காணாமல் உதைத்துக் கவித்தது போல் இருந்தது டிரண்டிக்கு. என்ன இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் அவர் இந்தப் பணத்தைக் கொடுத்து பிடிச்சுவிட்டே. என்ன மனிதர்களும் புரீசு மாதிரி பணத்துக்கு அடிமைகள்....

மணக் கம்பியில் மௌனமாகப் படுத்திருந்தார் டிரண்டி. ஒதுவார் காலை மாற்றி மாற்றி நின்று, ஏதோ அப்படி ஓர் அவசரம்.

மனைவி எட்டிப்பார்த்தாள். “அட! எழுந்திருச்சிட்டங்களை! கொஞ்சம் இருங்க, வரேன்!” என்று உள்ளே சென்றுவரிக் கூப்பிட்டு நிறுத்தினார் டிரண்டி.

“இரும்புப் பெட்டியைத் தொறந்து ஒரு ஆயிரம் குலா எடுத்துக்கிட்டு வா” என்று



சீரான ஜீரணம்,  
ஆரோக்யமான குழந்தை.  
ஆரோக்யமான  
குழந்தைகளுக்கு ஏற்றது.

**அமிர்தாஞ்சன்  
கிரைப் மிக்சர்**

மறவாதீர். இதைத்தயாரிப்பது  
அமிர்தாஞ்சன் லிமிடெட்



FD5AGH1266TM

**உங்களுக்குத் தேவை**



பாண்டியன் இன்ஷூரன்ஸ் கம்பெனி லிமிடெட்

**நெருப்பு - சுப்பல் - விபத்து**

ஆஸ்திகள்: ரூ. 1 கோடிக்கு மேல்

தலைமைக் காரியாலயம்: பாண்டியன் பில்டிங், மதுரை-1

கிளைகள்: பம்பாய், கல்கத்தா, டெலி, சென்னை, நாக்பூர், கோவை, கோயமுத்தூர், கொச்சி, கோல்கொட்டா.





.. பாகவதர்வா! உங்கள் வாழ்க்கை யிலேயே மறக்க முடியாத சம்பவம் என்ன என்று சொல்லுங்களேன் !"

"இப்படி வருஷங்களுக்கு முன்னே, ரும்புகோணத்திலே நான் கச்சேரி பண்ணினதுக்குக் கொடுத்த பாரதியோ, ஒரு தேங்காய் மூடி...அவ்வளவு பேசினான் வாழ்நாளில் வேறு எங்கேயும் நான் வாங்கினதேயில்லை !"

அவர் ஈன எவரத்தில் சொல்லும்போதே ஓதுவார் மெதுவாகக் களைத்தார்

"கஷ்டமில்லையென்று ஒரு இரண்டாயிரம் கொடுத்தா நல்லது. ஏன்னு எல்லாத்தையும் யோசிச்சத்தான் சொல்றேன். அவ்வளவு தெனவப்படுது." கடைசி வார்த்தை சொல்வதற்குள் ஏதோ வந்து தொண்டையை அடைக்க எச்சிலைக் கட்டி விழுங்கினார் ஓதுவார்.

இதற்குப் பெயர்தான் 'ப்ளாக் மெயிலா?' டிரஸ்டி. 'து' என்று பக்கத்திலிருந்த பேஷி வில் துப்பினார்.

ஒரு குற்றத்தைச் சொன்னால் அதை மறைக்க இன்னொரு குற்றம்; அதையும் மறைக்க வேறொன்று; இப்படித்தானே குற்றங்கள் வளருகின்றன? சித்திக்க அதிக தேரமில்லை. மானம் ரொம்பப் பெரிது... "இரண்டாயிரம்" என்றார் மணியிடம். அந்த அம்மான் பய பத்திரி. எடுத்துக் கொண்டு வந்தார். "என் அப்போது காப் ஊத்துடாப்பா" என்று குன்றிட்டபடியே வந்தான். அந்தப் பணம் ஏதோ கோயில் கைக்கரியத்துக்குத்தான் என்று தீர்மான மான நம்பிக்கை.

புரஸ்டிக்கு அன்று காலைவே டடடம்பில் நிரென்று பயம் வந்துவிட்டாற்போல் ஒரு பிரகாரம். மணம் என்னவோ இன்னும் சூழப் பித்தான் தவித்தது. ஆனால் கால்களில் லைலாம் சக்தி வந்திருந்தது. பெண் பிடிவாதம் செய்து முன்னறைக்குப் படுக்கையை மாற்றியிருந்தான். இங்குதான் காற்றோட்டம் அதிகமாம். ஜன்னலைத் திறத்தபோது தெருவில் நான்கைந்து பெண்கள் குடத்தை வைத்துக் கொண்டு வீட்டைத் தாண்டிப் போனது தெரிந்தது. எல்லாகும் கழுத்தைத் திருப்பி வீட்டைவோ பார்த்துக் கொண்டு போனார்கள்.

"தேவடியாமேடி! பாவம், பிழைத்துப் போகட்டும். கொள்கைக்குக் கொஞ்சமாவா சொல்லிடுக்கார்?" என்று ஒருத்தி இரைந்து கத்திக் கொண்டு போனாள்.

புரஸ்டி. பெருமூச்சு விட்டார். ரகசியம் ரகசியமாகவே இந்த நிமிஷம் வரை இருந்து வருகிறது. வெளியே கிளப்பி விடுவதானும் ஓதுவார்தான் கிளப்பணும். இரண்டாயிரம் ரூபாய் கம்மாவா? இந்த ஜன்மம் முழுக்கம் சம்பாதிச்சாலும் பார்த்துக் முடியாதே!... ஆமாம், ஓதுவாரை ஏன் இரண்டு நாட்களாய்க் காணோம்? பணம் வாங்கிக் கொண்ட பிறகு இங்கே என்ன வேலை? அர்ச்சகர் வந்து கொண்டிருந்தார். கையை ஆட்டி, பெரிய குரலில் பேசிப் பிரசாதம் கொடுத்துக் கொண்டிருந்தார்.

தொலைவில் கோபுரம் தெரிகிறது. 'மன் லீத்து விட்டேன்' என்று சொல்வது போல் பெருத் தன்மையோடு நிமிர்ந்து நிற்கும் கோபுரம். 'அவ்வது' பழி வாங்குவேன்' என்று பயமுறுத்துகிறதா? கோபுரத்திலிருந்து கண்களை அகற்றிச் சாலைமையப் பார்த்தார் புரஸ்டி.

தெருக் கோடியில் யாரோ கிழவர் ஓட்டமும் நடைபெறும் வந்து கொண்டிருந்தார். வாரது? இந்த வயதில் இவ்வளவு அவசரம்? நெருங்கி வரும்போது, ஓதுவாரின் தாமிர வர்ண தேகம் பளீரென்று தெரிகிறது. புரஸ்டியை ஜன்னல் வழியாகப் பார்த்ததும் வலது கையைத் தூக்கிப் பெரிதாக ஆட்டி னார் - ஏதோ கடவுள் அபய ஹஸ்தம் கொடுப்பது போல். புரஸ்டி வியப்போடும் அவரையே பார்த்துக் கொண்டிருந்தார்.

இரைக்க, இரைக்க உள்ளே வந்து நின்றார் ஓதுவார். அவர் நாசித்துவாரம் பட்டபத்தும், கண்களில் ஏதோ ஒரு தனி ஒளி. இன்னும் ஞானிக்களில்லே போலிருக்கிறது. முதல் இரவு இட்ட திருத்தே பளீரென்று துலங்கியது.

"தாண்டவன் ரொம்பப் பெரியவன்தான். சத்தேகாரிவோ!" என்று சொல்லிக் குறுங்கக் குறுங்கச் சிரித்தார் ஓதுவார். உடனும் குரலும் இன்னும் நடுங்கிக் கொண்டிருந்தன.

மேல் கச்சத்தில் துணியைப் போட்டு ரொம்ப ஜாக்கிரதையாகச் சுற்றி வைத்திருந்த ஒரு பொருளைப்பிரித்தார். புரஸ்டிக்கு தாக்கு முற்றியது. ஏதோ சொல்ல வேண்டும் போல் தோன்றியது. கண் கரைத்தது.

ஓதுவார் கையில் பளீரென்று மின்னியது அந்த ரத்ததின் அத்தக் கலைத் துணுக்கு.

"தாண்டவன் ரொம்பப் பெரியவன்தான்" என்று சொல்லிக் சொல்லிச் சிரித்தார் ஓதுவார். "அவனுக்கு இது முழுசாய் இவ்வாமல் ரதம் ஏறிப் போக மனசில்லையாம். எப்படியோ எப்போதோ அனுப்பி என்னை வாங்கி வரச் சொல்லிட்டான்!" என்று சொல்லி மறுபடியும் சிரித்தார்.

ஓதுவார் சிரிக்கச் சிரிக்க புரஸ்டிக்கு அழுக்கையாய் வந்தது. "தாண்டவன் பெரியவன்" என்று சொல்லும்போது அழுகைதான் வந்தது.

"இப்போடு போய்ப் பொருத்தி வச்சுட்றோம்" என்று சொல்லிக் கிளம்பியவர், திரும்பி இரப்பிச் சுருக்குப் பையில் எதையோ அழாவி எடுத்து வைத்தார். "ஆயிரத்து எழுநூறு தான் ஆக. பாக்கி முத்துறு..." என்று மூன்று பச்சைத் தாளைக் கட்டியின்மேல் வைத்து விட்டுத் திரும்பி ஒடினார் ஓதுவார். புரஸ்டியின் மனம் ஒன்றுமே புரியாமல் விழித்தக் கொண்டு லாசலில் நின்று.



# பார்முனை 'பாமிஸ்ட்' - ஸீயார்

“எஃர், பாமிஷ் ஸார்! நல்லா போட்டுத் தரேன் ஸார்! ஷூ கண்ணாடி மாநிரி பண்ணுக்கும் ஸார்! நல்லா இல்லாட்டி துட்டு வாணும் ஸார்!” என்று காலைப் பிடித்துக் கொண்டு கெஞ்சினான் அந்தச் சின்னப் பையன்.

லூயிற்றுக்கிழைமையானதால் நாங்கள் ஒவ்வாக உட்கார்த்து ஏதோ அரட்டையடித்துக் கொண்டிருந்தோம். ஹாஸிடம் அவைகள் லூயிற்றுக் கிழமைக் கொலம் பூண்டிருந்தன.

எங்கள் பேச்சு மும்முரத்தில் அந்தப் பையன் தொந்தரவு பிடிக்கவில்லை. இருந்தாலும் எனக்கு அவனை விரட்டியடிக்க மனம் வராததால் ஷூவைப் பாமிஷ் போட்டுக் கொடுத்தேன். என் தண்பார்களும் அவனுக்கு வேலை கொடுத்தனர்.

நாங்கள் எங்கள் பேச்சைத் தொடர்ந்தோம். இடைவெளியே பையனைக் கவனித்தபோது அவன் பாரபட்சமில்லாமல் ஒவ்வொருவர் ஷூவுக்கும் கை தேய, பொதுமையாகப் பாமிஷ் போட்டுக் கண்ணாடியாக்கிக் கொண்டிருந்தான்.

அரை மணி ஓடி விட்டது. அரை மணியில் ஒரு ரூபாய் சம்பாதித்து விட்டான். சத்திதொடுத்தோடு, “வரேன் ஸார்!” என்று விடைபெற்றுச் சென்றான்.

ஹாஸிடமிருந்து அரை பர்வாங் நடத்தால் பார்முனை பஸ் விட்டாப். எனக்கு உறவினர் ஒருவரைப் பார்த்தாக வேண்டும். ஸ்கீலிருந்து வந்த தபால் அப்படி. ஆகவே இத்திரா நகருக்குக் கிளம்-9க் கொண்டிருந்தேன். மத்தியாஷச் சாப்பாடும் அங்கேதான். பஸ்ஸாக்காகப் பாரில் காணவில் தின்றுகொண்டிருந்தேன். மனத்தில் பல குழப்பங்கள் எழுந்தன. எல்லாவற்றையும் வெளியில் சொல்லிவிட்டு முடிவிறதா?

பாமிஷ் போட்டுக் கொடுத்த பையன் தன் கைபட்ட என் ஷூ காலில் கண்ணாடிபோல் மின்னுவதைக் கண்டான்.

“ஸார்! ‘பாமிஸ்ட்’ பார்த்திருக்கனா?” என்ற குரல் கேட்டுத் திரும்பினேன். முப்பத்தைந்து வயதிலுக்களாம். ஓர் ஆசாமி-சில புத்தகங்கள், பூதக்கண்ணாடி; கைரேகைப் பதிவுகளுடன் என் அருகில் நின்று கொண்டிருந்தான்.

எனக்குப் பிடிக்காக வேலை அது. நடுத்தெருவில் இந்த

மாநிரி யெல்லாம் ரேகை பார்க்கவோ, குருவி ஹோஸிடம் பார்க்கவோ நான் போனதில்லை. அன்று என் மனநிலை அப்படி இருந்தது. கூட்டமும் அதிகம் இல்லை. நானும் சாதாரண வேஷடி. சட்டைகூடல் இருந்ததால், வாரோ வெளிப்புர் ஆசாமிமாநிரி பண்ணிக் கொண்டு அந்த நபரிடம் கையைக் காட்டினேன். ஐந்தே நிமிடங்களில் என்னை அவர்தான் போகும்படி சென்று விட்டார்.

“புதன்மேட்டில் காணப்படும் விடாரிலிருந்து சொங்கிரேன் ஸார்! உங்களுக்கு விவாகப் பேச்சு ஆரம்பமாகி விட்டது. - இரண்டு இடங்களிலிருந்து பெண் கொடுக்க வருஷோர்கள். உங்கள் விட்டார் இரண்டு இடத்தையும் வெறுக்கிறார்கள். இதற்கிடையில் இந்த வருடத்துடன் படிப்பு முடியப் போகிறது. மேற்கொண்டு தொழிலில் ஈடுபடுவதா, இல்லை, பரம்பரைத் தொழிலில் இறங்கலாமா... வக்கீலுக்குப் படிப்பதா - இவை போன்ற யேதனைகள் உங்களை யாட்டுகின்றன. இப்போது கூட ஒரு முக்கிய யோசனை கேட்கத்தான் போகிறீர்கள்.... அடுத்த வருஷம் திச்சயம் திருமணமாகிவிடும்... மேற்படிப்புக்குப் போவது சத்தெகம் தான். தொழிலில் ஈடுபடுவது நல்லது. ஏன்னு, லைன் ஆஃப் புரொபஷன் நல்லா ‘டெலஸப்’ ஆகிட்டு வருது சார்!”

இப்படி அந்த ஆசாமி பேசி முடித்ததும் நான் பிரமித்துப் போனேன். எனக்கு நம்பிக்கை இல்லாத ஒரு சான்றிதத்தில் எனக்கு அரை நம்பிக்கை ஏற்படும்படி







டெக்கான் நெரால். — 'பாபு'

ஒரு நடவடிக்கை ஒவ்வொரு பிச்சுலோவின் விட்டில் இருக்கின்ற புகுந்து பணத்தையும், நுகைப்பையும் எடுத்துக் கொண்டு போய் விட்டார்கள். பிச்சுலோவுக்கு ரொம்பக் கோபம். ஏன்? அவருடைய ஒவ்வொரு பிச்சுலோவின் விட்டில் இருக்கின்ற புகுந்து பணத்தையும், நுகைப்பையும் எடுத்துக் கொண்டு போய் விட்டார்கள்.



யாழ்ப்பாண ஜூனியர் — 'பாபி'



தேவீக்களுக்கும் வியாதிக்கள் வரும் என்பதையும் மனிதர்களைப் போல், தேவீக்களையும் மருந்து கொடுத்துக் குணப்படுத்த முடியும் என்பதையும் சீருபித் துள்ளனர் ருஷ்ய விஞ்ஞானிகள்! வியாதியால் பீடிக்கப்பட்ட தேவீக்களுக்கு வைக்கப்படும் உணவில், தேவோமைவின் மருந்தைக் கலந்து கொடுத்து வியாதியைக் குணமாக்கியுள்ளனர். மருந்து சாப்பிட்டுக் குணமான பின் வழக்கமாகச் சேகரிப்பதை விட வருஷத்துக்கு 10 முதல் 15 கிலோ வரை அதிகத் தேவீச் சேகரிக்கின்றன தேவீக்கள்!

சோவியத் யூனியன் — 'ச. ஸ்தான்'



"ஓஹ்! டாக்டர்! நோட்டல் பீஸ் கம்பீக்கு நெற்றுத்தான் சாண்டி பிடித்தேன்!..."

அல்லவா பலன்களைச் சொல்லி விட்டார்! கேட்க வேண்டுமா உற்சாகத்துக்கு? நானாகச் சில கேள்விகளைக் கேட்டேன். அதேநேரமாகச் சரியான பதிலை கிடைத்தது.

போகும்போது இருந்த மனநிலை மாறி, புத்துணர்ச்சியுடன் காணப்படுவதைக் கண்டு நண்பர்கள் வியத்தனர். "என்ன விஷயம்? போன இடத்தில் ஏதாவது சந்தோஷ சமாசாரமா?" என்று அவரது கைகோட்டான் பாய்விட்டான்.

அவ்வளவுதான். "டேய்! இன்று காலை உங்களைப் பற்றித் தீவிரமாகச் சொல்லி வழி தெரியாமல் தத்தளித்தேன் பாராக்கன்! அதற்கெல்லாம் ஒரு முடிவு தெரிந்து விட்டது." என்று சொல்லிப் பாய்விட்டான் அனுபவத்தை ஒன்று விடாமல் சொன்னான்.

"எவ்வளவு கரெக்டாச் சொல்கிறான் தெரியுமா! அடடா! ஒவ்வொரு ரேகைக்கும் அர்த்தம் சொல்லுண்டா! இங்கே வரச் சொல்லியிருக்கேன்... நீங்களும் பார்க்க வேண்டும்" என்று சந்தோஷம் தாங்காமல் பாய்விட்டான். "அவர் எப்போது வருவார்?" என்பதே என் கவலையாக இருந்தது.

குடியிருந்துகொண்டிருக்கும் யழக்கமான புரொபிரட்டி மாடலில் ஒரு விவிமாதான். தாய்வரும் நினப்பி விட்டோம். புதிய படம் ஒன்றைப் பார்ப்பது என்ற முழுத் துணிவுடன் நினைத்தேன் நெருங்கி டிக்கட்டும் வாங்கி விட்டோம்.

படம் ஆரம்பிக்கச் சில நிமிடங்களே இருந்தன. வசதியாக உட்கார்த்தபின் சுற்றிலும் கண்ணோட்டம் விட்டேன். எங்கள் வரிசைக்கு முன் வரிசையில் — அதோ அவனே தான் — சே. அவனேதான். என் கண்களை நம்பமுடியவில்லை. பாய்விட்ட! காலைப் பாரி முடியில் சந்தித்த பாய்விட்ட! — எவ்வளவு! பாய்விட்ட! கொடுத்திருக்கிற பாய்விட்ட! கப்பிட்டு விடலாமா என்று ஒரு வேகம் தோன்றியது. குறிக்கென நினைவுபடுத்திக்கொண்டு அவனை அடக்கிக்கொண்டேன்.

படம் ஆரம்பமாக மணி ஒலித்து விட்டது! தொடர்ந்து விளக்குகள் அணைந்தன. ஸ்கிரீன்கள் தகர ஆரம்பித்து விட்டன.

"...இந்தா அண்ணாச்சி! சிவபுரி புகைபிடி கிடைக்கவே. தங்காண்பதான் வாங்கி யாத்தேன்....அண்ணாச்சி பாக்கித் துட்டை நான் வச்சக்கதேன் அண்ணாச்சி!" என்று புகைபிடிப் போட்டலத்தைக் கொடுத்துவிட்டுக் கெஞ்சும் சிறுவன் யார்? யார் அவன்? குரல் கேட்ட குரல் போலிருக்கிறதே!

"எதுக்குடா துட்டு ஒனக்கு?" — பாய்விட்ட மிரட்டிக் கேட்கும்போது, "பாவிஷ் சுத்தமா நிர்ந்துடுக் அண்ணாச்சி. ரவைகட்டி விலை இயிலே..." என்று இழுத்தான் சிறுவன். "தொலை தொலை" என்றுவுடன் சில்லறை வாய் பாக்கெட்டில் போட்டுக் கொண்டு படம் பார்க்க உட்கார்த்து விட்டான்.

புரிந்தது புரிந்தது! எங்கள் பேசுக்கு இடைஞ்சலின்றிக் காலைப் பொறுமையாகப் பாவிஷ் போட்ட அவனேதான்! பாவிஷ் ஷாவுக்கு மட்டுமா போட்டிருக்கிறான்? என் முகத்துக்கும் சேர்த்துக்கொண்ட போட்டிருக்கிறான்? பாய்விட்ட ஏன் படம் ஒப்பிக்க மாட்டான்?



WHEREVER YOU ARE, WE ARE THERE!

In the busy city, in the sleepy village, on road  
at sea — wherever you are, we are there!

## NEW INDIA

INDIA'S LARGEST GENERAL INSURANCE COMPANY

Offers you unexcelled service in

FIRE □ MARINE □ ACCIDENT

and various other types of General Insurance

OUR POLICY IS PROTECTION



## THE NEW INDIA ASSURANCE COMPANY LIMITED

NEW INDIA ASSURANCE BUILDING

MAHATMA GANDHI ROAD

FORT, BOMBAY-1

மூல நோயை

முற்றவிடாமல்  
நம்பிக்கையான

வெறுடன்ஸா

உபயோகித்து

நிவாரணம்

அடையுங்கள்;

— ரண

சிகிச்சையையும்

தடுங்கள்

பண்டிட்

டி. கோயாலாசார்லுவின்

அருண்

மாதர்களின் ஆவிரக்கிய  
செளபாக்கியத்திற்கு

1998 ஆண்டிலிருந்து  
பிரசுத்தி பெற்றது...

ஆயுர்வேததாஸ்ரமம்

கோரவேட் மிமிடெட்

100, ஜி.என்.கோட், சென்னை - 19



அந்தச் செய்தியை என்னும் நம்ப முடிய வில்லை! ஆனால் தபால்காரர் சற்றுமுன்னால் கொடுத்த திருமண அழைப்பிதழைப் பிடித்துப் பார்த்த போது -அதிலும் -மணமகன் என்ற இடத்தில் நண்பர் மாயாண்டிநாதன் பெயரைக் கண்டபோது எனக்குப் பெரிதும் அதிர்ச்சியாகப் போய் விட்டது!

"நம்ப மாயாண்டிக்குத்தான் கல்யாணம்! இதுதான் அழைப்பிதழ்கூட வந்திருக்கு. பாரு!" என்று நான் சொல்வதும், "உண்மையாகவா?" என்று கேட்டவாறு ஒட்டோடி வந்து அழைப்பிதழை வாங்கிப் பார்த்தான் என் மனைவி.

"அவருக்குத்தான் திருமணம்! யார் வீட்டுச் சம்பந்தம், பார்த்தாயா? பெரிய இடம்! நல்ல வசதி!" என்றேன் நான்.

"ம்! என்ன இருந்தாலும் உங்க நண்பர் சரியான அதிர்ஷ்டசாலிதான்! கொடுக்கிற தெய்வம் கூரையைப் பிடித்துக் கொண்டு கொடுக்கும் எங்கிறதா சரியாய்ப் போச்சு! மனுசன் புடிச்சாலும் புடிச்சார்! புதியல் சொப்பாகப் பார்த்துப் புடிச்சார்! இவ்வளவு வருஷமாகப் பெண் கிடைக்காமல் திருமணம் ஆகாமல் இருந்தாலும் இருந்தார்! அதுவே அதிர்ஷ்டமாகி விட்டது. ஒரே மகன்! மாமனார் வீட்டு ஆஸ்தி முழுமைக்கும் நாளைக்கு இவர்தான் வாரிசு!" என்று ஒரேயடியாகப் போற்றிப் புகழ்ந்து பெண் வீட்டாரின் பெருஞ் செல்வம் பற்றியும், நிலபுலன்கள் பற்றியும் அளக்கவாணன் என் மனைவி.

"எதற்கும் கொஞ்சம் யோகம் வேண்டிய திருக்கு! நாயாகப் பிறந்தாலும் நல்ல நேரத்திலே பிறந்தாத்தானே நபுகை வீட்டுப் பட்டு மஞ்சத்திலே தூங்க முடியும்? என்னையும் பாரு! அதிர்ஷ்டக்கட்டை!" என்று இலேசாக ஒரு பேச்சை அவிழ்த்து விட்டேன் நான்.

"ஆமா! ஆமா! உங்க அதிர்ஷ்டத்துக்கு என்ன குறைச்சல்? ஏன் வீணாகச் சுற்றி வளைச்சல் பேசறீங்க! மாதா மாதம் முதல் தேதி அண்ணைக்குக் கை நிறையச் சம்பளத்தை வாங்கி அப்படியே உங்க கையிலே கொண்டு வந்து கொடுக்கிறேனே! அது போதாதோ?" என்று தனது நிலைக்கு வக்காவத்து வாங்க ஆரம்பித்து விட்டான் அவன்.

"ம்! இப்ப நான் உன்னை என்ன சொல்லி விட்டேன்! பொதுவாகத் தானே சொல்றேன்! எதற்கும் யோகம் வேண்டியிருக்கிறது! 'தாரமும் குருவும் தன்வினைப் பயனை!'ன்னு பழமொழிகூட இருக்கிறதே!" என்று சமாதானம் செய்தேன் நான்.

"ஆமா! ஆமா! கல்யாணம் ஆகி ஏழெட்டு வருஷங்கள் ஆகி இரண்டொரு குழந்தைகளைப் பெற்ற பின்பும் ஆகைக்கு ஒன்னும் குறைச்சல் வில்லை! மாமனார் வீட்டிலே வீடுதந்து மாதா மாதம் ஏதாவது கொடுத்துக் கிட்டு இருந்தாலும் நல்லது என்று தான் நினைக்கிறேன்!" - இழுத்தான்.

"சரி! சரி! வேலைக்குப் புறப்படணும். மணி என்ன ஆச்சு? மணி பார்த்துச் சொல்!" என்றேன் நான்.

"ஓகோ! நம்ம கல்யாண சமயத்திலே உங்களுக்குக் கைக் கடிக்காரம் வால்கித் கொடுக்கண்கிறதை இப்படி மறைமுகமாச் சுட்டிக் காட்டுகிறீர்களாக்கும்! சுவர்க் கடிக்காரத்திலே பார்த்தால் மணி என்னென்று தெரியாமலா போயிடும்!" என்றான் அவன்.

என்ன அபிவாதன் பிண்டோக்கிச் சென்றன! தச்சநல்லூர் கைலாச வித்தியாயயம் -ஆரம்பப் பள்ளியில் கமார் பித்தாண்டு காவத்துக்கும் மேலாகப் பணியாற்றுகிறவர்தான் நண்பர் மாயாண்டிநாதன். கன்னங்கபட மில்லாத உள்ளம். பள்ளிக்கூடத்தில் பணி யாற்றுகிற எல்லா ஆசிரியர்களுக்கும் அவர் ஓர் எடுபிடி ஆவார்! தலைமை ஆசிரியர் முருகா னந்தம் பிள்ளை வீட்டுச் சமாசாரம் முதல் காலங்காரர் "கா"வசனம் வீட்டு விவகாரம் வரை யாவற்றிலும் தலைவிட்டு உதவி செய்கிற பண்பாடு அவரோடு கூடப் பிறந்த ஒன்று. எனவே, கல்யாண வீடு முதல் கருமாதி வீடு வரை எல்லா விசேடங்களிலும் இவருடைய தலைமைக் கண்டு கொள்ள முடியும். எங்கேயோ தென்காசிப் பக்கம் உள்ள இடைக் கால் என்பதுதான் அவர் பிறந்த சிறுநூர். அவருக்கும் ஊருக்கும் உள்ள தொடர்பு அதோடு சரி. இளமையிலேயே தந்தையை இழந்த அவர், விதவையான தாயையும், உடன் பிறந்த சகோதர சகோதரிகளையும் பேணிப் பாதுகாத்து வந்த கரணத்தினாலும் முப்பது வயதைத் தாண்டியும், திருமணம் செய்து கொள்ளாமல் இருந்தார் என்று கேள்வி.

இதையே விவரம் தெரிந்த வேறு சில தெருங்கிய நண்பர்கள் சில சமயங்களில் மறுப்பதும் உண்டு.

"பழைய பேட்டைப் பள்ளிக்கூடத்தில் வேலை பாரக்கும் ஆசிரியை ஒருவர் மீது இவருக்குக் காதல். அதனால்தான் இவர் கல்யாணமே வேண்டாம் என்று இருக்கிறார்!" என்பதுண்டு.

இவருக்குப் பின்பு இதே பள்ளிக்கூடத்தில் வேலைக்கு வந்து சேர்ந்த பல ஆசிரியர்கள்.



மணமும்  
மகனும்

நெல்லை சிங்கநாபதி



காதல் மூலமாகவோ அல்லது பெரியவர்கள் மூலமாகவோ காலா காயத்தில் கல்யாணம் செய்து கொண்டேபோதெல்லாம், அந்தந்தக் கல்யாணங்களுக்குப் பஸ்ஸி ஆசிரிய, ஆலியைகள் ஒன்றுபோல் திரண்டு சென்று வாழ்ந்துவரும். அவ்வப்போது அவரைக் கோட்டா செய்து கிண்டல் பண்ணுவதும் நீண்ட கால வழக்கமாக இருந்து வந்தது.

இப்படியாகவே தமது இளமைப் பருவம் முழுவதையும் கழித்துவிட்ட இவருக்கும், அதுவும் பெரிய இடத்துச் சம்பந்தம் கிடைத்துவிட்ட ஆசிரியச் செய்திதான் இன்று வந்து திருமண அழைப்பிதழாக அமைந்தது.

அழைப்பிதழில் அச்சிட்டிருந்த அந்தச் சுபயோக சுப தினத்தன்று நண்பர் மாயாண்டி நாதன் தமது திருக் கரங்களில் திருமால்கல்யாணத்தைத் தூக்கித் திருமதி மாயாண்டியாக ஆகிக் கொண்டிருக்கும் மணப்பெண்ணின் கழுத்தில் கட்டினார். நாங்கள் யாழ்த்தினோம்!

ஊரே திரண்டு வந்திருந்தது. ஏகப்பட்ட கூட்டம். பெரிய இடத்துக் கல்யாணம் என்றால் கேட்கவேண்டுமா? பெண் கொடுத்தவர் அந்த ஸட்டாரத்திலேயே பெரும் புள்ளி என்பது கல்யாண வைபவத்தின் போது நல்லாகத் தெரிந்தது.

"பெண்ணைப் பெற்றவாளுக்கு இப்படியல் லவா இருக்கணும்! ஒரே பெண்ணுன்னாலும் செய்துதுக்கு மனக் வேண்டாமா? என்னு ஏற்பாடு? என்னு சாப்பாடு?" - இது நண்பர் நாராயணனின் அபிப்பிராயம்.

"ம்!" சேர்த்து வைச்சு என்னத்தைக் காண்போகிறோம்?" - இது பக்கத்து வீட்டு பம்பாய் அத்தாவின் விமரிசனம்.

"உங்களுக்கு விஷயம் தெரியுமா? மாப் பிள்ளையை மாமனார் வீட்டுக்குதான் வைத்துக் கொள்ளப் போகிறார்களாம்!" பெண்கள் பகுதியிலிருந்து இத்தகவல் ஒளிபரப்பிக் கொண்டிருந்ததான் மச்சர் தாயம்மாள்.

"ம்! மாயாண்டி! சரியான யோகக் காரரய்யா! ஒரே பெண். நாளைக்கு மாமனுக்கு வரிசாக உள்ளதும் இவர்தானே!" - புகழ்ந்தவர் பூத்துறை தியாகராஜன்.

ஏன்? மாமனுக்கு வேறு குழந்தைகளை கிடைப்பாது?

"இதுவரை இல்லை! எல்லாம் இந்த ஒரே பெண்ணுதான். 'ஒண்ணே ஒண்ணு, ஒண்ணே ஒண்ணு!' என்று மட்டு வளர்த்துப் பெரியவளாக்கிக் கல்யாணத்தையும் நடத்திட்டாங்க!" - இது கூடியிருந்த சிறுமகளிடையே எழுந்த பேச்சு.

"இவ்வளவு வசதியிருந்தும், ஒரே பெண் சிராட்டிப் பாராட்டி வளர்த்த ஒரே பெண்ணை, ஒண்ணுமே இவ்வாறு மாயாண்டிக்கு எப்படிப் பெண் கொடுத்தாங்க?" இந்தப் புரியாத புதிர் ஆராய்ச்சியைத் தொடங்கி வைத்தார் நண்பர் சுப்பராஜ்.

"ஒரு வேளை பெண்ணுக்கு இவ்வளவு ஒரு காலு..." - அந்தப் பேச்சுக்கு முழு உருவம் கொடுத்து முசுமும் விழியும் வைத்தார் விளாத்திருளத்திலிருந்து குடும்ப சக்தம் ஒரு வாரத்துக்கு முன்பே வந்து முகாமிட்டிருந்த நண்பர் நெல்லையப்பன்.

"சே! சே! அப்படியெல்லாம் ஒண்ணும் இருக்காது! ஏற்கனவே பெண்ணுக்கும் ஸ்ராம்ம வயசாகிடுத்து! இவியும் வைத்திருந்தா நவ்வா இருக்காதென்னுதான்....! சட்டுபுட்டுன்னு சீக்கிரமா இப்படியொரு மாப்பிள்ளையைப் பார்த்து நடத்திட்டாங்க!" என்றார் அருகிலிருந்த பெரியவர் ஒருவர்.

மொத்தத்தில் சம்பந்தம் செய்து கொண்ட பெண் வீடு மாப்பிள்ளை வீட்டுக்காரர்கள் ஒன்றும் பேசிக் கொள்ளாத இந்த விஷயத்தில் கல்யாணத்துக்கு வந்திருந்த எங்களைப் போன்றவர்கள்தான் மிகுந்த அக்கறை செலுத்தினோம்.

"என்னங்க? இதைப் பற்றி நீங்க என்ன நினைக்கிறீங்க?" என்று கேட்டாள் என் மனைவி.

"பெண் வீட்டுக்காரர்கள் எந்தச் சந்தர்ப்பத்திலே எதற்காக, எதைச் சொகியார்கள் எனபதை முன்கூட்டியே எட்டி யோசித்துக் கண்டு பிடிக்கக்கூடிய பழக்கம் எப்படிமே கிடையாதே!" என்றென் நான்.

"உங்களுடம் வந்து கேட்டேன், பாருங்க!" என்று கூறிவிட்டு என் பேச்சின் உள் அத்தத்தைப் புரிந்து கொண்டாள் அசன்.

கல்யாணம் நடந்து ஓரண்டு மாத காலம் ஆகிவிட்டது. நாங்கலும் ஊரை விட்டு மாற்றிச் சென்னைக்கு வந்து குடியேறி விட்டோம்!

ஒரு நாள் மாலை, மெரினா கடற் கரைக்குச் சென்ற போது நண்பர்





மாயாண்டியின் மாமனார் தம்பதிகளைக் கடற் கரையில் கண்டுகொண்டோம்.

“பார்த்தீர்களா? புதிதாகக் கல்யாணம் செய்து கொண்ட மகனும் மருமகனும் கொஞ்ச காலத்துக்கு விட்டிலே தனியாக இருக்கட்டும் என்று நினைத்துக் கொண்டு இப் படிக்கிளம்பி வந்திருக்கிறார்கள் போலிருக் கிறது!” என்றான் என் மனைவி.

“என்ன சொல்கியமா? ஊரிலிருந்து எப்போ வந்தீர்கள்? புதுமனைத் தம்பதிகள் எப்படி இருக்கிறார்கள்?” என்று பேச்சைத் தொடங்கினேன் நான்.

“இப்போதுதான் வருகிறோம்! இவ்வளவு காலமாக ஒரே பெண்ணைப் பெற்று வளர்த்துப் பெரியவனாகிக்கி கல்யாணம் பண்ணிக் கொடுக்கிற வரையிலே வியாபார விஷயமாக அப்புப்போ நான் மட்டும் சென்னைக்கு வத் திட்டு உடனே திரும்பி விடுவேன்.

“வயது வந்த பெண்ணைக் கல்யாணத் துக்கு முன்னே வெளியே அழைத்துப் போற தும் தம்ம பக்கத்து வழக்கமில்லை. பாலுங்க! அதுவிலே வீட்டு கூறி என்றிருந்த இவள் இதுவரையில் இங்கேயெல்லாம் வந்து பார்க்க இயலாமல் போய் விட்டது. இவியாவது நாலு இடங்களைச் சுற்றிப் பார்த்துவிட்டு வருவோமேன்னு நினைக்க இவளையும் கடவே அழைச் சிட்டு வந்தேன்” என்று விவரம் கூறினார் மாயாண்டி நாதனின் மாமனார்.

“அதுவும் சரிதான்! எத்தனை நாட்களுக்குத்தான் விட்டிலேயே கட்டிப் போட்ட மாநிலி இருக்க முடியும்?” என்று ஆமோதித் தேன் நான்.

“விட்டுக்கு வந்து விட்டுப் போங்கனேன்! ன்ஸ்தாப்பேட்டையில்ல்தான் குடி யிருக்கி றோம்!” என்று பேசக்கூக அழைத்தான் என் மனைவி.

“இல்லையம்மா! ஆறரை மணிக் காட் சிக்கு டிக்கே” ரிசர்ச் செய்து விட்டோம்! போக வேண்டும்! நம்ப ஊரிலே விவிமாலுக்குப் போவதற்கெல்லாம் நேரம் எங்கே இருக்

கிறது? இந்த மாநிலி எங்கேயாவது வெளியூர் போன போது பார்த்தால்தானே உண்டு!” என்று பதில் கூறினார்கள் அவர்கள்.

அதற்குப் பின்பு ஓராண்டு காலம் கழித்து விட்டது. இன்றுவரையில் நண்பர் மாயாண்டி யிடமிருந்து கடிதமோ தகவலோ ஒன்றுமில்லை! ஆனால் இப்போது தந்தி வந்திருக்கிறது! “யாரிடமிருந்து?” என்பதுதான் என் மனைவி யின் கேள்வி.

“எல்லாம் நண்பர் மாயாண்டியிடமிருந்து தான்! ஆன் குழந்தை பிறந்திருக்குதாம்!” என்பது என் பதில்.

“ம்! நல்லா இருக்கட்டும். தனக்குத்தான் வாரிசாக ஓர் ஆண் குழந்தைகூட இல் லையனு வருத்தப்பட்டிருக் கொண்டிருந்த பெரியவருக்கு இப்படி ஒரு பேரக் குழந்தை, அதுவும் ஆண் குழந்தை, அதிலும் திருமணம் நடந்த ஒரு வருடத்துக்குள்ளேயே மகனுக்குப் பிறந்திருக்கிறதென்றும், அது சரியான யோகம்தான்! புதுமனைத் தம்பதிகள் கொஞ்ச காலத்துக்குத் தனியே ககமாக இருக்கட்டும்” என்று எண்ணிப் பெருந்தன்மை யோடு அவர்களைத் தமது பங்களாவில் விட்டு விட்டு இவர்கள் சற்று ஒதுங்கி வீடுப்பதற் காகவே வெளியூர் பயணம் புறப்பட்டுச் சென்னைக்கு வந்திருந்தார்களே! அப்போதே தான் நினைத்தேன். என் யூகம் சரியாகப் போய் விட்டது!”

என் மனைவியை நான் மேலும் ஊக்கவிட் டில்தே. “ஆமாம்! ஆமாம்! நீயும் உன் யூகமும்! இப்போது ஆண் குழந்தை பிறந்திருப்பது நீ நினைப்பது போல் நண்பர் மாயாண்டிநாத னுக்கு அல்ல! அவருடைய அருமை மாமனா டுக்குத்தான். மகனைக் கட்டிக் கொடுத்து விட்டுக் காறி, இராமேசுவரம்னு ஜோடியாகத் தீர்த்த யாத்திரை சென்று வந்தால்களே! அது கை மேல் பலன் கொடுத்திருக்கு!” என்று கூறித் தந்தியைப் படித்துக் காட்டி னேன் நான்.



காதலி: என்னைக் கண்க ளாட்களே?

காதலன்: இன்னடி நிமிஷ மாவது கைவிட்டாலும்தான் கெட்டுப் விடக்க ளென்பதா நான்?

“நேற்று அடுத்த வீட்டு அம்மையும் நன் தலைபில் சின்ன பந்தை வக்கக் கொண்டை போட்டுக் கொண் டை அழைத்தி என்வெடு. பிர மாதமாகப் பெரிஞ்சன். அந ளுடைய அவன் ரூக்கை க நைக்க இன்னிக்கு நான் ‘புட்டா’ இ ‘மே’ வக்கக் கொண்டு விட்டேன்!”





# ஒட்டலில் ஹீட்டுச் சாப்பாடு!

சமையல்  
தூய்மை



பெண்களைக் கொண்டு  
பரிமாறினால் ஹீட்டுச்  
சூழ்நிலை மாணாக  
உண்டாகி விடாது!



சாறும் இன்னும்  
கொண்டிருக்கிறதா? பக்கத்து  
ஒட்டலுக்குப் போய்  
கடன் வாங்கிவரசுச்  
சொல்லுகிறான்!



குழந்தைகளுடன் பசிநித்திரனாகும் தீர்ப்பும்  
கிடைக்கிறது!



தண்ணீரைக் கொட்டி  
வயிற்றை நரம்பும்  
ஒட்டலில், தண்ணீரைக்  
தண்ணீரில் படாமல்  
பெய்து எழும்பும் ஓங்கல்  
நிச்சயம் ஹீட்டுச்  
சூழ்நிலையை  
உண்டாக்கும்!



ஹீட்டுச் சாப்பாடு வாயும்  
குழாயடியில் கை கழுவாமல்  
தாழ்வாரத்தில் கை கழுவும்  
இன்பத்தை சிதுப்பிக்கலாம்!

ஒட்டலில் ஹீட்டுச் சாப்பாட்டை சிறப்பித்தவர்  
ஹீட்டில் ஒட்டல் சாப்பாட்டுக்கு ஏங்கலாம்!



ஒட்டல்  
மாதிரி  
சுகமெயன்!

சிதங்கு ஒட்டலுக்கே  
போய்க்! ஏன்னால்  
முடியாது!





★ இக் குறிவிட்ட கடிதம் ரூ. 15 மதின பெறுகிறது.

வேண்டும். காங்கிரஸ் ஆட்சியின் போது சென்னை மாநிலத்தின் பெயரைத் 'தமிழ்நாடு' என்று மாற்றக் கோரி உண்ணாவிரதமிருந்து உயிர் நீத்த விருதுநகர் வீரர் திரு சங்கரவிங்க நாடாளுமன்ற முற்க்களாமை?

காளார்க்கேணி  
26-12-69

சி. இராசு

★ லாட்டரிச் சீட்டுப் பிரசாரத்தில் தன் னையே இழந்துவிட்ட அரசாங்கம் பழைய நீதிகளையும், நெறிமுறைகளையும் புறக்கணிக்க முற்பட்டிருக்கிறது என்பதற்கு ஓர் எடுத்துக் காட்டு. வாஷிங்டன் விவரம் பாரதி விளம்பரங் களில் தமிழ் நாட்டுப் பரிகச் சீட்டுக்கும் விளம்பரம் செய்ய்கிறார்கள். அதில் 'நித்தனா' பிறகு, 'செயல் முறையில்' எவ்ருரு வாக்கியம் வருகிறது.

“ எண்ணித் துணிக் கருமம் துணிந்தபின் எண்ணுவம் என்பது இலுக்கு ”

என்ற வள்ளுவப் பெருந்தகையின் வாக்கைப் பங்களில் எழுதிவிட்டு நடைமுறையில் காற்றில் பறக்க விடலாமா? 'படிப்பது இராமாயணம்; இடிப்பது பெருமாள் கோவில்' என்ற முறையில் சூதாட்ட வழிக்காக அரசாங்கம் பிரசாரம் செய்யுமேயானால் வருங்கால சந்ததியினரின் ஒழுக்கம் பாதிக்கப்படுமே! சென்னை-17

20-12-69

எஸ். ராமநாதன்

பொதுமக்கள் மனு எழுதுவதற்குப் பயன்படுத்தப்படும் கோர்ட்டி ஸ்டாம்புகளை அதன் மதிப்புத் தொகையை விட அதிக விலைக்கு விற்கிறார்கள். அதாவது ஒரு ரூபாய் மதிப்புள்ள ஸ்டாம்பை ரூ. 1-50, 2-00 வரை விற்கிறார்கள்.

ஒருசிலர் மொத்தமாய் வாங்கி வைத்துக் கொண்டு அதிக விலைக்கு விற்பனை செய்யும் பாதிக்கிறார்கள். இதனால் ஏழை மக்கள் சில சமயம் படும் அவதி கொஞ்ச நஞ்சுமல்ல. தட்டுப்பாடு ஏற்படும் ஒவ்வொரு பொருளையும் அதிக விலைக்கு விற்கும் நோக்கத்தில், பதுக்கல் வேலையில் ஈடுபடும் சமூக விரோதிகள் இருக்கவே செய்கிறார்கள். கோர்ட்டி ஸ்டாம்புகளுக்குத் தட்டுப்பாடு ஏற்படாமல் அரசினர் கண்காணித்துக் கொள்ள வேண்டும்.

கடையாறுகுட்டி. (நெல்லை)

20-12-69

எஸ். ஆர். சின்னமணி

டிசம்பர் 21ந்தேதி கல்வி இதழில் சீக்கியத் தலைவர் திரு தர்சின்சிங் பெருமான் தான் உலகியேயே அதிக நாட்கள் உண்ணாவிரதமிருந்து இறந்தவர் என்று ஒரு துணுக்கில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இது தவறு. அந்தப் பெருமையைத் தட்டிக் கொண்டவர் ஒரு தமிழரே என்பதில் நாம் பெருமை கொள்ள

பார்க்கும் பொருட்காட்சியிலும், காங்கிரஸ் பொருட்காட்சியிலும் பலவித சூதாட்டங்கள் நடக்கின்றன. ஆறு காய்களைப் பொறுக்கி அதிலுள்ள எண்களைக் கூட்டி முப்பத்தைந்து வந்தால் பிஸிப் ரேடியோ, முப்பத்திரண்டு வந்தால் டிரான்ஸ்மிட்டர் ரேடியோ, முப்பத்திரென்று வந்தால் மின்சார விசிறி என்றெல்லாம் விளம்பரம் பண்ணி ஈனங்களுடைய ஆசையைத் தூண்டி விடுகிறார்கள். இவையெல்லாம் சூதாட்டம் மட்டுமில்லை, மோசடியும்கூட. இது விஷயத்தில் ஜனங்கள் எச்சரிக்கையாக இருக்க வேண்டும். சென்னை - 26 வி. எஸ். கிருஷ்ணமூர்த்தி

டிசம்பர் 21ந் தேதி இதழில் வெளியிட இருந்த கிரிக்கெட் க்ளில் பகுதியில் முதல் கேள்விக்கு விடை தவறானது. ஓர் இன்னிங்ஸில் ஆரம்பத்தில் வீசையாட வந்து, இன்னிங்ஸ் முடிந்த பின்னும் அவுட் ஆகாமல் இருந்தவர்கள் பலர். பில் லாரி பில் பிரெளன், வென் ஹட்டன் இவர்களைத் தவிர வேறு சிலரும் இந்தச் சாதனையை டெஸ்ட் பத்தயங்களில் புரிந்துள்ளனர்.

இந்தியாவின் விஜய் மர்சென்ட், ஓரே மாட்சிங் இரு இன்னிங்ஸிலும் மேற்கூறிய சாதனையைப் புரிந்தவர். ஆனால் அது டெஸ்ட் பத்தயத்தில் அல்ல; வங்காளாபாடு நடந்த கவுண்டி பத்தயத்தில்.

ஹைதராபாத்

22-12-69

வி. ரகுநாதன்

அஞ்சல் அலுவலகத்தில் சேமிப்பு நிதியை ஆரம்பிப்பதில் ஒரு கஷ்டம் இருக்கிறது. நாம் பணம் போடும் ஒவ்வொரு சமயமும் அவர்கள், நம் கணக்கில் பணம் சேர்த்ததற்காக ஒரு கடிதம் அனுப்புகிறார்கள். யாருக்கும் தெரியாமல் பணம் சேமிப்பவர்களுக்கு இது பெரும் தொல்மையாக இருக்கிறது. உதாரணமாக என் கணக்கில் எவ்வளவு பணம் இருக்கிறது என்று நான் சொல்லாமலேயே என் பெயருக்கு வரும் கடிதத்திலிருந்து, எனக்கு வேண்டியவர்கள் தெரிந்துகொண்டு தங்களுக்குக் கடன் கொடுக்கும்படி என்னைத் தூண்டுகிறார்கள். இதனால்தான் பலர் தங்கள் சேமிப்பு நிதி கணக்கை பாப்பெயில் ஆரம்பிக்கிறார்கள். அங்கு இதுபோன்ற தொந்தரவு இல்லை. வாய்க்கையானருக்குக் கஷ்டத்தை உண்டாக்கும் இந்த முறையை திறுத்திதழும் என்ன?

சென்னை-6

27-10-69

சி. பி. ராஜூ





# நோவா

## பிரில்லன்டைன்



சாஸ்திரிய முறைப்  
படிதயாரிக்கப்பட்டு  
30 ஆண்டுகளாகப்  
பல லக்ஷக்கணக்  
கான மக்களால்  
உபயோகிக்கப்  
பட்டு வருகிறது.  
தீங்களும் வரங்கி  
உபயோகித்துப்  
பயன் பெறுங்கள்.

தயாரிப்பாளர்கள்: தி நோவா கம்பெனி சூக்ரா ரோடு, பாண்டும், பம்பாய்-78

LAK



சேலம் ஆடிட்டர் என். எஸ்.  
சுவாமிநாதன் குமாரசாமி  
சௌபாக்யவதி பிரேமாவுக்கும்,  
கபில்தலம் சிரஞ்சீவி டாக்டர்  
S. R. சுப்பிரமணியம் M. B. S. க்  
கும் சேலத்திலும் திருமணம் வெகு  
சிறப்பாக நடந்தேறியது.

வாழ்க மணமக்கள்!

## இதய மலர்கள்

- சுந்தா -

உணர்ச்சிக் கவிதைகள்

மலையே இனம்—

உன்மையே அழகு

வண்ணப் பதிப்பு

116 பக்கங்கள்

பதிவுத் தபால் செலவு உள்பட

விலை ரூ. 4.50

•

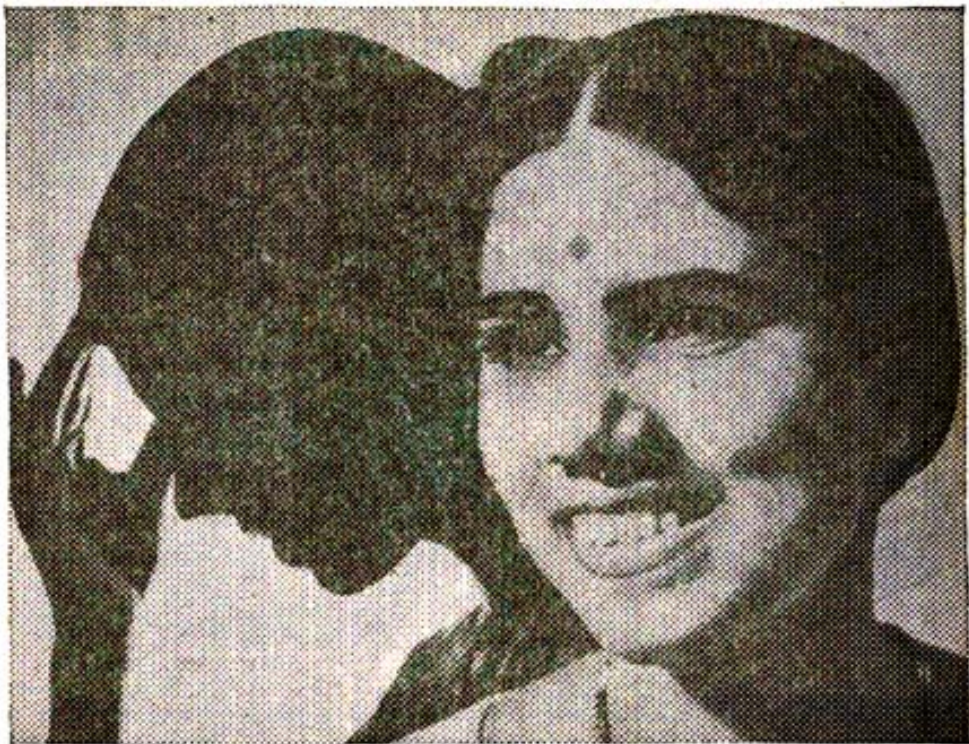
அழகன் பதிப்பகம்

18, நடராசபுரம் தெரு

மதுரை-1



பிளக்கும் தலைவலியிலிருந்து விரைவில் குணமடைந்தேன்!



# அமிர்தாஞ்சனம்

## மிக உதவியது

அமிர்தாஞ்சனம் தலைவலி, ஜலதோஷம், கணுக்கு தசைவலி இவற்றிலிருந்து விரைவில் குணமளிக்கிறது. உபாதை ஏற்பட்டுள்ள இடத்தில் சிறிதளவு அமிர்தாஞ்சனம் தடவி துரித நிவாரணம் பெறுங்கள். 75 வருடங்களாக குடும்பங்களில் பயன்பட்டுவரும் நம்பகமான நிவாரணி அமிர்தாஞ்சனம். எப்போதும் ஒரு பாட்டில் கைவசம் இருக்கட்டும். அநுசிக்கமான ஜாடிகளிலும், கைக்கு அடக்கமான டப்பாக்களிலும் கிடைக்கிறது.

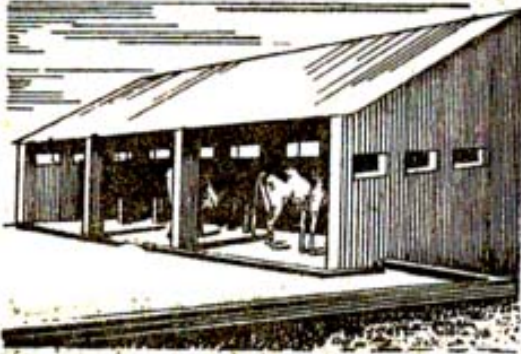


10 மருந்து பொருள்கள் ஒருங்கே சேர்ந்த அமிர்தாஞ்சனம் வலிகளுக்கும் ஜலதோஷத்திற்கும் ஏற்ற நிவாரணி

அமிர்தாஞ்சனம் ஸ்டிரெப்ட், சென்னை - பம்பாய்-கனகதாசு - புதுச்சேரி - ஹைதராபாத் - பெங்களூர்

89-5319





தரமான், உறுதியுள்ள, உழைக்கக் கூடிய  
மாட்டுத் தொழுவம் கட்ட

# சங்கர் சிமெண்ட்



இந்தியா  
சிமெண்ட்ஸ் லிமிடெட்.  
சென்னை-2  
தொழிற்சாலைகள்: சங்கர் நகர்-சங்கரி.

Criterion - ICT2231



போக்குவரத்தில் உண்மையான  
லாபம் சம்பாதிக்க  
“லாபம் தரும் வண்டி” தேவை

# 7½ டன் பார்கோ ராக்கெட்

120 H. P. இஸ்டி என்ஜின்



இரிமியர் ஆட்டோமோபைல் தயாரிப்பு  
அத்துடன் டிவிஎஸ்  
ஸ்தாபனத்தின் சிறந்த பணி

முற்றிலும் புதிதாகக் குறைக்கப்பெற்றது—மூன்று இரத்த  
தளம் ஈட்டியும் ஆட்டோ வறுவனது பார்கோ ராக்  
கெட். இது உண்மையிலேயே தடைமுறைச் செயலை  
குறைக்கிறது. தடைமுறைச் செயலைப் பொறுத்தது  
லாபம் அளவு நஷ்டம்.

பார்கோ ராக்கெட் 7½ டன் சுமையை 120 H.P. பரத  
துடன் ஈவகமாக இழுத்துச் செல்கிறது. எவ்வளவு  
தூரம் வேண்டுமானாலும், எந்தவித முறை வேண்டு  
மானாலும் சீக்கிரமாக இழுத்துச் செல்லும்.

எனவே பார்கோ ராக்கெட் உண்மையிலேயே ‘லாபம்  
தரும் வண்டி’ என்பதைக் காட்டுகம்

120 BHP 6354 பணம் என்ஜின் \* அபிவிருத்தி  
செய்யப்பெற்ற ஹெலி டிப்யூட்டர் புளோட்டிங்  
ஹைபாய்ட் டிசைன் ரியர் ஆக்ஸிஸ் \* ஸ்ப்ரீங்க்ஸ்  
திருமையுள்ள ஹெலி டிப்யூட்டர் உறுதியுள்ள சை  
பென்ஷன் \* அபிவிருத்திசெய்யப்பெற்ற தொந்தரவு  
இல்லாத ரேர்ட் கிளப் பாக்கி \* பணிசெய்யவந்தது  
என்ஜின் சுலபமாக அணுகும் வசதி \* ஹைகிரிய  
மாக ஓட்டுவதற்கு முற்றிலும் காம்பிள் கண்ட்ரோல்.

அதிகமான சுமையை ஓட்டிக் கொடுக்க W 24,000  
பவுண்டு டிப்யூட்டர் கண்ட்ரோல் கோலிங்கரும்  
கிடைக்கும்.

ஒவ்வொரு பார்கோ ராக்கெட்டுக்கும் டிவிஎஸின்  
சிறந்த பணி உண்டு.

சுலபமான தவிர்க்கலில் பணம் செலுத்துதல். இங்கு  
ஜூன்ஸ், பாடி ஈட்டுதல், தியாய் கிரீஸிங் மெஷின்  
உறுப்புகள், டயர்களை சீக்கிரமும் செய்தல், தேய்ந்து  
போன சாஸ்க்ஸிஸ் புதுப்பித்தல், கிரைவான தம்பக  
முள்ள சீலிங், ஆதாரத்தையும் டிவிஎஸ்—உங்களுக்கு  
ஒருவே அளிக்கிறது.

கந்தாரம் கப்பலுள்ள  
\* தந்தம் கப்பலுள்ள 10,000 ரூபாய்க்கான ஹைபர்செல்  
எதிர்பாடு செய்யும். அதனை சுலபமான மாதத் தவிர்க்க  
கலில் திருப்பிக் கொடுத்தலாம்.

உங்கள் நம்பிக்கைக்கு உரியது  
டி.வி.எஸ்.

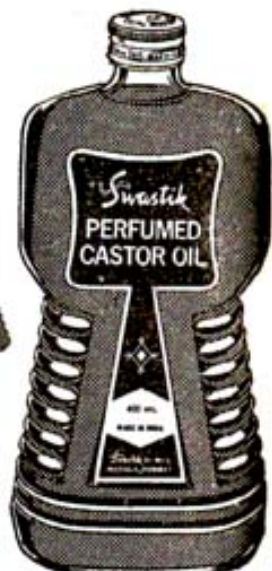


டிவிக்கத்தாறுபாக்கர் சன்ஸ் கோவேட் கிமிட்டெட்  
மதுரை - திருச்சி - திருநெல்வேலி - புதுக்கோட்டை -  
சேலம் - கோயமுத்தூர் - திருவனந்தபுரம் - என்னாருள்

கந்தாரம் கோட்டாஸ் கோவேட் கிமிட்டெட்  
மதுரை-பெங்களூர்-செகந்திரபாட்-விசாகப்பட்டினம்  
TVS-3316



இப்போது  
புதிய  
தோற்றத்தில்!



**ஸ்வஸ்திக்  
பெர்ஃப்யூம்டு  
கேஸ்டர் ஆயில்**

பரட்டையான படியாத  
கேசத்தையும் பணியவைக்கும்  
நாள் முழுதும் கேசத்தை  
எடுப்பாக எழிலோங்கச்  
செய்யும்.

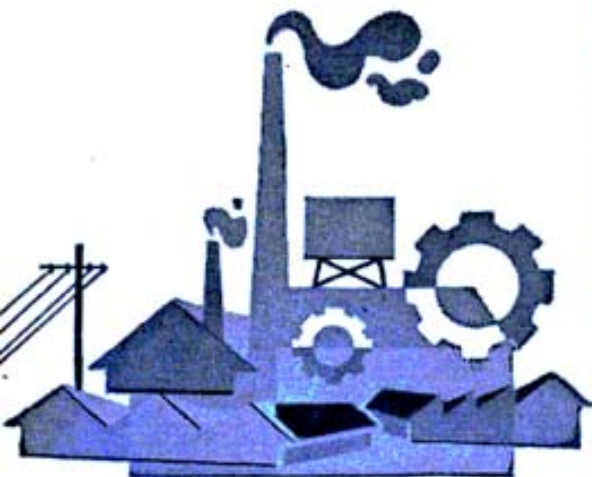
பட்டுப்போன்ற படியும் கேசம்...  
ஒலிசிந்தும் எழிலோங்கும் கேசம்...  
ஆரோக்ஷிய நறுமணம் வீசும் கேசம்...  
நாள் முழுதும் எடுப்பாக விளங்கச்  
செய்வித்து ஸ்வஸ்திக் பெர்ஃப்யூம்டு  
கேஸ்டர் ஆயில்.

**ஸ்வஸ்திக் ஆயில்  
யில்ல், பம்பாய்.**





*The Group's Industrial Estates extend to over 200 acres and provide more than 20 separate manufacturing facilities using latest equipment and modern techniques*



**THE AMALGAMATIONS GROUP, WHICH IS THE LARGEST LIGHT ENGINEERING GROUP IN SOUTH INDIA, CONSISTS OF TWENTY-SEVEN COMPANIES WHOSE ACTIVITIES COVER A WIDE RANGE.....**

*Manufacture\**

- Automotive & Industrial Diesel Engines.
- Agricultural Tractors & Implements.
- Automobile and Engineering Components.
- Pistons, Rings, Pins & Liners.
- Thinwall Engine Bearings.
- Flywheel Ring Gears.
- Diamond Tooling for Industry.
- Engineers' Cutting Tools, Point & Cutter Grinders.
- Castings, Forgings, Stampings.
- Cycle Rims.
- Lead Acid and Dry-charged Batteries for all Transport, Industrial and Tele-Communication Services.
- Paints, Pigments, Enamels, Varnishes, Plastic Emulsions and Lacquers.
- Synthetic Resins for surface coating.

Build Automotive Coaches & Trailers.  
Operate Transport Services.  
Own Independent Evening Newspaper.  
Print, Publish and Sell Books  
Advertising Consultants.  
Handle Real Estate & Financing.  
Produce Coffee & Tea.

The Group's Sales are over 500 million rupees. Employ over 18,000 persons.

**AMALGAMATIONS PRIVATE LIMITED**

202 Mount Road Madras-2 India